







### VILLAGE COURTS IN MEDIA

(Media coverages from April 2017 - March 2020)

Activating Village Courts in Bangladesh Phase II Project Local Government Division

### VILLAGE COURT IN MEDIA

'Village Courts are the centres of rural peoples' trust in resolving petty cases within short time with

minimal cost' was the major focus of national and local media while covering news, editorials, articles or features on performance of Village Courts, number of cases registered and resolved, accomplishments of unions, upazilas and districts in functioning Village Courts, success of beneficiaries in getting services from Village Courts etc. Various events of the project including launching, capacity development activities, meetings

6,000 Media coverages in 3 years (April 2017 to April 2020).

with judiciary, journalists, government and non-government organizations, annual review and planning meetings, project review and reflection workshops, workshops on gender etc. were also widely covered in media mentioning crucial role of the courts in reducing backlog of cases in higher courts. Beyond the national boundary, contribution of Village Courts in overall justice delivery mechanism of the country particularly facilitating access to justice for the rural people along with successes in the project working areas were highlighted in 6 international news platforms.

### VILLAGE COURT IN MEDIA

- People will be benefited if Village Courts become more functional
- Village Courts contribute in reducing backlog of cases
- Villagers of Haridhali union are getting benefits of Village Courts
- Village Court is a symbol of justice and trust in Tala
   Upazila
- Role of Village Court in Kopilmuni union parishad is praised

- Village Courts are becoming popular: 1,400 cases had been resolved in two years, peoples are getting benefits from Village Courts in Magura union of Panchagarh
- 1,208 cases resolved in Sunamganj's Village Courts, Let's make Village Courts more gender friendly
- 2,558 cases resolved in Village Courts of Chandpur; Arifa got back BDT 70,000 (\$833) through BDT 20(\$.23) as fee

- Vulnerable are getting benefits from Village Courts
- Peopthrough Village Courts in Kachua, Bagerhat

**Village Court** Bangladesh Bridging the **Justice Gap** 

### AGE COURT IN MEDI

- Vulnerable are getting benefits from Village Courts
- Shahina received compensation through Village Court in Fakirhat
- Nisikanto got justice in Village Court of Chitalmari
- Baintola union of Rampal: marginalized people are getting benefits of Village Court
- Village Courts are becoming popular in Bagerhat



# Village Court is the most preferred mechanism to

rural people

In six upazilas of Sylhet Village Courts resolved 70% cases

- In two years 12,074 cases in Naogaon, resolved 11,873 cases-increasing people's trust towards Village Courts
- Marginalized people are getting benefits of Village Courts'
- Village Courts resolved 693 cases out of 701 in Lalmohan, Bhola;
- Lelang UP ranked top in terms of activities of Village Courts in Fatikchari, Chattagram etc.
- People are getting justice through Village Courts in Kachua, Bagerhat

### SOME REMARAKABLE NEWS

### 2020

In April 2020, the International Initiative for Impact Evaluation (3ie), a global research and advocacy platform working in more than 50 countries published a detailed report on Village Court and role of AVCB II Project with the headline: Rural institutional innovation: can village courts in Bangladesh accelerate access to justice and improve socio-economic outcomes?

In February 2020, Boishakhi TV, a national TV channel broadcasted an exclusive news on success of Village Courts in Gopalgani district narrating that for easy and speedy justice delivery system it is becoming popular. The news highlighted almost 100% cases were resolved in the district in Village Courts apart from mentioning 1,426 cases registered by women. The news also included interviews of beneficiaries, UP chair, Deputy Commissioner and district judiciary about benefits of the court in reducing backlogs of cases and access to justice for the rural poor.

### 2019

In December 2019, one news published in South South Galaxy, a global knowledge sharing platform, supported by UNOSSC, UN agencies and development partners described acute challenges of justice sector in Bangladesh while mentioning Village Court a suitable mechanism for upholding peace at local level.

In July 2019, a significant coverage, an exclusive news on successes of Village Courts in Madaripur on

Somoy TV, which broadcasted the news 24 times in atmosphere at Village Courts stressed' while covering two days including quoting National Project Director a workshop on gender in Rangpur. and National Project Coordinator of AVCB II Project. In addition, visit of European Unions' Ambassador and British High Commissioner to Khulna in observing activities of Village Courts had covered in 14 news media including 5 nationals (2 TVs). This news covered remarks of the delegates including Ambassador of the European Union and Head of Delegation to Bangladesh Ms. Rensje Teerink.

In June 2019, IWMPost No. 123, Summer/Spring 2019, a magazine published by the Institute for Human Sciences (IWM), an independent institute for advanced study in the humanities and social sciences based in Austria published a news with the headline 'Translating the Rule of Law in Bangladesh'.

In April 2019, a project review and reflection meeting of AVCB II was organized in Dhaka in presence of Md Tazul Islam MP, honorable Minister, Local Government, Rural Development and Cooperatives as chief guest. This news was highlighted in 29 national formal courts. news including 7 TV channels. An exclusive talk show was aired in Channel 24 TV in this month with participation of National Project Coordinator of the AVCB II project where successes of Village Court and AVCB II was promoted. In addition, Channel 24 TV aired an exclusive news in two episodes and 14 times within two days of April 2019 by visiting Toke union of Gazipur, one of the project areas and highly promoted Village Courts services, quotations of UP chairmen, women panel members. In April 2017, 14 print, electronic and online media beneficiaries, Upazila Nirbahi Officer (UNO) of Kapasia upazila. State owned news agency Bangladesh Sangbad Sangstha (BSS) published a news Bangladesh Project" event held in Dhaka. with the headline 'Ensuring women-friendly

### 2018

In November 2018, "People-friendly court" was a headline in the Daily Star to describe performance of village courts in Barguna while it highlighted 1,436 cases out of 1,545 disposed through Barguna Gram Adalats in 20 months. This news focused on two success stories of Runu Begum, a domestic help and Matiar Rahman an auto rickshaw driver.

In September 2018, The Daily Prothom Alo, published an editorial with the headline "Village courts are becoming popular in Betagi upazila of Barguna" followed by a detailed news story in the daily. The editorial highly appreciated performance of village courts of Betagi upazila, Barguna for resolving almost hundred percent disputes peacefully. It says, Betagi upazila might be a good example for other upazilas as well as recommended to activate village courts throughout the country for reducing case backlogs of

In February 2018, one exclusive talk show aired in Asar Bangladesh Programme on Independent TV covering an interview of National Project Coordinator on success of Village Courts, challenges and way forwards etc.

### 2017

published/aired news about the "Celebrating the Scaling-Up of Activating the village Courts in

# 5945 TOTAL COVARAGE



06
INTERNATIONAL COVARAGE



527
NATIONAL COVARAGE



5412 LOCAL COVARAGE



4M SOCIAL MEDIA RECAH



Village Court in Bangladesh: Bridging the Justice Gap

Resolving justice problems that matter to most people - locally, fairly, quickly and at an affordable cost to people and government.

### Challenges

One in three persons expresses limited or no chance of getting justice in Bangladesh. Justice services are located in the district capital to which people must travel (1-4 hours is common). It is usual for cases to take 2-5 years to finish (longer in land disputes) with over 20 visits for the parties (cases are constantly adjourned, or the court has run out of time to hear the matter). The conservative cost of a case (travel, court fees, lawyers' fees - without costing in the loss of income) is between \$500-\$5,000 where average monthly wages are \$50-\$150.

The courts are congested with case backlogs in all courts, so delay is built in. The prisons are overcrowded and 84% prisoners are on remand, awaiting trial. Police complain that 80% of cases are simple or minor in nature and distract resources from investigating serious and complex crime. Every complaint made must go to court. There are no mechanisms for filtering cases out and away from the criminal justice system. Public confidence in the 'formal' justice system is low - 87% people seek justice local to where they live.

In 2006, the Government of Bangladesh passed the Village Court Act empowering Union Parishads (the lowest administrative unit in the country, at the village level) to resolve a range of simple criminal offences (assault, theft etc.) and civil disputes (neighbor disputes, trespass etc.), but due to lack of a champion in government at the time, these village courts existed in name only.

### Towards a Solution

In 2009, Government of Bangladesh took up the challenge of Activating Village Courts in Bangladesh (AVCB) and sought out the support of partners in the EU, UNDP and civil society.

The objectives were to apply the simple legislative framework of the Act to formalize a mediated practice that has been part of Bangladesh culture since time immemorial (shalish) and empower the poor local people, especially the women, to seek remedies for the small injustices that made life miserable locally and restore social harmony in the village. At the same time, help the local authorities to be more responsive to local justice needs by providing appropriate legal services in



the form of well-functioning village courts.

The project adopted a Human Right Based Approach keeping people front and centre and holding the Village Court and those who service it to account. It looked to address both supply and demand sides by enlisting partnerships with the local authorities and civil society groups active in the provision of legal services.

To-date, around a quarter of the total Unions (1,078 Unions out of 4,571) of the country have activated Village Courts providing a lawful remedy accessible to 21 million people. The average distance is 3 kilometres, cases seldom last longer than 28 days or take more than two visits. Monthly incomes are the same (\$50-\$150) but the costs of a case are a fraction of the formal courts (between \$1-\$2.50).

The costs of establishing a Village Court to Government are low, while the social and economic benefits to the communities they serve are significant:

- crime is perceived by police to lessen in the community 'nipped in the bud' by the Village Courts;
- cases are diverted away from the criminal justice system (reducing pressure on the courts and numbers of people entering prison);
- local administrators see improvements in social harmony (as neighbours formerly at loggerheads are

able to settle their dispute and laugh about it, rather than spend years fighting each other through the district courts):

- · women feel they will get a fair hearing in a safe environment (36% complainants are women);
- · complainants obtain a quick and generally positive result (80% outcome cases compensation/settlements agreed on and paid).

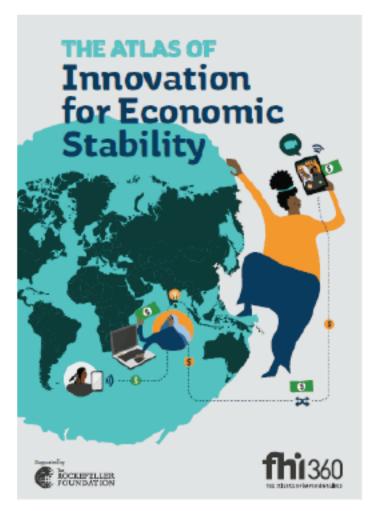
In an often fast changing political landscape, the Village Courts have proved resilient. Three factors contribute towards this success:

- 1. the parties elect the mediation panel (two each) and the Chairman is the locally elected representative;
- 2. everything takes place in open court for all to see the settlement is also agreed between the parties in open court;
- 3. Government started adopting the AVCB project approach for its sustainable continuation and scaling up across the country. Initiated revenue allocation in that front being fully motivated with the outcome and citizen's satisfaction:
- Government started deploying dedicated staff, Assistant Accountant-cum-Computer Operator (AACO) in each UP helping people initiate their complaints, oversees collection of compensation and administers the court and keeps the registers.

The courts, police and Government recognize the value of the Village Courts in meeting hitherto unmet needs of the rural poor. Locally elected officials have an instrument to dispense social justice and increase their own prestige within their constituencies. The Justice Gap is growing in many countries. There is an opportunity with the Bangladesh Village Courts to reverse that direction.

South South Galaxy -December 2019:

http://my.southsouth-galaxy.org/en/solutions/detail/vi llage-court-in-bangladesh-bridging-the-justice-gap





### Village Courts (Bangladesh)

The Government of Bangladesh enacted a system of village courtsin 2006 to help low-income rural residents to adjudicate small disputes over debt, land, crime, and other minor non-criminal offences. After years of weak implementation and low utilization, the UN Development Program partnered with the government in 2009 to launch the Activating Village Courts in Bangladesh pilot program with a number of local governments. The program trains local officials and court assistants on legal procedures and case record management and conducts activities to increase awareness and use of the courts. Above all, it provides a legal mechanism to resolve disputes between residents, particularly those related to money, land and business. The ability to resolve disputes in this way builds trust in the country's laws and judicial systems, which may encourage marginalized groups such as the poor and women to seek improved access to justice and economic stability through use of the courts.



By signing up to the UN's Sustainable Development of a systematic review of the implementation of Goals, Bangladesh is committed to promoting the rule of law and ensure equal access to justice for all. Sarder M. Asaduzzaman argues that Village Courts, a quasi-formal rural justice delivery mechanism, can be overloaded and costly justice system, but help the country meet its international commitments.

Under the Honorable Prime Minister Sheikh Hasina's Millennium Declaration in 2000 and the more recent SDGs. Having scored well in the Millennium Development Goals (MDGs), Bangladesh since 2015 has aspired to a similar performance in the Sustainable Development Goals (SDGs). During this time, Bangladesh has taken key steps to try and achieve established within Prime Minister's Office, and as part however in reality are not realised: the HiiL study

'Agenda 2030', the government organised for the first time a national conference in 2018, in which forty-three ministries and divisions were present, along with a similar number of non-governmental the legal and institutional tool to not only improve an organisations to discuss how Bangladesh could reach these goals.

### Constitutional aims, real-world problems

leadership, Bangladesh has signed up to both the Akey element of the SDGs is to promote peace, justice and the strengthening of institutions. Point 16.3 of the SDGs declaration states an aim to "promote the rule of law at the national and international levels and ensure equal access to justice for all." Bangladesh's constitution reinforces this aim, as in Article 27 it states that "all citizens are equal before law and are these targets. A SDGs coordination unit has been entitles to equal protection of law." These legal aims

report published in 2018 states that four out of five adults in Bangladesh faced one or more legal problems in the past four years. Another study cites that one in every six households has on-going disputes; among the disputant households 40 percent have disputes that fall within the jurisdiction of village courts.

### Lack of safeguards

Like many other developing countries, access to justice for the citizens of Bangladesh is not properly safeguarded. The formal justice sector in particular suffers from chronic problems at all stages of the justice delivery system, which seriously limits citizens' ability to access justice through the courts: the police are understaffed, under-equipped, inadequately trained, the court's infrastructure is inadequate, the number of judges is too few, and court procedures are slow, complex and confusing and expensive. This has led to cases delayed, often by years. There is currently a backlog of 3.2 million cases.

With 170 million citizens, Bangladesh has only 1,747 judges; and the police-public ratio is 1:816. In addition, a criminal case takes an extremely long time to reach a verdict. Given these circumstances, about two-thirds of disputes do not enter the formal court process. Instead they are either settled at the local level, through informal settlement by local leaders or a village court, or they remain unsettled.

### Government Acts and local justice

The government introduced the Village Courts Ordinance in 1976, later replaced by the Village Court Act in 2006, which established a Village Court in each

union to deal with a wide range of minor criminal and Instead, they fall under the responsibility of the Local The 'Activating Village Courts in Bangladesh Project' civil disputes. Village Courts, a unique justice delivery Government Division of Ministry of Local is directly contributing to SDGs, promoting mechanism, employs an easily-understood and simple Government, Rural Development and Cooperatives at community-based peace, establishing justice and procedure based largely on shalish (mediation), but the national level and directly under the strengthening local justice institutions. With more modified to address some of the inequalities in the responsibilities of the lowest tier of local government traditional form with a strong restorative justice institutions - the Union Parishad (UP). This means approach. This mechanism, if properly functional, can they have the potential to strengthen local authorities significantly contribute to helping achieve the SDG's goal of "promoting the rule of law."

### Village Courts

The Village Court is made up of a panel of five members, normally the UP Chair, and four nominated Panel members. Two panel members (one of whom Activating village courts in Bangladesh must be a member of the UP) are nominated by each party to the dispute. The Village Court is empowered It is against this backdrop, that in 2016, the Local compensation.

binding and enforceable and may only be appealed to the District Courts if the panel is split 3:2. They are exempt from normal rules or evidence and procedures, In addition, 52% of people believe the Village Court District Courts. The District Court also hears appeals hoping for (50%). from Village Court's decisions.

and institutions, make them more responsive to local system in Bangladesh is bright. needs, function as a bridge between informal and formal justice institutions and provide a level of affordable, quick and accessible justice for all residents of a UP, particularly the poor, women and other vulnerable groups.

to employ a mix of conciliation, mediation and Government Division, following a successful piloting arbitration to deal with minor civil and criminal (2009 - 2015), with funding from the European Union, matters and may award compensation. The fee the Bangladesh Government and the UNDP, associated with Village Courts is extremely low, and implemented 'Activating Village Courts in Bangladesh parties are not allowed to be legally represented. Phase II project' targeting 1,080 Unions across the Village Courts have no power to impose punishment or country. In just over two years, the project has been a imprisonment but can order restitution or huge success: as of December 2018 a total of 79,568 cases were reported, 61,450 were resolved and where 56,440 decisions or verdicts were enforced. Of those Decisions at the end of an arbitration are legally who received justice 28% were women while women only made up 13.5% in the justice delivery process.

and can be best described as a quasi-judicial local has led to lower levels of 'fighting and quarrelling' and dispute resolution mechanism. As such, they are not 31% believe it has led to less crime in their area. Such within the purview of the Chief Justice, and in fact satisfaction was also built on beliefs that Village Court have no official link to the judiciary although cases services are inexpensive (67%), close to where the (which are triable at Village Courts) are referred from users live (67%) and the user get the decision they are

support and effort to this project from the national government and international organisations, the long-term future for a strong and effective local justice





## Translating the Rule of Law

in Bangladesh



In most of the world, the majority of legal disputes are not actually addressed in state courts; or at least not in state courts alone. Instead, people appeal to a complex assemblage of state and nonstate courts. These non-state courts have recently attracted the attention of international donor agencies. Donors consider non-state courts to be fast, efficient, and-above all-highly popular; they are legitimate in the eyes of the people who use them. At the same time, non-state courts are often criticized by human rights activists for their non-conformity with international human rights standards, their patriarchal biases, and their tendency to perpetuate rather than challenge local power relations. International donors now seek to rescue the seeming advantages of non-state courts from their perceived shortcomings. The largest attempt to use nonstate courts to promote human rights and the rule of law as it exists anywhere in the world today is the project "Activating the Village Courts in Bangladesh" (AVCB) which started in 2010 and is currently in its second project phase. During the first phase, the European Union allocated 10 million Euros to

"activate" 500 so-called village courts in Bangladesh. With technical assistance from UNDP, which developed training materials and various communications strategies, the project was implemented by four local NGOs working in four different regions of the country.

### The village courts

The village courts were initially established in 1919 by the British colonial administration in what was thenthe Province of Bengal to tighten the control of the colonial state over the rural population while, at the same time, reducing the case load in the colonial courts. Although updated through the Village Court Acts of 1976 and 2006 as well as a further Amendment in 2013, the village courts never took root in the actual practices of conflict resolution in rural Bangladesh. Until recently, the village courts have thus primarily exited on paper.

Designed as a semi-formal institution, the village courts are recognized by the state if they adhere to a number of procedural and substantial provisions. Although their verdicts in minor civil and criminal cases are recognized by the state and can be enforced through state agencies like the local police, their formal set-up strongly resembles the logic of informal courts in rural Bangladesh. The village courts are comprised of a five-member jury with a local elected politician—the Union Parishad Chairman—as its head. In addition, each of the conflicting parties

nominates two representatives to help settle the dispute. Decisions passed by a 3:2 majority can be appealed in lower courts of the state; any other decision, for example if passed unanimously or by a 4:1 majority, cannot be appealed and is only subject to revision by the judges in the state's civil and criminal courts in case of a "failure of justice".

The international donors now turning to the village courts as possible sites for the promotion of human rights and the rule of law emphasize their reconciliatory character, because the village courts cannot issue punishments or fines, but only compensatory payments of currently up to 75.000 Thaka (approximately 750 Euro). To "activate" these courts, the four local NGOs employ over 1000 members of staff at grassroots level. In each village where a court was to be activated, one fieldworker was responsible for the dissemination of information about the village courts and one court assistant had the task of ensuring the proper functioning of the activated courts. In my research, I followed these fieldworker and court assistants in rural Bangladesh for a total of eight months to see what happens when international donors intervene in non-state justice institutions. "The rule of law" in translation My research showed that the work of the local fieldworker and court assistants results in two kinds of changes: on the one hand, they change the dynamics of local conflict resolution in favor of poor and marginalized people. Through the village courts, poor and marginalized people get access to local elites they would not have otherwise have had; and this access, in turn, significantly improves their standing in the resolution of conflicts.

On the other hand, they also change ideas about "the rule of law" in ways that resonate in rural Bangladesh. I have analyzed these changes as acts of translation. Three translations stand out.

Firstly, the fieldworkers and court assistants translate the institution of the village courts. Whereas international donors want to approximate the village courts to the lowest tier of

the state judiciary and highlight the importance of adherence to all substantial and procedural requirements of the Village Courts Act, the grassroots level employees of the project integrate the village courts into the universe of informal justice institution in rural Bangladesh. They thus follow the socio-legal realities of rural Bangladesh more closely than the formal legal requirements of village court justice. Secondly, they also translate a key practice associated with "the rule of law"—the production of written documentation of court proceedings. To ensure the orderly facilitation of village court, both international donor agencies and the Bangladeshi state rely on a myriad of forms. Whereas the state provides no less than eleven different forms for recording village court cases, the European Union and UNDP have provided an additional thirteen forms needed for project documentation. Together, the 24 forms constitute the bureaucratic backbone of the village courts. Yet, more than using these forms for the transparent documentation of village court proceedings, the fieldworkers know how to use them as symbolic capital. In rural Bangladesh, official documents, endowed with the insignia of the state-like ministerial emblems, stamps, and carefully crafted signatures of high- and low-ranking bureaucrats-are difficult to obtain. Transport costs to the nearest city, as well as intermediaries and occasional bribes have to be paid to obtain passports, birth certificates, land titles, or other claimants with official paperwork, the fieldworkers give access to official documents to people for whom such access would have been difficult. This, in turn, raises the claimants' status and significantly improves their



standing in processes of conflict resolution.

normative vocabularies in which "the rule of law" is embedded. Whereas international donor agencies understand constantly runs the danger of re-creating, and the rule of law in ostensibly liberal terms, highlighting human potentially even strengthening, hierarchical rights and reconciliation between individuals, the fieldworkers relationships. Yet it also often supports and court assistants introduce the village courts in rather marginalized people in their demands for different normative vocabularies.

They advocate specific interpretations of Islamic law to reduce reconciled. the possibility of arbitrary divorce and improve the standing of Overall, the project thus succeeds in altering women in family conflicts. They also advance specific established patterns of conflict resolution in interpretations of community harmony and reconciliation, rural Bangladesh. But it does so only because official documents. By providing village courts Here, the notion of reconciliation changes: instead of the grassroots level employees of local NGOs reconciling two individuals, as international donors imagine alter notions of "the rule of law" in far more based on their experiences with mechanisms of Alternative radical ways than their international donors Dispute Resolution in Western Europe and North America, the anticipated. fieldworkers and court assistants promote reconciliation at

community level. Reconciling conflicts and Thirdly, the fieldworkers and court assistants translate the thus recreating harmony among village communities is an ambiguous endeavor, as it inclusion into the community that is to be

# 'Activating village courts a must for good governance

10 April, 2017



Speakers at a programme on Sunday said activating village courts is a prerequisite to ensure good governance for rural people all over the country.

The village courts have been instituted throughout the country to ensure justice for marginal people, they said.

The Local Government Division of the LGRD Ministry in association with the United Nations Development Programme (UNDP) and the European Union arranged the event at Pan Pacific Sonargaon in the city.

In celebration of the scaling-up of Activating Village Courts in Bangladesh Phase-2 Project, the programme was arranged.

Abdul Malek, secretary of Local Government Division, spoke at the event as the chief guest while Igramul Haque, national project director of Activating Village Courts in Bangladesh Phase-2 Project, was in the chair.

In his speech, Abdul Malek said the government is mulling over updating the existing law of the village courts to cope with the present situation.



"There is no alternative to activating village courts to ensure peace and security in rural areas of the country," he added.

The secretary further said, "We are also considering increasing the funding of the Union Parishads besides training its secretary and elected representatives."

He also said the government under the leadership of Sheikh Hasina has been working ceaselessly to bring public services on people's doorsteps. The village court is one of them that can improve lives and ensure peace and harmony in the rural areas, he added.

Malek called upon the elected representatives of the local government institutes to mobilise local resources instead of depending on government's funding.

Head of Cooperation of the European Union Delegation to Bangladesh Mario Ronconi and Country Director of the UNDP Sudipto Mukerjee spoke as the special guests.

Mario Ronconi said, "European Union continues its

commitment to strengthen social justice and to ensure that more people throughout Bangladesh, especially the rural poor women and children, can have access to justice and have the possibility to find a solution to their disputes and conflicts at community level."

In his speech, Sudipto Mukerjee said: "Access to justice and upholding human rights is a must for peace and security and that the village courts are playing important roles in maintaining peace and security."

The government shows a high-level of commitment to improve access to justice for all people and in partnership with the European Union and UNDP, this will be possible to achieve, he added.

Sarder M Asaduzzaman, national coordinator of Activating Village Courts in Bangladesh Phase-2 Project, made the welcome speech while Dr Syeda Naushin Parnini, senior assistant secretary of LGD, presented a keynote paper on the occasion.

Syeda Naushin Parnini depicted the success of Activating Village Court Project, which over the last seven years ensured access to justice to over seven million people mainly in the rural areas.

The European Union financed nearly to 40 million Euros, as said at the event, for the two phases of the Village Court Project implemented throughout the country, including the three districts in the Chittagong Hill Tracts (CHT).

Bangladesh is providing additional \$5 million for the project.

# Enlighten people on the benefits of village courts

1 June, 2018



The Khulna district administration has urged local journalists to create awareness among people about village courts, which settle disputes at nominal cost and within a short time.

Village courts provide a fair process of arbitration to ensure justice for rural people, and journalists can play a significant role in making people aware of this opportunity, the officials said at a views exchange meeting yesterday.

Speaking on the occasion, Deputy Commissioner of Khulna Amin ul Ahasan requested journalists to publish positive and success stories about these courts.

He said village courts are comprised of a panel of five people -- the Union Parishad (UP) chairman, two UP members, and two local persons. Each of the feuding parties chooses one of the UP members and one of the locals participating in the court.

The courts have jurisdiction over civil disputes valued up to Tk 75,000, the DC said, adding, "Village courts will play a vital role in establishing good governance in Bangladesh. And local vulnerable groups, especially women, will benefit most from the courts."

In the daylong meeting held at Khulna Circuit House, 22 journalists took part and gave their opinions. The programme was part of the Activating Village Courts in Bangladesh (AVCB) project (Phase II), funded by the European Union, UNDP, and the government.

The aim of the project is to improve access to justice for disadvantaged and marginalised groups and transform the local justice system within the context of broader local governance reform in Bangladesh.

Arpona Ghosh, communications and outreach specialist of AVCB (Phase II), told The Daily Star that the project is being implemented in 41 unions of Phultala, Rupsha, Digholia, Dacope, Paikgachha and Koyra upazilas in Khulna.

"Between July 2017 and March 2018, a total of 1,908 cases have been settled out of the 2007 complaints and cases lodged with the village courts in Khulna," she said.

Hossain Ali Khandoker, director of Local Government Department of Khulna, and Faruq Ahmed, president of Khulna Press Club, among others, spoke at the meeting.

Since the inception of the project in 2009, a total of 87,200 cases were submitted to the village courts and 78 percent of these were resolved. The average time it takes to resolve a complaint is only 28 days compared to five years in the civil courts, according to UNDP. The 2nd phase (2016-2019) was launched in January 2016, targeting 2.1 crore peopleof 1,080 unions.

# Journos urged to play role in creating awareness of village courts

5 June, 2018



PANCHAGARH, June 4: Speakers at a meeting on Sunday said the village courts have started aiming to bring justice to the rural poor by resolving minor disputes at their doorsteps. Media can play vital role for creating awareness of village courts, they said.

The speakers made the comments at a media coordination meeting on 'Assessment of Ongoing Activities of Village Courts in Bangladesh (Second Phase) Project' at the conference room of the Deputy Commissioner's office.

The district administration organised the meeting under the Activating Village Courts in Bangladesh (Second Phase) Project.

The Local Government Division has been implementing the project through Eco Social Development Organisation (ESDO) in 43 unions under five upazilas of the district with financial assistance of the European Union and UNDP.

A total of 65 participants including journalists from print and electronic media of the district, UNOs, officials of the district administration, local government division and different government departments and local journalists participated in the meeting.

Deputy Commissioner Mohammad Jahirul Islam



attended the meeting as chief guest with Deputy Director (Local Government) Preya Shindhu Talukdar in the chair.

Preya Shindhu Talukdar delivered welcome speech narrating goals of the project that aims to further strengthening activities of the village courts in reaching justice easily to the rural poor at their doorsteps.

Additional District Commissioner (General) Mohammad Azam, ADM Atin Kumar Kundu and District Facilitator of UNDP Bangladesh Md. Amir Hossain also talked about the importance of the village courts.

Communication and Outreach Specialist Aparna Ghosh presented a keynote paper at the meeting narrating activities of the village courts, progress achieved in Panchagarh district and challenges being faced.

He delivered the PowerPoint presentation narrating goals of the project, village court activities, outreach activities, achievement of the village courts and future outreach planning for the district.

The participating journalists narrated their experiences in running village courts and prevailing challenges with suggestions for further strengthening of the village courts.

The chief guest laid emphasis on further strengthening the village courts to reach justice to the poor by resolving minor disputes and conflicts amicably through proper implementation of the project to attain the suitable development goals by 2030.

## **People-friendly court**

19 November, 2018



After the demise of her landless husband, domestic help Runu Begum, 45, with her only child Surma, took shelter at her father's house at Sakhipur village in Barguna's Bamna upazila several years ago. Surma is now an HSC first year student of a local college.

Runu often faces inhuman behaviour from her brothers. On June 4 this year, Runu and her daughter were physically tortured by one of her brothers and nephews over a trivial matter.

After the incident, Runu started heading for the local police station, but on the way Eusuf Ali, a member of village police, advised her to file a case with local Gram Adalat (village court) instead of police station after hearing her sorry tale.

Following a case filed by Runu at a cost of only Tk 10 as fee, the village court, led by the local union parishad (UP) chairman, issued a summon notice to the accused to appear before the court.

After hearing both sides, the court asked the accused for pardon for their bad deeds and fined them Tk 1,000 as treatment cost of Runu and Surma. The accused also made commitment not to torture the woman and her daughter further.

"I am very grateful to the court as they heard me and gave their judgment in a very short time," said Runu.

There was a longstanding dispute between auto-rickshaw driver Motiar Rahman of Karuna



village in Betagi upazila and his neighbour Shahin Khan over borrowing Tk 50,000.

On January 20 this year, Motiar filed a case with the village court at Mokamia UP office by paying fee of only Tk 20. After examining witnesses and evidence, the court in its judgment on March 5 asked Shahin to repay the money to Motiar. The latter got the amount following the verdict.

Like Runu and Motiar, many got justice through the village court in different union parishads of the coastal district.

The government enacted a law named 'Gram Adalat Ain-2006 (Amendment 2013) to resolve the petty matters at a low cost. Local UP conducts the court, but due to lack of technical knowledge, the court failed to play its role properly.

Later, the LGRD ministry, with the help of European Union (EU) and United Nations Development Programme (UNDP), implemented a project titled 'Activating Village Court'. The second phase of the project started in January last year, which will end in December 2019 in order to improve access to justice for disadvantaged and marginalised groups.

Twenty-five unions of Amtali, Bamna, Betagi and Pathorghata upazilas have been brought under the project and total 1,436 cases out of 1,545 were disposed in the courts till August 30 this year, said Kamol Banerjee, Barguna district facilitator of UNDP under the project.

The courts also realised a total of Tk 1.17 crore and gave it to the victims in the cases during the time, he said.

Any plaintiff can file a case with the village court by paying only Tk 10 in criminal and Tk 20 in civil nature matters, valued up to Tk 75,000, said Kamol Banerjee.

As many as 1,080 unions of 128 upazilas in 27 districts have been brought under the coverage of the project, said Banerjee.

Advocate Shahjahan, a lawyer of Barguna District and Sessions Judge's Court, said village court is getting popularity among the locals as it promptly resolves petty matters at a token cost.



# Act tough on drugs, terror

25 July, 2018



Giving a 23-point directive to the deputy commissioners, Prime Minister Sheikh Hasina yesterday asked them to take tough actions against extortion, tender grabbing, muscle flexing, terrorism and drugs for eliminating these menaces from society.

"You don't need to look at who belongs to which party and who does what ... just go for action," she said while opening a three-day DC conference at her office.

The PM also asked the DCs to contact her or her office directly if anyone created obstacles towards carrying out this job. "I'm giving you the permission to communicate with me or my office directly ... we'll look into the matter."

Hasina said her government wanted to root out evil acts like tender grabbing, muscle flexing, terrorism and drugs. "We want to ensure peace and security of people."

She also asked the DCs to take care of the government's development programmes across the country, which will be beneficial for the people.

"We've taken up development programmes spending huge money ... you need to look after the programmes ... you need to see whether these are being implemented properly ... the people of the



country will be benefited with your care ....," Hasina said.

The premier asked the DCs to work for the socioeconomic development of people. "Hope, you'll engage your creativity and talents.

Hasina laid out the 23-point directive for the DCs to ensure people's welfare and directed them to be more active in implementing development programmes.

Terming the DCs the representatives of the government at the district-level, she asked them to carry out their responsibilities with the mindset of serving the people.

The PM asked them to know the problems and prospects of their areas in detail and inform the central administration timely. The development plans were prepared on the basis of their reports.

Praising the initiatives of a number of district administrations and police officials for making their districts free from begging, Hasina assured them of providing assistance from her relief fund to make their drive even more successful.

About the steps of her government to set up 100 economic zones across the country, Hasina directed the top divisional and district officials not to allocate any cultivable land for building factories.

The ultimate goal of the present government is to build a happy, prosperous, knowledge-based Digital Bangladesh, which is free from hunger, poverty, illiteracy, militancy and communalism, she said, adding, "The role of divisional commissioners and deputy commissioners are very much important to this end." State Minister for Public Administration Ismat Ara Sadique, Cabinet Secretary Shafiul Alam and Principal Secretary to the Prime Minister's Office M Nojibur Rahman also spoke on the occasion.

Rajshahi divisional commissioner and deputy commissioners of Naogaon, Chuadanga and Munshiganj also addressed the programme.

### 23-POINT DIRECTIVE

- Remain careful so that people do not get harassed and deprived of government services while trying to avail these.
- Young people have to be saved from the clutches of drugs and the drive against drugs will continue.
- Discharge your duties with more sincerity to maintain peace, discipline and stability by rooting out militancy, terrorism and communalism.
- Steps should be taken for alleviating poverty through rural infrastructure development, flourishing potential local small and medium industries and generating employment.
- Take the lead role in developing and flourishing information and communication technology.
- Work with public representatives for establishing good governance at the grassroots level.
- Take steps to increase the rate of female education and bring back the dropped out students in the mainstream education.
- Remain vigilant to protect the government land alongside developing skill and transparency in land administration and management.
- Take all the necessary steps for an uninterrupted supply of fertilizers, seeds, power and fuel to boost agricultural production.
- Create widespread awareness to prevent marketing of adulterated food items and check the unethical activities.

- Strengthen the activities of community clinics further to ensure healthcare services for the poor and underprivileged community.
- Increase mass awareness to protect the environment and ensure proper enforcement of the law and rules relating to it.
- •Take the right steps at the right time as per the "Disaster Management Law, 2012" and its related permanent directives for mitigating the impacts of natural disasters.
- Make village courts active to ensure justice for people and reduce the backlog of cases in courts.
- Make active, dynamic and effective all the district-level committees where DCs act as their heads.
- Strengthen the activities like holding information fair, observing services week aiming to reach the existing services of government offices to the grassroots level.
- •Take steps to root out extortion, tender manipulation, muscle flexing and terrorism for maintaining peace in industrial zones and uninterrupted transportation of goods and carrying out export and import.
- Give importance to round-the-clock monitoring of market management and resist any ill-efforts that create artificial crises in the market.
- Increase surveillance to stop woman and child oppression and trafficking, dowry, eve-teasing and early marriage.
- •Take appropriate legal steps to stop violence, repression and discriminatory behaviour against the women.

- Enhance the facilities of sports, recreation and creative cultural activities in respective districts.
   Awaken the Liberation War spirit, cultural and scientific mind of children and juveniles.
- Take special steps for the disabled, autistic and underprivileged people.
- Protect the forest areas, rivers, water bodies, animal resources and the beauty of hills in hill districts. Extend all-out cooperation in flourishing the tourism industry, small and medium and cottage industries.





# Sometimes village courts can do the job

25 July, 2019



Mritul Begum, 30, lives in Kendua, Madaripur. Her husband Ruhul Molla, 42, works as a day-labourer and earns a meagre Tk 5,000 a month. It is difficult to make ends meet so Mritul has invested in some cattle and poultry for some extra earnings.

Four years ago, her long-time neighbour Nitin Bepari, 62, persuaded her, after many requests, to loan him Tk 75,000, which he said he would repay in kind with 30 maunds (around 1 tonne) of grain on a yearly basis. But, he failed to make any such repayment in cash or in kind and kept delaying, up until he finally refused to pay her.

A distressed Mritul filed a case with the village court at Kendua union parishad (UP) and a judiciary panel was formed. In less than a month of sitting with panel members, both parties reached a compromise and Mritul successfully recovered Tk 60,000. Given that Nitin was very sick at that time, it was decided to write off the remaining Tk 15,000.

Thanks to the village court (gram adalat), Mritul managed to get out of a difficult situation with very little hassle in a short period of time. Like her, many others are availing the benefits of seeking justice through village courts. Being situated at the UP level, the village court becomes accessible to people living in remote areas for minor issues ranging in between quarrels, theft, riots, money lending,



minor land disputes, etc. People can file a case for Tk 10 to 20 and can receive compensation of up to Tk 75,000.

A recent study by BRAC Institute of Governance and Development (BIGD) found that for every Tk 1 invested in a village court, it generates nearly double that amount (around Tk 1.78) in return. The returns multiply 18 times when cases are transferred from district courts.

Established through the Village Court Ordinance in 1976, the village court is seen as a unique mechanism of justice delivery, aimed at bringing the vast majority of the rural population in Bangladesh under the shelter of law. In the 2000s, the village court system was reformed through the Village Court Act 2006, making it a modern-day rural dispute resolution panel headed usually by the UP chairman and comprised of four other members, all nominated by the people. Its affordable and accessible nature makes it more preferable to higher courts, and its legal binding to the ordinance and act sets it apart from the community-based dispute resolution mechanism traditional commonly known as Shalish (or Shalishi Parishad) conducted by the village elders where irregularities, such as bribery, elite capture, gender bias, patriarchal norms, etc., are prevalent.

Recognising the potential of village courts in promoting justice for all, the government initiated a commendable effort to revamp this innovative court system, with technical and financial assistance from UNDP and European Commission. Currently in the second phase of the project (2016-2019), village courts in the project areas have received 1,12,428 cases as of May 2019, out of which 88,346 cases have been resolved.

To help the village court operate and implement its own rules and powers in the project areas, it is supported by a village court assistant (VCA), recruited through NGOs. Their role in raising awareness is crucial to the sustainability of the village court system as a whole. Lolita Dutta, 40, who works as a village court assistant at the Kendua UP, sees this as a calling for her to guide people in need.

"I was in the market one day when a woman approached me and thanked me for helping her. I did not recognise her but she said I had guided her to file a case with village court and since then she has been very happy. I don't think I would get this feeling of fulfilment in any other job. I might be paid more in some other place, but nobody would remember me or think of me with such affection."

Once the project ends, there is a plan to replace the VCAs with assistant-accountant-cum-computer-operators (AACOs), recruited by the government, who will have several duties at the UP in addition to attending to village court. This will be drastically different from the role of VCAs who help with building awareness and disseminating advice and information to make fair justice more accessible.



Hence sustainability of the VC system will depend on how an AACOs will prioritise their village court duties.

The government would do better to improve on the role of the VCAs to provide psychosocial training to beneficiaries so they can retain their knowledge of legal rights longer and actively apply it to their daily lives. This is important because the study by BIGD found that beneficiaries, who go to the UP complex seeking legal advice, are unaware of the powers of the village court. For example, people do not always know that cases involving domestic violence or divorce do not fall within VC power, but can be settled in Shalish. This can create opportunities for middlemen to fool people into paying village court fees for cases that will ultimately be resolved through Shalish by the UP chairman. A training on self-assertiveness combined with legal knowledge might help users to deliberately seek out the services of village court, as opposed to Shalish where decisions may not always be fair.

The BIGD study identified some more challenges. Performance depends heavily on the local administration: if the UP chairman is proactive in their village court duty, the performance of that court is exemplary. Sadly, most chairmen and UP secretaries feel overworked and the absence of monetary payment for village court duties acts as a major disincentive. UP chairmen also conduct Shalish and may prefer Shalish to village courts because the former is characterised by compromise, consensus and deference to norms. But it must be said that the chairperson has a social status and political capital in terms of linkages with the police which is useful in reaching agreement and enforcement in dispute resolution.

Introducing soft-skills training or performance pays may improve the performance of UP chairman and also village courts; interventions on police in India has yielded promising results.

The Tk 75,000 monetary cap places a major limitation as well. A large number of disputes in the rural community have to do with land and these cannot always be resolved in village courts because land property is usually worth more than Tk 75,000. A clause should be included in the village court rules to raise the monetary cap at regular intervals in par with the rising value of property.

Some of the users complained that enforcement is weak in village courts because there is no jail time for perpetrators and UP chairmen fear for their security. Perpetrators often resort to various means (stalling, migration, etc.) to evade paying compensation, and the chairpersons sometimes try to avoid involvement in cases dealing with local politics because votes matter.

Streamlining the activities of the UP chairperson through a strong monitoring mechanism could be one possible solution for strengthening enforcement. There are Village Court Management Committees (VCMCs) at the district and upazila levels and Decentralised Monitoring, Inspection and Evaluation (DMIE) framework in place which needs to be activated so that DCs and UNOs can oversee VC affairs and ensure accountability and proper enforcement.

Documentation in village court follows a paper-based system where several forms have to be filled out and preserved; this hampers efficiency. If the Union Parishad does hire a computer operator, one priority would be to computerise this system. The recently established Union Digital Centres (UDCs) could be used to record soft copies of cases. Thinking of the future, village courts may eventually have to deal with a whole new array of minor disputes related to personal authentication, address information. financial payment settlements, and other technology-based woes. The village court system needs to be tech-savvy just to be prepared for these kinds of issues should they

So far, this partnership by the government with an international development agency (i.e. UNDP) and national NGOs has benefitted in strengthening the village court system. Once the project ends, the government, namely the local government division (LGD), will take full charge of running the village courts. Question is, whether the achievement of this partnership will be sustainable under the sole leadership of the government.

Maria Matin is a Research Associate at BRAC Institute of Governance and Development (BIGD), BRAC University.

## **Empowering rural courts**

July 05, 2019

The Paily Star

Increasing access to justice at the grassroot level can directly protect human rights of the rural poor. It is estimated that nearly 4 billion poor around the world cannot access the protection of the law and justice system.

A study by the Hague Institute for Innovation of Law (HiiL) and BRAC Human Rights and Legal Aid Services found that on average, 31 million people, mostly belonging to rural areas, experience legal problems every year.

Building upon its earlier success, the second phase of "Activating Village Courts in Bangladesh" (AVCB-II) is being implemented under a public-private partnership (PPP) modality with the aim of constructing village courts. The village court system is a quasi-formal dispute resolution mechanism. Mostly located in village areas for convenience, this system has demonstrated to be less intimidating and more affordable to a rural citizen than formal courts at the district level.

The research by Copenhagen Consensus and BRAC Institute of Governance and Development (BIGD) shows that at present, for each taka spent, the village court system is generating double returns in economic and social benefits. Although such a benefit-to-cost ratio is a positive sign supporting the rationale of village courts establishment, it does not capture the potential of village courts to reduce the backlog of cases in district courts.



If village courts are empowered as a quasi-formal justice system to deal with more complicated and higher value cases, it could benefit Bangladesh's economy tremendously. Reducing backlog and making it more convenient for rural citizens to access justice, without having to travel to district courts, would generate nearly Tk 19 of benefits for each taka spent.

If village courts are empowered as a quasi-formal justice system to deal with more complicated and higher value cases, it could benefit Bangladesh's economy tremendously. Reducing backlog and making it more convenient for rural citizens to access justice, without having to travel to district courts, would generate nearly Tk 19 of benefits for each taka spent.

There are, however, many implementation challenges which have been identified by our researchers. Based on BIGD's political economy analysis, we have highlighted three specific issues which can be dealt quickly enough to empower village courts to move from Tk 2 benefit to Tk 19 benefit. NGOs will play a major role in supporting local government units to address these three

issues, as they are experts in terms of public outreach and information dissemination. Interview findings show that Union Parishads (UPs), smallest rural administrative and local government units, were unable to perform well, and had an increasing number of postponed cases, during the pilot phase, particularly because they were lacking the necessary support from NGOs. The first issue relates to establishing local government ownership over the village court system. AVCB-II is expected to end in December 2019. The present PPP arrangement is ensuring inclusive participation of government, international agencies and local NGOs.

However, a key feature of the AVCB-II is that it relies heavily on the financial support from external partners, making it essential to critically examine the PPP aspects and institutional challenges of sustaining the village court system after 2019.

Secondly, capacity development of village courts needs to be prioritised. Village courts are run by elected UP chairpersons who need to carry out electoral duties, and managed by assistants who lack management skills. This is hindering performance of village courts.

For example, in the absence of UP chairpersons due to other responsibilities or ill health, the right to transfer authority to another UP member needs to be included in the Village Court Act of 2006. The role of village court assistants is important because s/he often takes over some of the UP chairperson's heavy workload.

Based on BIGD's political economy analysis, we suggested that the Budget FY2019-20 should prioritise training all UP personnel responsible for village courts and introduce measures that boost

leadership and management performance. Some ways that can be done include transferring authority to other representatives when the UP chairperson is not available, improving the capacity of assistants to manage cases and using technology to filling out forms and drafting petitions.

The third issue relates to functional strengthening of the village court system in order to increase its legitimacy and relevance within the rural context. This can be achieved in two steps: empowering village courts to deal with disputes valued at Tk 100,000, thereby exceeding the present Tk 75,000 cap; and allowing village courts to deal with transferred cases from district courts.

If cases were diverted from the district courts quickly enough, it would reduce the burden on the formal judiciary system and the law enforcement agencies, and ensure that the rural poor can gain access to legal remedies. The rationale for guiding the required policy reforms is also supported by our cost-benefit analysis.



# Village courts benefit people to seek justice

11 October, 2019

Bangladesh Post

Village courts or informal courts are becoming widely popular as it pursues quick disposal of complaints through local level arbitration without delaying or involving huge expenditures. Already introduced in 1080 unions of Bangladesh, the informal courts are playing significant roles in ensuring justice to people most of who are poor and have little knowledge on legal matters.

The popularity is quite well evidence in the figures represented here – since 2012 a total of 79568 cases were reported pending while 61,450 cases of them were disposed of through arbitration in the village courts across the country. Referring to the village courts, the LGRD Minister Muhammad Tajul Islam told this correspondent, "The system of village courts undoubtedly has already benefitted many people."

The village court is one of them that can improve lives and ensure peace and harmony in the rural areas, the Minister added. After successful implementation of (phase -I) from 2006-2015, Phase-II of the Activating Village Courts in Bangladesh (AVCB) project started in 1,080 unions, under a tri-partnership with EU, UNDP and the Government.

European Union (EU) Ambassador to Bangladesh Renjse Teerink gave emphasis to the importance of village courts for the marginalized groups of people in the rural Bangladesh. That to ensure the access to justice in quick and affordable manner. "EU is always committed to strengthen social justice in Bangladesh so that, the vulnerable community especially rural poor women, can seek justice," Teerink added.

Sudipto Mukerjee, Resident Representative of United Nations Development Programme (UNDP) Bangladesh, said, "Without development there is no peace and without peace there is no justice."

Sources of LGRD and UNDP office stated that, the village courts would also empower local people, especially women and vulnerable people.



Villagers are expressing their happiness after resolving a case through Village Courts

# Rangpur village courts resolve over 5,000 cases in one year



RANGPUR, June 23, 2019 (BSS) – Village courts have resolved some 5,801 cases in the last one year in 41 unions of five upazilas of Rangpur district.

The village courts accepted 5,880 cases in Rangpur during the July-2017 and April-2019 period, including 5,662 cases directly filed by rural justice seekers and 218 cases forwarded by the district level judicial courts.

It was told at the 'Annual progress review meeting on Village Courts-2019' held at Circuit House conference room in the city here today.

District administration organised the event under Activating Village Courts in Bangladesh (2nd phase) Project, being implemented by the Local Government Division with financial assistance of the European Union and UNDP.

Seventy participants, including upazila and union parisahd chairmen, Upazila Nirbahi Officers (UNOs), government and NGO officials, civil society members and journalists attended the meeting.

Deputy Commissioner Enamul Habib attended the event as chief guest with Deputy Director (Local Government) Syed Farhad Hossain in the chair.

On behalf of the UNDP, District Facilitator of the project Md. Matiur Rahman gave a presentation on the goals of the project, progress achieved so far and prevailing challenges.

Participants of the meeting observed that the village courts are bringing justice to rural people benefiting them by resolving minor disputes at their doorsteps through Alternative Dispute Resolution (ADR).

A number of Union Parishad chairmen narrated their experiences in running the Village Court and opined for raising its power to impose monetary penalty.

They also sought necessary administrative cooperation for execution of decisions of the village courts.



# EU highlights importance of village courts in CHT

25 September, 2019





European Union (EU) Ambassador to Bangladesh Renjse Teerinkon Wednesday underscored the importance of village courts for the marginalised groups of people in Chittagong Hill Tracts (CHT) to ensure the access to justice in quick and affordable manner.

She said the European Union is always committed to strengthen social justice in Bangladesh so that the vulnerable community especially rural poor women can access to justice and have the possibility to find a solution to their disputes and conflicts at community level.

The EU Ambassador made the remarks while addressing the launching ceremony of a project 'Activating Village Courts in Bangladesh (AVCB) Phase –II' in Rangamati to improve the access to

justice for disadvantaged and marginalised groups of people in the CHT.

The Local Government Division with support from the European Union (EU) and the United Nations Development Porgramme (UNDP) on Wednesday Following implementation of phase -I from 2006-2015, phase-II of the AVCB project started in 2016 in 1,080 unions, under a tri-partnership with EU, UNDP and GoB, for creating wider access to dispute resolutions services for the rural poor people.

The project is now further scaled up to CHT with additional 4.5 million Euro funding from EU to make local authorities more responsive to local justice needs and offer legal services, UNDP said on Wednesday.

It will also empower local people, especially women and vulnerable people. With this additional 4.5 million Euro, the total EU contribution to AVCB II project stands at 28.3 million Euro.

Mesbahul Islam, Secretary of the Ministry of Chittagong Hill Tracts Affairs addressed the launching event as the chief guest.

He said the government is keen to bring public services to people's doorsteps. "The village court is one of them that can improve lives and ensure peace and harmony in the rural areas, like CHT."

He also said the project will also strengthen the local government bodies in CHT, making them more responsive to local needs and establish peaceful co-existence.

Resident Representative of UNDP Bangladesh Sudipto Mukerjee said without development there is no peace and without peace there is no justice. "Access to justice for all therefore is a must to ensure human rights and achieve the Sustainable Development Goals by 2030, leaving no one behind.

Village courts are playing a vital role to ensure the access to justice to the poor people in 1080 unions of Bangladesh and now also in CHT," he said.

Sudipto opined that the project would further strengthen the peace and security of the region.

Among others, Roxana Quader, National Project Director, AVCBII and Additional Secretary, LGD, Van Nguyen, Deputy Resident Representative, UNDP Bangladesh also spoke.

Earlier Mohammad Tanvir Azam Siddique, Deputy Secretary, LGD and Sarder Asaduzzaman, National Project Coordinator, AVCB II presented the keynote paper on 'Strengthening Traditional Justice System in the CHT'.

The event was also attended by Hill District Councils and Representatives of CHT Regional Council.



# Call for further strengthening village courts



RANGPUR, Nov 23 (BSS): Government officials and public representatives at a meeting on Thursday said the village courts have started bringing justice to the rural poor by resolving minor disputes at their doorsteps.

The observation came at the half-yearly coordination meeting on 'Assessment of Ongoing Activities of Village Courts in Bangladesh (second phase) Project' at the conference room of the deputy commissioner's office.

The district administration organised the meeting under the Activating Village Courts in Bangladesh (second phase) Project.

The Local Government Division has been implementing the project through Eco Social Development Organisation (ESDO) in 41 unions under five upazilas of Rangpur with financial assistance of the European Union and UNDP.

A total of sixty-five participants, including union and upazila parisahd chairmen, UNOs, officials of the district administration, local government division and different government departments and local journalists participated in the meeting.

Rangpur Divisional Director (Local Government) Md Anwar Hossain attended the meeting as the chief guest with additional deputy commissioner (General) Ruhul Amin Miah in the chair.

Executive Director of ESDO Dr Muhammad Shahid Uz Zaman delivered welcome speech narrating goals of the project that aims to further strengthening activities of the village courts in reaching justice easily to the rural poor at their doorsteps.

District Legal Aid Officer and Senior Assistant Judge Marjia Khatun, Senior Assistant Superintendent of Police Toffael Hossain and District Facilitator of UNDP Bangladesh Matiur Rahman also spoke narrating importance of the village courts.

Ruhul Amin Miah presented a keynote paper in the meeting narrating activities of the village courts, progress achieved in Rangpur district and challenges being faced.

The participating union chairmen narrated their experiences in running village courts and prevailing challenges with suggestions for further strengthening of the village courts.

The chief guest laid emphasis on further strengthening the village courts to reach justice to the poor by resolving minor disputes and conflicts amicably through proper implementation of the project to attain the suitable development goals by 2030.



# Govt plans village courts at unions

United News of Bangladesh -

Dhaka NEWACE

HIGHLIGHTING the importance of village courts Local Government Division secretary Helal Uddin Ahmed on Sunday said the government wanted to introduce village courts at each union.

We want to spread the activities of village court to each union across the country,' he said.

He made the remarks at a discussion with media personnel on 'Activating Village Courts in Bangladesh Phase –II' project in the capital's Pan Pacific Sonargaon Hotel.

Helal Uddin Ahmed said many union parishad chairmen have a tendency to settle complaints through arbitration instead of seeking the help of Village Court.

'To stop this practice it is necessary to strengthen the village courts,' he added.

European Union ambassador to Bangladesh Rensje Teerink said EU was ever committed to strengthen social justice in Bangladesh.

Roxana Quader, national project director, AVCBII and additional secretary, LGD, said the government is planning to move the Village Court under revenue sector.

Following implementation of phase-I from 2006-2015, phase-II of the AVCB project started in 2016 in 1,080 unions, under a tri-partnership with EU, UNDP and government of Bangladesh, for creating wider access to dispute resolutions services for the rural poor people.

# EU highlights importance of village courts in CHT

25 SEPTEMBER, 2019



Dhaka, Sept 25 (UNB) - European Union (EU) Ambassador to Bangladesh Rensje Teerink Wednesday underscored the importance of village courts for the marginalised groups of people in Chittagong Hill Tracts (CHT) to ensure the access to justice in quick and affordable manner.

She said the European Union is always committed to strengthen social justice in Bangladesh so that the vulnerable community especially rural poor women can access to justice and have the possibility to find a solution to their disputes and conflicts at community level.

The EU Ambassador made the remarks while addressing the launching ceremony of a project 'Activating Village Courts in Bangladesh (AVCB) Phase -II' in Rangamati to improve the access to justice for disadvantaged and marginalised groups of people in the CHT.

The Local Government Division with support from the European Union (EU) and the United Nations Development Porgramme (UNDP) on Wednesday Following implementation of phase -I from 2006-2015, phase-II of the AVCB project started in 2016 in 1,080 unions, under a tri-partnership with EU, UNDP and GoB, for creating wider access to dispute resolutions services for the rural poor



people.

The project is now further scaled up to CHT with additional 4.5 million Euro funding from EU to make local authorities more responsive to local justice needs and offer legal services, UNDP said on Wednesday.

It will also empower local people, especially women and vulnerable people. With this additional 4.5 million Euro, the total EU contribution to AVCB II project stands at 28.3 million Euro.

Mesbahul Islam, Secretary of the Ministry of Chittagong Hill Tracts Affairs addressed the launching event as the chief guest.

He said the government is keen to bring public services to people's doorsteps. "The village court is one of them that can improve lives and ensure peace and harmony in the rural areas, like CHT."

He also said the project will also strengthen the local government bodies in CHT, making them more responsive to local needs and establish peaceful co-existence.

Resident Representative of UNDP Bangladesh

Sudipto Mukerjee said without development there is no peace and without peace there is no justice.

"Access to justice for all therefore is a must to ensure human rights and achieve the Sustainable Development Goals by 2030, leaving no one behind. Village courts are playing a vital role to ensure the access to justice to the poor people in 1080 unions of Bangladesh and now also in CHT," he said.

Sudipto opined that the project would further strengthen the peace and security of the region.

Among others, Roxana Quader, National Project Director, AVCBII and Additional Secretary, LGD, Van Nguyen, Deputy Resident Representative, UNDP Bangladesh also spoke.

Earlier Mohammad Tanvir Azam Siddique, Deputy Secretary, LGD and Sarder Asaduzzaman, National Project Coordinator, AVCB II presented the keynote paper on 'Strengthening Traditional Justice System in the CHT'.

The event was also attended by Hill District Councils and Representatives of CHT Regional Council.



# থাম আদালতে ৭০ লাখ মানুষ বিচার পেয়েছে

স্থানীয় সরকার

বিভাগের

সেমিনারে

তথ্য

### MAMM

≡ সমকাল প্রতিবেদক

গ্রাম আদালতের মাধ্যমে সাত বছরে ৭০ লাখেরও বেশি
মানুষ বিচার পেয়েছে। এই সময়ে ৬৯ হাজার ২০০টি
মামলা সমাধান করা হয়েছে। জেলা আদালত থেকে
বিচারযোগ্য ছয় হাজার মামলা গ্রাম আদালতে পাঠানো
হয়েছে। প্রত্যেকটি মামলা নিশ্পত্তিতে সর্বোচ্চ ২৮ দিন

সময় লেগেছে। গতকাল রোববার রাজধানীর একটি হোটেলে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্প-দ্বিতীয় পর্যায় শীর্ষক এক অনুষ্ঠানে এসব তথা জানানো হয়। স্থানীয় সরকার বিভাগ, ইউরোপীয় ইউনিয়ন ও ইউএনভিপি যৌথভাবে এ অনুষ্ঠানের আয়োজন করে।

অনুষ্ঠানে প্রধান অতিথি ছিলেন স্থানীয় সরকার বিভাগের সচিব আব্দুল মালেক। তিনি বলেন, বর্তমান সরকার

বিভিন্ন সেবা জনগণের দোরগোড়ায় পৌছে দিতে কাজ করছে। গ্রাম আদালত এমন একটি সেবা, যা জনগণের জীবনযাত্রার মান উন্নত করার পাশাপাশি গ্রামাঞ্চলে শান্তি ও সম্প্রীতি বাড়াতে সহায়তা করছে। দেওয়ানি ও ফৌজদারি মামলা নিম্পত্তি করতে ২ থেকে ৩ বছর সময় লেগে যেত। কিন্তু গ্রাম আদালতের মাধ্যমে সর্বোচ্চ ২৮ দিনে তা নিম্পত্তি করা সম্ভব হয়েছে। ইউরোপীয় ইউনিয়ন ও ইউএনভিপি স্থানীয় সরকার বিভাগের এ প্রকল্পে আর্থিক সহায়তা করছে। ইউরোপীয় ইউনিয়ন প্রতিনিধি মারিও রনকোনি বলেন, বাংলাদেশের সামাজিক বিচার ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে, বেশিরভাগ লোক বিশেষ করে নারী ও শিওরা যাতে বিচারের স্থোগ এবং বিবাদের সমাধান পেতে

> পারে সেজনা ইউরোপীয় ইউনিয়নের অঙ্গীকার বজায় রেখেছে।

ইউএনভিপির বাংলাদেশের পরিচালক সুদীপ্ত মুখাজী বলেন, বাংলাদেশ সরকার জনগণের সুবিচার নিশ্চিত করতে অঙ্গীকারবদ্ধ। ইউরোপীয় ইউনিয়ন ও ইউএনভিপির মধ্যকার অংশীদারিন্ধের মাধ্যমে সরকারের এ অঙ্গীকার বাস্তবায়ন

অনুষ্ঠানে জানানো হয়, দ্বিতীয়
পর্যায়ে প্রকল্পটি পার্বতা চট্টগ্রামসহ দেশের ৮ বিভাগের
২৭ জেলার ১২৮ উপজেলার এক হাজার ৮০ ইউনিয়নে
বান্তবায়িত হচ্ছে। এতে ২ কোটি ১০ লাখ গ্রামীণ ও
দরিদ্র জনগণ উন্নত আইনি সহায়তা পেয়েছে। এর
আগে প্রথম পর্যায়ে প্রকল্পের মধ্যে ৬ বিভাগের ৩৫১
ইউনিয়নে ২৫ লাখ ১১ হাজার ৬৪৭ মানুষ বিচারিক
সবিধা পেয়েছে।

### ৭০ লাখ মানুষ বিচারিক সহায়তা পেয়েছে গ্রাম আদালতে

সংবাদ

নিজন্ব বার্তা পরিবেশক

abmeteria Badis

বাংলাদেশ প্রাম আদালত সক্রিয়করণ পাইলট প্রকল্প ২০০৯-২০১৫ সাল মেয়াদে ১৪টি জেলার ৫৭টি উপজেলার ৩৫১টি ইউনিয়নে বাস্তবায়িত হয়। এটি ২য় পর্যায়ে ইউএনডিপি, ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন (ইইউ) ও বাংলাদেশ সরকারের স্থানীয় সরকার বিভাগের অর্থায়নে জানুয়ারি ২০১৬ হতে দেশের ৮টি বিভাগের ২৭টি জেলার ১২৮টি উপজেলার ১ হাজার ৮০টি ইউনিয়নে কাজ করছে। এই আনালতের মাধ্যমে গত সাত বছরে ৭০ লাখের বেশি গ্রামীণ জনগোষ্ঠী বিচারিক সহায়তা দেয়া হয়েছে বলে জানিয়েছেন স্থানীয় সরকার বিভাগের সচিব আবদুল মালেক।

গতকাল রাজধানীর হোটেল সোনারগাঁও-এ প্রকল্পটির ২য় পর্যায়ের কর্মকান্ডের ওপর আরোজিত এক কর্মশালায় প্রধান অতিথির বন্ধবের এসব তথ্য জানান তিনি। জাতীয় প্রকল্প পরিচালক ইকরামূল হকের সভাপতিতে অন্যদের মধ্যে বন্ধবর রাখেন ইইউ প্রতিনিধি মারিও রনকোনি, ইউএনভিপির দেশীয় পরিচালক সুদীপ্ত মুখার্জি ও প্রকল্প সমস্থাক সরদায়

এ সময় ছানীয় সরকার সচিব বলেন, প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনার সরকার ত্ণমূলে ছানীয় সরকার ব্যবস্থার সূক্ষ্প শৌছে দিতে সূপ্রাসীন প্রতিষ্ঠান জেলা পরিষদের নির্বাচন সম্পন্ন করেছে, যা অতীতের চারদলীয় জোট সরকার সাহস্ব করেদি। বর্তমান সরকার বিভিন্ন সেবা জনগণের দোরগোড়ায় পৌছে দিতে কাজ করছে। গ্রাম আলাগত এমন একটি সেবা যা জনগণের জীবনযাব্রার মানকে উন্নত করতে পারে। এটি বাংগাদেশের গ্রামাঞ্চলে শান্তি ও সম্প্রীতি বাডাতে কাজ করছে।

সভায় জানানো হয়, পার্বত্য চট্টগ্রামের তিন জেলাসহ দেশের বিভিন্ন স্থানে এ প্রকল্পের প্রথম ও ২য় পর্যায় বাস্তবায়নের জন্য ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ৪০ মিলিয়ন ইউরোর কাছাকাছি অর্থ সহায়তা দিয়েছে। এর সঙ্গে দরিদ্র ও সুবিধাবঞ্চিত জনগণের কাছে বিচারিক সুবিধা নিশ্চিত করতে বাংলাদেশ সরকার আরও ৫ মিলিয়ন ইউএস ভলার সহায়তা করেছে। ২য় পর্যায়ে এটি ২ কোটি ১০ লাখ গ্রামীণ ও দরিদ্র জনগণকে উন্নত আইনি সহায়তা দেবে।

কর্মশালায় আরও জানানো হয়, গ্রাম আদালতকে সাহায্য করতে এখন
পর্যন্ত ৪ হাজার ১১৪ ইউনিয়ন পরিষদের প্রতিনিধি ও কর্মকর্তাবৃন্ধ এবং
ত হাজার ৫২৯ গ্রাম পুলিশ প্রশিক্ষণ পেয়েছেন। এ প্রকল্পের প্রথম ছয়
বছরে ৮৭ হাজার ২০০ মামলার মধ্যে ৬৯ হাজার ২০০টি মামলা
সাফল্যের সঙ্গে সমাধান করা হয়েছে, জেলা আদালত হতে বিচারযোগ্য ৬
হাজার মামলা গ্রাম আদালতে পাঠানো হয়েছে। সবচেরে ওকতুপূর্ণ বিষয়
হলো এসব মামলা ২৮ দিনে নিম্পত্তি করা হয়েছে। গ্রাম আদালতে বিরোধ
নিম্পত্তির মাধ্যমে ক্ষতিপূরণ হিসেবে ২৯ দশমিক ৩ কোটি টাকা বা ৩
দশমিক ৭৯ ইউএস ভলার আদায় করা সম্ভব হয়েছে।

## আরও ১ হাজার ৮০ ইউনিয়নে গ্রাম আদালত প্রকল্প

### যুণান্তর রিপোর্ট



দেশের ৮ বিভাপের ২৭টি জেলার ১২৮টি
উপজেলার ১ হাজার ৮০ ইউনিয়নে দ্বিতীয়
পর্যায়ে প্রাম আদালত প্রকল্প বান্তবায়িত
হচ্ছে। এতে ২ কোটি ১০ লাখ প্রামীণ ও
দরিদ্র জনগণ উয়ত আইনি সহায়তা পাবে।
এর আগে প্রথম পর্যায়ে এ প্রকল্পের
আওতায় দেশের ৬টি বিভাগের (চাকা,
রংপুর, খুলনা, বরিশাল, চট্টগ্রাম ও সিলেট)
৩৫১টি ইউনিয়নে এ প্রকল্প বান্তবায়িত হয়।
এর মাধ্যমে ২৫ লাখ ১১ হাজার ৬৪৭
স্থানীয় লোক (১৯৫৩০৮৫ নারী ও
৫৫২৫৬২ পুরুষ) বিচারিক সুবিধা
প্রয়েছে।

রোববার রাজধানীর একটি হোটেলে ইউএনভিপি আয়োজিত এক অনুষ্ঠানে এসব তথ্য জানানো হয়। 'আাকটিভেটিং ভিলেজ কোর্টস ইন বাংলাদেশ' শীর্ষক এ অনুষ্ঠানে বলা হয়, পার্বতা চট্টগ্রামের তিন জেলাসহ দেশের বিভিন্ন ছানে এ প্রকল্পের প্রথম ও ছিতীয় পর্যায় বাস্তবায়নের জন্য ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ৪০ মিলিয়ন ইউরোর কাছাকাছি অর্থ সহায়তা দিয়েছে। এছাড়া সুবিধাবন্ধিত জনগণের কাছে বিচারিক সুবিধা নিশ্চিত করতে বাংলাদেশ সরকার আরও ৫ মিলিয়ন ইউএস ডলার দিয়েছে।

গ্রাম আদালতকে সাহায্য করতে বর্তমানে ৪ হাজার ৯১৪ ইউনিয়ন পরিষদের প্রতিনিধি এবং হাজার প্রথম ছয় বছরে ৮৭ হাজার মধ্যে ৬৯ হাজার ২০০টি মামলার সমাধান করা হয়েছে। একই থেকে বিচারযোগ্য মামলা গ্রাম আদালতে পাঠানো হয়। এসব মামলা ২৮ দিনে নিষ্পত্তি করা হয়। যেখানে সাধারণ দেওয়ানি ও ফৌজনার বিচার পেতে ২ থেকে ৩ বছর লেগে যেত। গ্রাম আদালতে বিরোধ নিপান্তির মাধ্যমে ক্ষতিপুরণ হিসেবে ২৯ কোটি ৩ লাখ টাকা আদায় করা হয়েছে

## রায় নিয়ে অসম্ভুষ্টি কম

সরেজমিন সীতাকুণ্ড
প্রথম আলো

कुछ इस माम, जीवाहुव, इंग्रिस्ट

তর বছর বাদী মীর মোণাররাদ রেচেন। তিন ভাইরের মধ্যে তিনি মেট। বাবার দেখা দার্শতি জোপ করতে পার্বাহিদেন বা সীমানা নির্দিত্ব ভাউলভার। বানিয়ে তিন ভাইরের মধ্যে বিরোধ। মহ টাকা কি নিয়ে তিনি প্রায় আনারতের মধ্যে। বর্তান।

এন বছরের আরোক নারী। রেচান, রেচনার বঁট ও জিন নাতি বঁচক বিভিন্ন সময়ে নির্মাতন করে বরো অভিযোগ। তিনিত প্রাম আনাগতের মানলা করেন। অভিযোগকারী নুকনেই চটিবামের স্বীতাকুচ্ছের বাস্থ্যক্রিয়া ইউনিয়ান পরিয়ান প্রাম আনাগতের গত ২৩ আগন্ত ক্রমানি হয়।

মোণারক ছোলেন প্রথম জনোকে গলেন, বুট বড় ভাইরেন বজে ঠার বিবোধ মামানমা চেত্র পার ও বাপেরী প্রায় জ্ঞানারক হারপা করেন। প্রথম জনানিকে আগামী ৭ একপ্রিন রাজপ পরিমাপের মিনা নির্বাহন করা হয়।

হ্রামনার বাদী রোপাররাজ্যর বাবা জনানুল নথী, দুই জারি সেলিনা ইরাছানে ও রোজিনা আঞ্চল বানেন, সীহারার নিষয়টি হীয়ালো হয়ে বাক, রা উরাভ নে। নিরপেক পরিয়াপ করে চেরারমান যা আলোপ সেরবা, বাঁরা হা হেনে চারেন।

অপন্ত মান্তনান বাদী এই নাজী বাংলন, জনানিত্তে জ্ঞান নাজি উপস্থিত ছিল। উত্তক আৰু নিৰ্মালন বা কৰতে ভোৱাৰমান নিৰ্মেশ নিতাবেন। প্ৰাম পুলিপক্ষে বিৰামী দেখাৰ নাজিভ নেওৱা হয়েছে।

ও করা প্রায়ীশ ছেউমাটো দেওয়ানি ও দৌরানারি বিবোধ ক্রকম সময়ে মিশানির রান্য ২০০৬ সালে চাম আগানত অর্জন প্রণায়ন করে সরকার। আইনে ২৭টি টৌরাবারি ও এটি দেওয়ানি অপরাধ গ্রাম আনায়তে বিয়ালের রান্য নির্মারণ করা হয়।

### সরেজমিন প্রায় আললত

পার ২০ আগাই বাঁপকান্তির ইউনিয়ান পরিমানে সিত্রে কোর্য যায়, এঞ্চলাল প্রস্তুত্ব। নিশ্বি আসনে বাসন কেরেম্যান ও হার ইউপি লালার সাংলালী। একে একে উল্লিখ্য না বাইনি কিন্দী। ভান পাশে পালা অইপার্ডুজ কেলো হলো আমানে আমিতে। পালা কাইপার্ডুজ কেলো ইলো আমানা আমিতে। পালাকার ইউনিয়া কাইনে যায়া বাঁকিব সভা কাইন, সভা কৈ মিজা বাঁকিব মা। কোলো বিশ্বু বোপনা করিব মা। এইপার ভাল আনা পুরী প্রজেব আলোয়াবা। বাইনিবিশ্বরী উল্লেব প্রজে নিজ বাঁকা বুলো প্রস্তো। এইপার বানী-প্রিক্তি বিজ বাঁকা। কুলো প্রস্তো। এইপার বানী-

এই ইউনিয়নের যাম আলনেত সহবারী কননা বার্মী দেবী বাসেন, কনানি ছিল মারটো পুনির কনানি ছার্মায়। থাকি মামলাগুলোর পঞ্চলগ উপস্থিত ছিলেন না বিল্লাা গুরুবারী নিন্ন মির্গরণ করা হয়েছে।

নাপ্রবিদ্যা ইউনি হোরামান প্রকর্ম আলী কাহানীর প্রথম আনোনে বানেন, তিন বছরে ইন্দরেশার প্রবিদ্যালয় আরু ইন্দ্র ইটিনিয়ন। মন্দরিক ১৯৭ট মামনা আরু ইন্দ্র ইটিনিয়ন। মন্দরিক হারহে ১১১টা নারিক অরুক্ত প্রদী। কোনো মামনার কানিনা বছনি। কন্দে উপরোন্য প্রেষ্ট প্রাম আনানার হিনেকে পর বছরা (১৯ মানের ইনার) প্রক্রমণ্ড প্রেয়খন হিনি ও বান্ত মাম আনানার।

উপরেখা নির্বাহী কর্মকর্তার কার্যানার মূর জনায়, বীরোকুরে সত্র হিন বছরে (চলতি বছরের জুন পর্বন্ধ) ৯টি ভাম জানানতে ১ হাজার ১০০টি মামল হয়েছে। এব মহা সরাপরি ইউনিয়ন পরিয়ান মামলা হয়েছে ১ হাজার ৩৮৫টি। বালি মামলা দ্বামীত জালাত তেকে পরিয়ান মামেছে। এই মাহা অধ্যানিক মালাত ক্রেকে ব্যবহার ১ হাজার ১৮টি।

নীতানুধ দানর পবিদর্শক (তদ্ভ) সুফা নদিক ব্যান, অনুন্ত দায়ত কিছু বৃষ্ট স্বত্নতিক লোক থাকেন, বারা ছানীয়ভালে ইমাংসালোক কোনো মটনায় প্রতিপঞ্জ কার্যান করার জন্ম খানায় মামাল কারেন। এ ধরনের মামালায় অনুন্ত দারা মানা থেকে সুফার প্রতিবেশন নিজে হয়। আনলাত দেখিক নিশানির জনা প্রামা আন্যানতে পারিন।

ইউএনত ফিন্টন বার বলেন, বরসালত যদি হবে করেন, বেসর মামনা প্রায় আনন্তরত এগতিবারকুক, আনালত সেগ্রলো নিশ্ববির রান্য প্রায় আনক্ষতে পার্চিয়ে সেন।

## ১০৮০ ইউনিয়নে গ্রাম আদালত কাজ করচ্ছে



ষ্টাফ রিপোর্টার । তৃণমূল পর্যায়ে ছানীয় সরকার ব্যবস্থার সুফল পৌছে দিতে দেশে গ্রাম আদালত কার্যক্রম পরিচালিত হচ্ছে। প্রথম পর্যায়ের মেয়াদ শেষে এখন দ্বিতীয় পর্যায়ের কার্যক্রম হাতে নেয়া হয়েছে। ইউএনভিপি, ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ও বাংলাদেশ সরকারের অর্থায়নে এক হাজার ৮০টি ইউনিয়নে গ্রাম আদালত কাজ করে যাচ্ছে। এ আদালতের মাধ্যমে গত সাত বছরে ৭০ লাখের বেশি গ্রামীণ জনগোষ্ঠী বিচারিক সহায়তা পেয়েছেন।

বাড়ধানীব (21600 সোনারগাঁওয়ে প্রকর্মটির कार्यक्रमत আয়োভিত এক সভায় আদালতের জাতীয় প্রকল্প পরিচালক ইকরামূল হকের সভাপতিতে প্রধান অতিথি হিসেবে উপস্থিত ছিলেন-সরকার বিভাগের সচিব মালেক। বিশেষ অতিথি হিসেবে ছিলেন ইইউ প্রতিনিধি মারিও রনকোনি, ইউএনভিপির পরিচালক সুদীপ্ত মুখার্জি ও প্রকল সমন্বয়ক সরদার এম আসাদজামান প্রমুখ। সভায় বক্তারা বলেন, দেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ পাইলট २००५-२०५४ त्रान জেলার ৫৭টি উপজেলার হয়েছে। এখন দ্বিতীয় পর্যায়ে ইউএনডিপি, ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন (ইইউ) ও বাংলাদেশ সরকারের স্থানীয় সরকার বিভাগের অর্থায়নে জানুমারি ২০১৬ থেকে দেশের ৮টি বিভাগের ২৭টি জেলার ১২৮টি উপজেলার এক হাজার ৮০টি ইউনিয়নে কাজ শুকু করা হয়েছে। গতু সাত বছরে ৭০ লাখের বেশি প্রামীণ জনগেষ্ঠী বিচারিক সহায়তা পেয়েছেন এ আদালতের মাধ্যমে।

### তৃণমূলে স্থানীয় সরকারের সুফল

বিপুলসংখ্যক বিরোধ নিশান্তির কারণে প্রকল্পটি দেশে-বিদেশের স্টেকহোন্ডারদের মনোযোগ আকর্ষণ করতে সক্ষম হয়েছে। ফলে দাতা সংস্থা প্রাম আদালতের দ্বিতীয় ধাপের কার্যক্রম চালু করা হচ্ছে। প্রথম পর্যাযের চেয়ে দ্বিতীয় ধাপে কার্যক্রমের এলাকা আরও অনেক বেশি। সভায় স্থানীয় সরকার মন্ত্রণালয়ের সচিব আব্দুল মালেক বলেন, প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনার সরকার তথমলে স্থনীয় সরকার ব্যবস্থার সুফল পৌছে দিতে সপ্রাচীন প্রতিষ্ঠান জেলা পরিষদের নির্বাচন চারদলীয় ছোট সরকার এ নির্বাচন সাহস পায়নি। বর্তমান বিভিন্ন সেবা জনগগের দোরগোভায় গৌছে দিতে কাজ করে যাক্ছে। প্রাম আদাশত এমন একটি যা জনগণের জীবনযাত্রার মানকে উরুত করতে পারে। এটি বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে শান্তি ও সম্পীতি বাডাতে কাজ করছে। গ্রাম আদালতের মাধ্যমে গ্রামের হাজার হাজার বিরোধ নিষ্পত্তি হচ্ছে। যদি এ আদলত কাজ না করত ভাহতে হাজার হাজার মামলা হত। এতে মামলা জট আরও বেড়ে যেত। গ্রাম আদালতের স্ফল জনগণ গেয়ের বলেই দ্বিতীয় পর্যায়ের কাজ হাতে নেয়া হয়েছে। সভায় বক্তারা বলেন পার্বত। চট্টগ্রামের তিন জেলাসং দেশের বিভিন্ন স্থানে এ প্রকল্পের প্রথম ও ২য় পর্যায় বাস্কবায়নের জন ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ৪০ মিলিয়ন ইউবোর বেশি অর্থ সহায়ত দিয়েছে। এর সঙ্গে দরিদ ও সুবিধাবঞ্জিত জনগণের ঝাছে বিচারিক নিশ্চিত করতে বাংলাদেশ সরকার আরও ৫ মিলিয়ন মার্কিন সহায়তা কাবেছে। ছিডীয় পর্যায়ে ২ কোটি ১০ লাখ গ্রামীণ ও দরিদ জনগণকে উন্নত আইনী সহায়ত দেৰে। গ্ৰাম আদালভৱে সাহায এখন পর্যন্ত ৪ হাজার ১১৪ ইউনিয়ন পরিষদের প্রতিনিধি ও কর্মকর্তাবন্দ এবং ৩ হাজার ৫২৯ গ্রাম প্রশিক্ষণ পেয়েছেন। এ প্রকল্পের প্রথম ছয় বছরে ৮৭ হাজার ২০০ মামলার মধ্যে ৬৯ হাজার ২০০টি মামলা সাফল্যের সঙ্গে সমাধান কর करशाक ।

## গ্রাম আদালতের আর্থিক এখতিয়ার বাড়ানোর সুপারিশ

০৯ এপ্রিল, ২০১৭ ইং





গ্রাম আদালতের আর্থিক এখতিয়ার ৭৫ হাজার থেকে বাড়িয়ে এক লাখ টাকায় উন্নীত করার সুপারিশ করেছেন এই আদালত আইন বাস্তবায়নের ক্ষেত্রে সংশিষ্ট স্টেকহোন্ডাররা। একই সাথে তারা এই আইন বাস্তবায়নে বাজেট বরান্দ বাড়ানোর উপরও দিয়েছেন।

রোববার দুপুরে রাজধানীর প্যান প্যাসিফিক সোনারগাঁও হোটেলে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্প বিষয়ে আয়োজিত এক অনুষ্ঠানে বক্তারা এই সুপারিশ করেন।

ইউনাইটেড নেশনস ডেভোলপমেন্ট প্রোগ্রামের (ইউএনডিপি) সহযোগিতায় স্থানীয় সরকার, পলী উন্নয়ন ও সমবায় মন্ত্রণালয়ের স্থানীয় সরকার বিভাগ এই অনুষ্ঠানের আয়োজন করে।

এতে প্রধান অতিথির বক্তব্য দেন স্থানীয় সরকার বিভাগের সচিব আবদুল মালেক। স্থানীয় সরকার বিভাগের অতিরিক্ত সচিব ও বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্প- দ্বিতীয় পর্যায়ের জাতীয় প্রকল্প পরিচালক ইকরামুল হকের সভাপতিত্বে অনুষ্ঠানে বিশেষ অতিথির

বক্তব্য দেন বাংলাদেশে ইইউ ডেলিগেশনের হেড অব কো-অপারেশন মারিও রোনকনি, ইউএনডিপির কান্ট্রি ডিরেক্টর সুদিপ্ত মুখার্জি। এছাড়াও অনুষ্ঠানে সংশিষ্ট স্টেকহোন্ডাররা মুক্ত আলোচনায় অংশ নেন।

এসময় প্রধান অতিথি বলেন, উচ্চ আদালত হতে মামলার চাপ কমাতে, একই সঙ্গে জনগণের কাছে স্থানীয় বিচার ব্যবস্থার সুযোগ পৌছে দিতে সরকার ২০০৬ সালে গ্রাম আদালত আইন পাশ করে, যা পরে ২০১৩ সালে সংশোধিত হয়। এই আইন ইউনিয়ন পরিষদকে ছোটখাটো মামলার নিল্পন্তির ক্ষমতা প্রদান করেছে।

তিনি বলেন, ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন, ইউএনডিপি ও সরকারের অর্থায়নে স্থানীয় সরকার বিভাগ "অ্যাকটিভিটিং ভিলেজ কোর্টস ইন বাংলাদেশ্ব নামে একটি পাইলট প্রকল্প ২০০৯ সাল থেকে ২০১৫ সাল পর্যন্ত বাস্তবায়ন করে। এই পাইলট প্রকল্পটি দেশের ওই সময়কালে দেশের ১৪টি জেলার ৫৭ টি উপজেলার ৩৫১টি ইউনিয়নে বাস্তবায়িত হয়েছিল।

স্থানীয় সরকার বিভাগের সচিব আবদুল মালেক আরও বলেন, এই পাইলট প্রকল্পের সাফল্যের ওপর ভিত্তি করে ২০১৬ সালের জানুয়ারি হতে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প বাস্তবায়ন হচ্ছে, যা ডিসেম্বর ২০১৯ সাল পর্যন্ত চলবে। ২য় পর্যায়ের এ প্রকল্প দেশের ৮টি বিভাগের ২৭ জেলার ১২৮টি উপজেলার এক হাজার ৮০টি ইউনিয়নে কাজ করছে।

অনুষ্ঠানে জানানো হয়, অ্যাকটিভেটিং ভিলেজ কোর্টস ইন বাংলাদেশ্ব প্রকল্পের সাত বছরের সাফল্য ৭০ লাখের বেশি গ্রামীণ জনগণকে বিচার পেতে সাহায্য করেছে, যা দেশ ও দেশের বাইরের স্টেকহোন্ডারদের মনোযোগ বাড়িয়েছে। একইসঙ্গে তা ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন, বাংলাদেশ সরকার ও ইউএনডিপির মধ্যকার অংশীদারিত্ব অব্যাহত রেখেছে।

এসময় আরও জানানো হয়, পার্বত্য চট্টগ্রামের তিন জেলাসহ দেশের বিভিন্ন স্থানে এ প্রকল্পের প্রথম ও ২য় পর্যায় বাস্তবায়নের জন্য ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ৪০ মিলিয়ন ইউরোর কাছাকাছি অর্থ সহায়তা দিয়েছে। এর সঙ্গে দরিদ্র ও সুবিধাবক্ষিত জনগণের কাছে বিচারিক সুবিধা নিশ্চিত করতে বাংলাদেশ সরকার আরো ৫



মিলিয়ন ইউএস ডলার সহায়তা করেছে

অনুষ্ঠানে বাংলাদেশে ইইউ ডেলিগেশনের হেড অব কো-অপারেশন মারিও রোনকনি বলেন, বাংলাদেশের সামাজিক বিচার ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে, বেশিরভাগ লোক বিশেষ করে নারী ও শিন্ধরা যাতে বিচারের সুযোগ এবং বিবাদের সমাধান পেতে পারে সেজন্য ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন এর অঙ্গীকার বজায় রেখেছে।

এছাড়া মাগুরা থেকে আগত সুবিধাভোগী পবিত্র বালা জানান, তিনি গ্রাম আদালতের বিচারের মাধ্যমে ১৬ হাজার টাকা ক্ষতি প্রণ পেয়েছেন। তিনি গ্রাম আদালতের মাধ্যমে পাওয়া এই সহযোগিতার জন্য আনন্দ প্রকাশ করেন।

ফরিদপুরের একজন চেয়ারম্যান তার অভিজ্ঞতা বর্ণনা করে বলেন, তিনি তার চেয়ারম্যানের ময়াদকালে গ্রাম আদালত পরিচালনার সুযোগ পেয়েছিলেন। এখানে যে ক্ষমতা দেয়া হয়েছে তা

অপর্যাপ্ত। এখানে আমার অভিজ্ঞতা হলো, বিরোধী পক্ষ নোটিশ গ্রাহ্য করতে চায় না।

### তিন মাসে সর্বোচ্চ মামলা নিম্পত্তি ভোলায়

১৫ নভেম্বর, ২০১৭ ইং



### চোলা প্রতিনিধি 🌣

সারা দেশে গত তিন মাসে (আগষ্ট-অক্টোবর) প্রাম আসালতে সবচেয়ে বেশি
মামলা নিম্পত্তি হয়েছে তেলোর। এ জন্য মন্ত্রিপরিষদ ভোলা প্রেলা প্রশাসককে
ধন্যবাদপত্র পাঠিয়েছে। গতকাল মঙ্গলবার জেলা প্রশাসক মিলনায়তনে 'আম
আদালত প্রকল্পের চলমান কার্যক্রমের অগ্রগতি পর্যালোচনা এবং করণীয়' শীর্ষক
অর্থবার্ষিক সমন্বয় সভায় এ তথা জানানো হয়।

সভা শুরু হয় দুপুর ১২টায়। এতে উপজেলা নির্বাহী কর্মকর্তা (ইউএনও), উপজেলা পরিষদের চেয়ারম্যান ও ৬৯টি ইউনিয়ন পরিষদের (ইউপি) চেয়ারম্যান উপস্থিত ছিলেন। তারা গ্রাম আদালত পরিচালনা করার বাধাওলো উল্লেখ করেন।

সভায় প্রধান অতিথি ছিলেন তোলা জেলা প্রশাসক (ডিসি) মোহাং সেদিম

উদ্দিন। তিনি বলেন, মন্ত্রিগরিষণ ভোলা জেলা প্রশাসককে ধন্যবানগত্র প্রদান করেছে। করিণ, চলতি বছরে ভোলার প্রাম আন্দারতে গত ৩ মাসে (আগই-অটোবর) ৭৯৯টি মামলার নিম্পত্তি হরেছে, যা ছিল সারা দেশের প্রাম আন্দারতের মধ্যে সর্বোক্ত। তিনি আরও বলেন, প্রাম আ্লালতকে জনপ্রিয় করার জন্য উঠান বৈঠক, মসজিদ, যন্দির ও প্রকটি বাড়ি একটি খামারের সভায় ফলপ্রসু সভা করা দরকার।

সভায় অন্যদের মধ্যে বক্তব্য দেন সহকারী পুলিশ সুপার দাফিন মাহমুন, ওয়েত ফাউডেশনের প্রকল্প সমন্বয়কারী

চলতি বছরে ভোলার গ্রাম আদালতে গত ৩ মাসে (আগস্ট-অক্টোবর) ৭৯৯টি মামলার নিপ্পত্তি হয়েছে, যা ছিল সারা দেশের গ্রাম আদালতের মধ্যে সর্বোচ্চ

যো, বছরুল ইমলাম ও মো, শাহালাত হোসেন এবং জেলা সমন্বয়কারী সুকুমার মিত্র। বন্ধারা বলেন, প্রাম আদালতে যে পাঁচজন বিচারক নিয়োগ করা হয়, ন্যায়বিচারের স্থার্থে উল্লের প্রহণযোগ্যতা নিশ্চিত করতে হবে।

তলুমন্দিন সন্তুপুর ইউপি চেয়ারম্ভান ফচলুল হক দেওয়ান বলেন, 'থানায় একলাইআর হব। সেওলো পরে আদালতে চলে যায়। এতে জনগণকে ভোগান্তি পোইতে হব। আমালের দাবি ওই মামলাগুলো গ্রাম আদালতে পাঠানো হোক।'

মনপুরা উপজেলার দক্ষিণ সাকৃচিয়া ইউপি চেয়ারম্যান অলিউল্যাহ কাঞ্চল বলেন, যারা গ্রাম আদালতের রায় পেথেন, তানের উন্নত প্রশিক্ষণ দরকার। তা ছাড়া সমন বহুনকারী প্রায় পুলিশ ও দকানারের মাসিক বেতন ২০০ টাকা থেকে বাডিয়ে ২ হাজার টাকা করা হোক।

একই উপজেলার হাজীরহাট ইউপির চেরারহ্যান শাহরিয়ার চৌধুরী বলেন, তাদের ইউপিতে প্রাম আদালত পরিচালনার জন্য এজলাস নেই।

লালমোহন উপজেলা পরিষদের চেয়ারম্যান অধ্যক্ষ গিয়াস উদ্দিন বলেন, একজন চেয়ারম্যান ৭৫ হাজার টাকা সম্মান সম্পদের বিচার করতে পরিবেন। সরকারের উচিত সম্পদ মূল্যমান ক্মপক্ষে দুই লাখ টাকা করা।

## জনপ্রিয় হচ্ছে গ্রাম আদালত

### বরগুনার বেতাগী

গত দেড় বছরে গ্রাম আদালতের কাছে আসা সব মামলার শান্তিপর্ণ নিম্পত্তি হয়েছে। ভক্তভোগীরা ক্ষতিপরণ পাচ্ছেন। টাকা ও সময়ের সাশ্রর হচ্ছে।

প্রতিনিধি, বরগুনা প্রথম আসো

বরশুদার বেতাগী উপজেলায় জনপ্রিয় হয়ে উঠছে গ্রাম আলালত। গত দেও বছরে ৩৭৮টি মামলা নথিতক হয়। এর মধ্যে ৩৫৭টি মামলার নিষ্পত্তি হয়েছে। এগন উপজেলার সতে ইউনিয়নে মাসে চার দিন গ্রাম আদালতের কার্যক্রম ক্সে।

সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিরা বলেন, বাংলাদেশ সরকার, ইউরোপীয় ইউনিয়ন এবং ইউএনভিপির আর্থিক সহায়তায় পরিচালিত বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সভিন্মকরণ (২য় পর্বায়) প্রকল্প শুরু হয়। এর আগুডার ২০১৭ সালের ১ ফেব্রুয়ারি থেকে উপজেলায় এর কার্যক্রম চলছে। প্রথমে গ্রাম আদালত ব্যবস্থাপন বামটি, ইউনিয়ন পরিষদ (ইউপি) চেয়ারম্যান, ইউপি সনসা, মহিন ও গ্রাম আদালত সহজারীদের দক্ষতা বৃদ্ধির প্রশিক্ষণসং নানা ধরদের কর্মজন চলে।

সরকারের গেজেট অনুযায়ী একই বছরের মে মাস থেকে ইউনিয়ন পরিষদগুলোতে মামলা নেওয়া শুক হয়। এ বছরের ৩০ জন পর্যন্ত এ উপজেলায় সর্বোচ্চ ৭০ হাজার টাকা এখডিয়ারকুক্ত দেওয়ানি ও ভৌজদারি ৩৭৮টি মামলা নথিভুক্ত হয়। এর মধ্যে ৩৫৭টি মামলার নিম্পত্তি হয়। বাকি ২১টি মামলার বিচার চলমান। গ্রাহে সংশ্লিষ্ট ভুক্তভোগীদের ৩৮ লাখ ৪১ হাজার ৮০০ টাকা क्षनादनत निकास ७ क्षाराक्षमीय वावस्य स्मध्या दय। উন্ধান করা হয়েছে ২৮১ শতক জয়ি।

উপজেলার দক্ষিণ হোসনাবাদ গ্রামের বাসিনা শেফালী রামী বলেন, তাঁর নামের প্রতিবন্ধী ভাতার টাকা তার স্বামী উত্তোলন করতেন। বিষয়টি নিয়ে প্রাম আদালতের কাছে দান।

জোয়ার করনা গ্রামের ক্ষুদ্র কবসায়ী মো. হাবিবুর রহমান (৪২) তাঁর এক আত্মীরের মেয়ের বিয়েতে লিখিত চুক্তিদা মাধান্তম ২৫ হাজার টাকা ধার



গ্রাম আদালতে কাজের ধাপ

প্রথমে বাদীকে ইউপি চেয়ারম্যানের কাছে আবেদন করতে হবে

আবেদনের পরিপ্রক্ষিতে বাদী-বিবাদী দুই পক্ষকে গ্রাম পুলিশের মাধ্যমে তলব করা হয়।

দুই পক্ষ তাঁদের পছন্দের লোককে প্রতিনিধি নির্বাচন করতে পারেন।

নির্বাচিত প্রতিনিধি সালিসের কাজ পরিচালনা করবেন

বিচারকাজের সময় ইউপি চেয়ারম্যান, ইউপি সদস্য ও গ্রামের গণ্যমান্য বাক্তিরা উপস্থিত থাকবেন।

যদি কোনো কারণে মিমাংসা না হয় তাহলে তা বিচারিক আদালতে স্থানন্তির করা হয়।

নিয়েছিলেন। ছড়িডের ১৫ দিনের মাথায় পাওনা টকা ফেরত দেওয়ার কথা ছিল। কিন্তু দীর্ঘদিন ধরে তিনি গভিমান করতে থাকেন। পরে ২০ টাকা ফি দিয়ে ২০১৭ লালের ১২ ডিসেম্বর প্রাদীর গ্রাম আদালতে একটি দেওয়ানি মামলা রুজু করেন। ১৯ তারিখ প্রাম পুলিশের মাধ্যমে সমন জারি করা হয়। পরে বিবাদী তাঁকে টাকা ফেকত দিয়ে যান।

সড়িযামুড়ি ইউনিয়নের গাবতলী গ্রামের বিংবা আলোয়া বেগম (৪৫) এক সন্তানের জলদী। তিনি গ্রামে একটি মুণিলোকান দিয়ে সংসারের তরণপোষণ করেন। আত্মীয়তার সূত্র ধরে একই গ্রামের মো. ইমরানকে (২৫) মারোমধ্যে দোরানের দায়িত দিতেন। এ সুযোগে ইমরান দোকান থেকে ও হাজার টাকা ও ১২ প্যাকেট সিগারেট নিয়ে পালান। টাকা চাইতে গেলে নানাভাবে হুমবি দিতেন। অবলেষে আলেয়া বেগম গ্রাম আদালতে ভৌজদারি মামলা করেন। মামলার এক সঞ্জাতের মধ্যে ইম্পান টাকা ফেরত দেন।

ভদক্রেলা সমধ্যকারী আফরোজা আক্রার বলেন, গ্রামীণ জনপদের ভুক্তভোগী বিশেষ করে নারী, দরিদ্র ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠীর মধ্যে গ্রাম আদালত সম্পর্কে জানাতে তিনি কাজ করছেন।

মোকামিয়া ইউপি চেয়ারম্যান মাহবুব আলম বলেন, গ্রাম আদালতে আবেদনভারীতে ভার ক্ষতিপূর্বণ আদার করে দেওয়া সম্ভব হয়। দুই পক্ষ ভাগের পহন্দমতো প্রতিনিধি মনোনয়নের সুযোগ পায়।

উপজেলা নিৰ্বাহী কৰ্মকৰ্তা মো, রাজীব আহুগাদ বলেন, ছোটখাটো ঘটনার প্রতিকার চাইতে সাধারণ মাপুষ থানা কিংবা জেলা আদালতে যান। এতে সময় ও অৰ্থ ব্যয় হয়। কিন্তু গ্ৰাম আদালতে সময় ও টাভাৱ সাম্ৰয় হওয়ার গ্রাম আদালতের প্রতি মানুষের আগ্রহ বেড়েছে।

### দেড় বছরে নিষ্পত্তি হয়েছে সাড়ে চার শতাধিক মামলা

প্রতিনিধি, পাথরঘাটা, বরগুনা



বরগুনার পাথরঘাটা উপজেলায় গ্রাম আদালত বিষয়ে এক অবহিতকরণ কর্মশালা হয়েছে। উপজেলার সাতটি ইউনিয়নে গত দেড বছরে মোট ৪৮৩টি মামলা হয়েছে। এর মধ্যে ৪৬০টি মামলার নিস্পত্তি হয়েছে।

ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন ও ইউএনডিপির অর্থায়নে এবং ওয়েত ফাউতেশনের সহযোগিতায় গতকাল বুধবার সকালে উপজেলা পরিষদ মিলনায়তনে ওই কর্মশালা অনুষ্ঠিত হয়। কর্মশালায় অন্ত খনচে ও ষন্ত সময়ে ভুক্তভোগীদের ইউনিয়ন পরিষদে গ্রাম আদালতের সেবা নিতে উত্বন্ধ করতে সবার সহযোগিতা

কর্মশালায় সরকারি কর্মকর্তা, বেসরকারি উল্লয়ন সংস্থা (এনজিও) কমী, সাংবাদিক, গ্রাম আদালত সহায়ক কমী, একটি বাড়ি একটি খামার কমীসহ ৫০ জন তাংশ নেন।

গ্রাম আদালতের পাথরঘাটা উপজেলা সমন্বয়কারী শাহিনুর রহমান সভায় বলেন, পাথরঘাটার সাতটি ইউনিয়ন পরিষদের ভবনে গত বছরের জুন থেকে গ্রাম আদালতের কার্যক্রম চলছে। ওই সাতটি গ্রাম আদালতে চলতি বছরের অক্টোবর পর্যন্ত সরাসরি মামলা হয়েছে ৪১৩টি। উচ্চ আদালত থেকে গ্রাম আদালতে মামলা এসেছে ৭০টি। মোট ৪৮৩টি মামলার মধ্যে ৪৬০টি মামলা নিষ্পত্তি হয়েছে। এর মধ্যে প্রায় ৩০০ মামলা বান্তবায়ন করে ৩২ লাথ ২৯ হাজার টাকা ক্ষতিপুরণ আদায় করা হয়েছে। তবে মামলা নিষ্পত্তির দিন থেকে ক্ষতিপুরণ দেওয়ার জন্য ৬ মাস সময় পায় আসামিপক্ষ। বর্তমানে গ্রাম আদালতে ২৩টি মামলা চলমান রয়েছে।

উপজেলা নিৰ্বাহী কৰ্মকৰ্তা (ইউএনও) মো. হুমায়ন কবির এতে সভাপতিত্ব করেন। তিনি বলেন, ৭৫ হাজার টাকা বা সমস্লোর ঘটনায় গ্রাম আদালতে মামলা করা যায়। এতে বাদী-বিবাদী নিজের কথা নিজেই বলতে পারেন। আবেদন থরচ ছাড়া তেমন একটা খরচ নেই। তাই সবাই গ্রাম আদালতে পারেন।

# ৯ বছরে ৯১ হাজার ৬০০ মামলা নিষ্পত্তি

M5001

জনগোৱাঁৰ আস্থা বাড়ছে।

eq উপজেলার ৩৫১ ইউনিয়নে গ্রাম আদলতে ৯১ আইনি সেবা দিতে ১৯৭৬ সাল থেকে গ্রাম আদলত

হাজর ৬০০ মামলা নিশান্তি হয়েছে। এই সময়ে কভিপুরণ নাৰদ আনায় হয়েছে ৪৬ কোট ১০ লাখ ট'কা, যা বর্তমান সরবারের বড় সাফল্য বলে মনে করছেন সংরিষ্টরা।

जभीराकारन विद्वार मिष्णिकेत पाश्चाप मुशामन দিভিতৰত্বে একটি সফল মডেল ইসেবে ইতিমধ্যে ৰীক্তি লাভ করেহে দেশের বাইরেও এ ঘডেল ৰান্তৰায়নে পরামর্শ দেওয়া হয়েছে। এছাড়া ৬৮ শতাংশ সেবগুহুণকারী গ্রাম জানালত থেকে বিচারিক সেবা নিয়ে সম্ভন্ত প্রকাশ করেছেন। গ্রাম আদানতের মাধ্যমে ৰলে বিবেটিত হাছে।

নোৱাখাদীর বেগমগঞ্জের নরোভ্যপুর ইউনিয়নের মো, জাহাঙ্গীর আলম ও তার বাব মো, দেলোয়ার হোমেন কমিকাজের পাশাপাশি ছেট একটি হাছের লোকানের উপার্জন দিয়ে পরিবার চালান কায়ক বছর মরে এ পরিবারের সঙ্গে প্রতিবেশী ও আহীয় মে ৰাপারে থানায়ও মামলা হয়েছিল। সম্প্রতি প্রাম দীর্ঘনিকের বিরোধ মীমাংসা হয়ে গেছে।

জাহালীর অলমের মতো গ্রাম আদাদতের সুবিধার প্রায় আদলতের মাধ্যমে একটি মাদল নিম্পত্তি হতে। আগুতার রয়েছেন দেশের প্রায় ৭৭ নাখ অসহায় মানুর। গড়ে সময় লাগে মার ২৮ দিন। মামলার আবেদন মি, শহরে নয়, গ্রাম আদালতের বিচার গ্রামেই হচ্ছে। নেই মাত্রমাত খরচসহ সব মিলিয়ে খরচ ৯০ থেকে ১০০ বিচার প্রার্থীদের দুর্ভোগ। মামলাজটের বালাই নেই। টাকা। ক্ষতা, তুলনামূলক কম খরচ এবং দ্রুত বিচার। ছেটখটো বিত্তার্থ নিপাত্তিতে থানা, জেলা বা উচ্চ নিম্পত্তির ফলে প্রায় আদালতের প্রতি প্রান্তিক আদালতে যাওয়ার প্রবেশতা কমেছে। সামাজিকভাবে বাততে গ্রাম আমালতের গ্রহণযোগাতা

সর্বশেষ হিসাব অনুযায়ী, গত ৯ বছরে ১৪ জেলার সঞ্জল সময়ে এবং কম খবড়ে তৃণমূলের জনগোচীকে

 অধ্যাদেশ ও বিধিমালা প্রণীত হলেও ২০০৯ সল থেকে এর সুক্তন পেতে চক্ত করেছেন সাধারণ মানুষ 'আলেটালেটিং ভিলেজ কোটৰ ইন বংলদেশ প্ৰকল্পের মাধামে ১৪ জেলার ৫৭ উপফোলার

তারা বলজেন, সরকারের এ পাইলট প্রবন্ধতি ৩৫২ ইউনিয়নে গ্রাম আদালত কেবল মান্যের আছাই অর্জন করেনি, হ্রাস করেছে নিম্ন আদানতের মামলার চাণও মেধ্যানি ও ফৌল্লদারি তপরাধের বিচারের ক্ষমতা অর্পণ করে চাল করা হয় গ্রাম আদালত

প্রবন্ধের তথ্য অনুযায়ী, চলতি বছরের মার্চ মাস १२ंड ३ नहरत शक्स अमाकाइ धाम यामानरच सिंगे মাদলা হয়েছে ১ লাখ ১৯ হাজার ৮০০। এর মধ্যে যামলা নিশ্পতি মানুমের কোণাতি প্রমের মহাস্যোগ নিশ্পতি হয়েছে ৯১ হাজার ১০০। রার বাভবারন হয়েছে ৯১ হাজার প্রতি মামলার। জেলাজয় আদালত (ধরে ৮ হাজার ৭০০ মামলা প্রাম আদলতে পাঠানো হয়েছে। গ্রাম ভাদানতের সাধ্যমে নিন্দব্রিকত এসর মাম্বার विচाइक भारतिक कला भिरा यात्री विচादिक माद्वीक পালন অরেছেন, তার মধ্যে ৩১ শতাংশ নারী সদসা

প্রকল্পের কর্মকর্তারা সনে করেন, প্রামের মান্যের শাহজাহানের জমি-সংক্রান্ত একটি বিব্রাধ চলছিল। এ ছেটখটো সমস্যা নিম্পত্তির জনাই গ্রাম সাদানত। তবে আগস্যোগ্য মামল (তম্পাইড্রাবল রডেল) নিশন্তি আনলতের বিচারের মাধ্যমে দুই প্রতিবেশীর মধ্যেকার করার জন্ম প্রাম আনলতকে আবভ ক্ষমতা দেওৱা যেতে গারে। তরে এর প্রা ৪: কলাম ৮

### ৯ বছরে ৯১ হাজার

[১৯ প্রচার পর] সঙ্গে দ্বিমত পোষণ করেছেন স্থানীয় সরকার বিশেষজ্ঞ ড. তোফায়েল আহমেদ। তিনি সমকালকে বলেন, গ্রাম আদালত সাংবিধানিকভাবে সমর্থনযোগ্য নয়। সংবিধান অন্যায়ী বিচার করবে বিচার বিভাগ। নির্বাচিত জনপ্রতিনিধিদের দিয়ে আদালত বসিয়ে কোনো বিচার হতে পারে না। তারা সালিশ করতে পারে। স্থানীয় সরকারের কাজ উন্নয়নমূলক কর্মকাণ্ড করা, বিচার করা নয়। সরকারের উচিত প্রত্যেক উপজেলা পর্যায়ে আদালত বসানো। এতে প্রান্তিক মানুষের উপকার হবে

বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (দিতীয় পর্যায়ের প্রকল্প) জাতীয় প্রকল্পের সমন্বয়ক সরদার এম আসাদুজামান সমকালকে বলেন, জেলা জন্ধদের সঙ্গে পরামর্শ করে গ্রাম আদালতের নানা পদক্ষেপ নেওয়া হচ্ছে। এর ফলে বিচারিক আদালতে মামলার চাপ কমে আসছে। তিনি বলেন, গ্রাম আদালতের কার্যক্রম নিয়ে প্রাতিষ্ঠানিক মনিটর করা দরকার। ইউনিয়ন পরিষদে গ্রাম আদালতের কার্যক্রমের সেবা বাধাতামলক করা প্রয়োজন বলে মনে করেন তিনি।

জাতিসংঘের উরয়ন সংস্থা ইউএনডিপি, ইউরোপীয় ইউনিয়নের কারিগরি ও আর্থিক সহায়তায় এবং স্থানীয় সরকার পল্লী উন্নয়ন ও সমবায় মন্ত্রণালয়ের স্থানীয় সরকার বিভাগের পরিচালনায় ২০০৯ সালে ১৪ জেলার ৩৫১ ইউনিয়ন পরিষদ নিয়ে গুরু হয় 'আান্তিভেটিং ভিলেজ কোর্ট ইন বাংলাদেশ' প্রকল্প। ২০১৫ সালে প্রকল্পের মেয়াদ শেষ হয়ে গেলেও সরকারের আগ্রহে দ্বিতীয় পর্যায়ে (২০১৬-২০১৯) এক হাজার ৮০ ইউনিয়নে বৃহৎ আকারে কার্যক্রম পরিচালনা হচ্ছে।

## ৮১৬ মামলার মধ্যে ৭৮৪টি নিষ্পত্তি তালায় গ্রাম আদালতমুখী হচ্ছে সাধারণ জনগণ মুগ্রান্ডয়

🖩 তালা (সাতক্ষীরা) সংবাদদাতা

তালায় কম খরতে অল্প সময়ে ন্যায় বিচার পাওয়ায় সাধারণ মানুষ গ্রাম আদালতের দিকে ঝুঁকে পড়েছে গ্রাম আদালতের কার্যক্রম ভরু হওয়ার আগে যে কোনো বিরোধ এবং বিচার প্রাপ্তির জনা সাধারণ মানুষ থানা কিংবা আদালতের শরণাপর হতো

একদিকে যেমন বিচার প্রাপ্তির জন্য দীর্ঘদিন অপেক্ষা করতে হতো তেমনি অপরদিকে আর্থিকভাবেও ক্ষতিগ্রস্ত হতে হতো সাধারণ মানুষকে। বর্তমান সরকার ২০১৭ সালে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ ২য় পর্যায় প্রকল্পের মাধ্যমে স্থানীয় সরকার বিভাগ, ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন এবং ইউএিনডিপি-এর আর্থিক ও কারিগরি সহযোগিতায় দেশের ২৭ জেলার ১২৮টি উপজেলায় ১০৮০টি ইউনিয়নে এ

এ প্রকল্পের আন্ততায় তালা উপজেলায় ২০১৭ সালে এপ্রিল হতে গ্রাম আদালত কার্যক্রম বরু করে আগস্ট ২০১৮ পর্যন্ত উপজেলার ১২টি ইউনিয়নে গ্রাম আদালতে ৮১৬টি মামলা হয়েছে। যার মধ্যে ৭৮৪টি মামলা নিপ্পত্তি হয়েছে ও নিপাত্তিকত মামলা হাত ক্ষতিপরণ বাবদ অর্থ আদায় হয়েছে ৯২ লাখ ৯৮ হাজার ২শ' ৩০ টাকা। এছাডা বর্তমানে ৩২টি মামলা প্রক্রিয়াধীন রয়েছে

গ্রাম আদালত প্রকল্পের তালা উপজেলা সমন্বয়কারী মো, ইউন্ছ আলী জানান, বর্তমানে অত্র উপজেলায় প্রাম আদালত ভার্যক্রম সচল আছে এবং যে কোনো বিরোধ নিয়ে জনগণ ইউনিয়ন পরিষদে আসছেন এবং তারা দ্রুত সমস্যার সমাধান করতে পারছেন

জালালপুর ইউপি চেয়ারম্যান এম মফিদুল হক লিটু জানান, আপে মানুষ যে কোনো সমস্যা নিয়ে হয় থানা কিংবা আদালতে যেতো। কিন্তু এখন বেশিরভাগ মানুষ ন্যায়বিচার পাওয়ার জন্য গ্রাম আদালতের আশ্রয় নিছেন

তালা সদর ইউপি চেয়ারম্যান সরদার জাকির হোসেন জানান, আগের তুলনায় মানুষ এখন গ্রাম আদালতে বেশি আসছেন এবং তারা ন্যায্য বিচার পেয়ে খুশি হচ্ছেন।

তালা উপজেলা নির্বাহী অফিসার সাজিয়া আফরীন জানান, স্বল্প সময়ে অল্প খরচে ন্যায়বিচারের জন্য সাধারণ মানুহ এখন গ্রাম আদালতের দিকে ঝুঁকছে এবং বেশি উপকৃত হচ্ছে



CHIPI COME OF BACKSES SO TOPICAL FOR PUR CASTR INCHES HE HORS'S পরিবলিক হুধানে সুখন পাছেন প্রায়ক মানুহ сийней Поски Розмон симе-Висански STREET WHILE STREET PARTY BETTER STREET वनिव तक विभागमा का पाममान विभवि হতেছে সম্প্রাধিক মামলার। বিচার পার্মাত দরক্ষ ও খোপান্তি যাথ হওয়ার উলিল মেক্সারের পরিবর্তে য়নীয় জনপ্রতিনিবিদের ওপর আয় রাখ্যায়ন লোকাবলী। ভাইতো প্রাক্তি নাগুরের আন্নার eften ben teken au mung i ure nu সমতে সমূচ্য বিভাগ জড়িয়াও কাৰাৰ এচা আৰক্ষ निर्देश कालार क्या कामाराम श्रामेश गठकारवर

SM-MELINIO DE LIGITAR SEXON cases catalogic decembs acts PERSON SHOWN REAS ON WINSON (63)। দেশার একরন কবন। তার ১০ শতালে NOT HAVE ADDRESS MICHAEL SOR THE PARTY AND तर, गरेशत न्या सरम क प्रतिश करवकात লেক উপন্থিত ছিল। মনিবর লব যে, মাইম্মীন क्षप्रम अनावात कृतिह पाकित्सत वाटत मधीनन CATH STORM BOOK I FOR CHILL MARCH नागरे । गत करेल करीक स्थितिक नेविक्स ६० जिला निर्म अस्य कालाल्यक साहक मुक्त निराह so well weeked does that married by nows are not i create fish are faste নাম । তার কমি জিনি জিরে প্রা । তন্ নাইম্মীর AR OF ADD YEARS BEING THE ME शासगटका प्रतिश गाउमा।

ANY PERSONS NAME AND ROOMS AND strence foregoin afactin o faces कटन शाकी क्रमीय जातर मानिएनर प्रशास male stat or sewer term : few orders."

(पट्ड विश्वतार्थीया नाम निवास माट्ड । अस्ते বাদ প্ৰান ক্ষাৰপতে ও প্ৰতি মনুদেৱ ক্ষায়। বিভাগৰ বৃদ্ধি পাৰে। এখনে মানিচ কালিপ ও বনেছে। ২০১৭ সালের এট্রিল মাস থেকে ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন, ইউনেভিন্নি করা नामाप्टन मानादार प्रतिश महत्तार नही प्रदान

এপ্রিল '১৭ থেকে চলাত বছরের অক্টোবর পর্যন্ত গ্রাম আদালতে মোট ৩৪৭৪টি অভিযোগ

নায়ের হয়েছে। এর মধ্যে ২৭৩৩টি নিম্পত্তি হয়েছে

a river approprie will worse frame MAR SHATTANESS STATISTICS AND MARKET. मिक्कान्य अन्तरत (३१ नर्गत) सर्वत्र क का अस्य शतकारि राष्ट्रपाटम प्रशेनसीहर NECESTRE COCK CONTRACTOR AND ertains air finin care a fe-Decrees on D Billion elege on মানগতের দক্ষিত কর্মের চলতে। দানাগানি शरि-विक्रित प्राप्त माखिना वह सन्ध्रम विक्रा esca : ti xiero efe emerenti erare. अवकृत्मं कृषिका राभाकः। संबंधका निविद्धः स्ववस्त entaces trajes walves mades arrests recess or appealit more!

PERSONAL COLOR SERVICE - MINISTER PERSONA NO AUR PROCES WINTER REX WINNESS WHICH বাহিতের কথা তার মুটে আবছে। কথানিকে ইমানিয়া পরিষ্ঠানা কুমানমুগণার কথানা বিভারকশ্বর বিভারতানীকে বিভারিক পোন FORT I THE ARE STREET, ARTHUR যেকে চলতি বছরের মন্টোবর মাস বর্গর ফেলা क्षात चानगढक त्यांके वक्षणकृति व्यक्तियान महान PERCE OF THE TEXT AGE TO WESTER নিশ্ববি চরেছে।

ব্যেরহনটাইন কাইছা ইউলি চেম্বামনা चारशक सामृत दर सभी सामन, 'बारर चारान सामाजना करत कारक (साम श्रा मदाराम निष्टे। बट्ड ब्राइस्ट माधारम समृत व AN WHOSERS WHICH THERE BEY I ARREST columb with space till own co-होंने होने से देश, को ब्रोडेस कार्य बासगढ़ মাধ্যম সমাধান করে সিই।

TRANSAM CHIM CRIMER **ঘার্মিটেটা হে, পরিবল বছরণ বলে** পরিঃ মানুয় ও অবাহলিত নাটানের সচিত বিচন সিশ্বিত করতে প্রাম আলগত সর্বশীই মেয়ালয়স DATE & HANDING APPROVED AND PARTY WITH RETAIL SECURITY OF STREET SPICE SHAPE SHAPE AMEN ROCK FIRST WIFE RIGH WAY মানাসর পদাতে পৌরতে পার্যা :

দ্বনীয় লবভাবের উপ-পরিচালাভ যো HEISPER HERDY MINN, MICHE WITH A शासिक सम्बद्धारी दशके दशके विद्वाल करन नहर रिश्ना मानवाद करा क्षेत्र प्रभावदन व धारा IN PICE MIX WINNESS WISCOIN FROM AN the victorial-mode with fearly victor of ইবেশা নিয়ে প্ৰায় আবলত কাৰ্ডিম চাৰ্

## গ্রাম আদালতকে আরও সক্রিয় হওয়ার নির্দেশনা

নিজস্ব প্রতিবেদক, সিলেট



অল্প সময়ে ও স্বন্ধ খরচে স্থানীয় ছোটখাটো বিরোধ-মীমাংসা এবং গ্রামীণ জনগণের মাঝে বিচারিক সেবা গ্রহণের সুযোগ বৃদ্ধি করতে সিলেট বিভাগে প্রকল্প এলাকার ১১১টি ইউনিয়নের গ্রাম আদালতকে আরও সক্রিয় হওয়ার নির্দেশনা দেওয়া হয়েছে। গতকাল শনিবার সিলেটে 'গ্রাম আদালত সক্রিয়করণে স্থানীয় প্রশাসনের গুরুত্ব ও করণীয়' শীর্ষক বিভাগীয় সম্মেলনে এ নির্দেশনা দেওয়া হয়।

নগরের রিকাবীবাজারে কবি নজরুল মিলনায়তনে অনুষ্ঠিত বিভাগীয় সম্মেলনে প্রধান অতিথির বক্তব্য দেন সিলেটের বিভাগীয় কমিশনার মোছান্মৎ নাজমানারা খানুম। বক্তৃতায় তিনি মামলার জট কমাতে আর মানুষের ভোগান্তি দূর করতে গ্রাম আদালতকে আরও কার্যকর ও জোরালো ভূমিকা পালন করার আহ্বান জানিয়ে বলেন, গ্রামীণ জনগণের ন্যায়বিচার প্রাপ্তি নিশ্চিত করতে জেলা প্রশাসক সম্মেলনে প্রধানমন্ত্রী ২৩টি নির্দেশনার মধ্যে ৯ নম্বর নির্দেশনায় প্রাম আদালতকে সক্রিয়করণের নির্দেশনা প্রদান করেছেন। এরই আলোকে এই বিভাগীয় সম্মেলন।

ইউরোপীয় ইউনিয়ন, ইউএনডিপি এবং বাংলাদেশ সরকারের আর্থিক সহায়তায় বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (দ্বিতীয় পর্যায়) প্রকল্পের আওতায় বিভাগীয় কমিশনারের কার্যালয়, সিলেট বিভাগ ও স্থানীয় সরকার বিভাগের যৌথ উদ্যোগে বিভাগীয় সম্মেলন হয়। স্থানীয় সরকার বিভাগ সিলেটের পরিচালক মো. মতিউর

রহমানের সভাপতিতে বিভাগীয় সম্মেলনে অতিরিক্ত বিভাগীয় কমিশনার (সার্বিক) মো. আজম খান, মুখ্য বিচারিক হাকিম কাজী আবদুল হান্নান, সিলেটের জেলা প্রশাসক মো. রাহাত আনোয়ার, সুনামগঞ্জের জেলা প্রশাসক মো. সাবিরুল ইসলাম, মৌলভীবাজারের জেলা প্রশাসক মো. তোফায়েল ইসলাম বক্তব্য দেন। এ ছাডা ইউএনডিপির পক্ষে বক্তব্য দেন বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্পের জাতীয় প্রকল্প সমন্বয়ক সরদার এম আসাদুজ্জামান।

সম্মেলনে জানানো হয়, গ্রাম আদালত প্রকল্পটি বর্তমানে এর দ্বিতীয় পর্যায়ে দেশের ২৭ জেলার ১২৮ উপজেলার ১ হাজার ৮০টি ইউনিয়নে প্রায় ২ কোটি গ্রামীণ জনগণের কাছে সেবা পৌঁছে দেওয়ার জন্য কাজ করছে। এ ছাড়া প্রকল্পটির প্রথম পর্যায়ে দেশের ছয়টি বিভাগের (ঢাকা, রংপুর, খুলনা, বরিশাল, চট্টগ্রাম ও সিলেট) ৩৫১টি ইউনিয়নে ২৫ লাখের বেশি স্থানীয় মানুষকে বিচারিক সবিধা পেতে সাহায্য করেছে।

স্থানীয় প্রশাসনের নির্দেশনায় সিলেট বিভাগের তিনটি জেলার (সিলেট, মৌলতীবাজার ও সুনামগঞ্জ) ১৩টি উপজেলায় প্রকল্পটির স্থানীয় পর্যায়ের বিভিন্ন কার্যক্রম সফলভাবে বাস্তবায়ন সম্ভব হয়েছে উল্লেখ করে সম্মেলনে আরও বলা হয়, এর পাশাপাশি স্থানীয় জনগণের মাঝে গ্রাম আদালত সম্পর্কে সচেতনতা বৃদ্ধি এবং এর সেবা গ্রহণে জনগণকে উদ্বন্ধ করতে প্রকল্প এলাকার ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যানদের নেতৃত্বও প্রশংসনীয়। গ্রাম আদালতে নারীবাছর পরিবেশ তৈরিতে চেয়ারম্যানদের উদ্যোগ গ্রহণ করতে হবে।

# নওগাঁয় গ্রাম আদালতে মামলা নিষ্পত্তির হার ৯৪ শতাংশ

প্রতিনিধি, নওগাঁ



নওগাঁর ৬টি উপজেলায় ৪৯টি ইউনিয়নে গত ৮ মাসে গ্রাম আদালতে মামলা নিম্পত্তির হার ৯৪ শতাংশ। নিম্পত্তি হওয়া মামলায় ক্ষতিপূরণ আদায় হয়েছে ১১ কোটি ৬ লাখ টাকা।

গতকাল মঙ্গলবার দুপুরে জেলা প্রশাসকের সম্মেলনকক্ষে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (দ্বিতীয় পর্যায়) প্রকল্প নিয়ে সাংবাদিকদের সঙ্গে সরকারি কর্মকর্তাদের এক মতবিনিময় সভায় এ তথ্য জানানো হয়।

গ্রাম আদালত সম্পর্কে ব্যাপক সচেতনতা বৃদ্ধিতে গণমাধ্যমের ভূমিকা শীর্ষক এ মতবিনিময় সভার আয়োজন করেছে জেলা প্রশাসন। নওগাঁ স্থানীয় সরকার বিভাগের উপপরিচালক মুজিবুর রহমানের সভাপতিত্বে আয়োজিত এ সভায় প্রধান অতিথি ছিলেন জেলা প্রশাসক মিজানুর রহমান।

অনুষ্ঠানে অন্যানোর মধ্যে বক্তব্য দেন পুলিশ সুপার ইকবাল হোসেন, ইউএনডিপির কমিউনিকেশন ও আউটরিচ বিশেষজ্ঞ অপর্ণা ঘোষ, গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্পের কর্মকর্তা শরিফুল ইসলাম. নওগাঁ জেলা প্রেসক্লাবের সভাপতি কায়েস উদ্দিন প্রমুখ।

সভায় জানানো হয়, স্থানীয় সরকার বিভাগের তর্বাবধানে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্পের আওতায় নওগাঁ জেলার ১১টি উপজেলার মধ্যে ৬টি উপজেলার ৪৯টি ইউনিয়নে গ্রাম আদালত সক্রিয় করার কার্যক্রম চলছে। সেগুলো হচ্ছে বদলগাছি উপজেলার ৮টি, মহাদেবপুর উপজেলার ১০টি, নিয়ামতপুর উপজেলার ৮টি, পদ্মীতলা উপজেলার ১১টি, সাপাহার উপজেলার ৬টি এবং পোরশা উপজেলার ৬টি ইউনিয়ন।

এসব ইউনিয়নে ২০১৭ সালের ১ জুলাই থেকে চলতি বছরের ২৮ ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত ২ হাজার ৩৮৪টি মামলা হয়েছে। এর মধ্যে মামলা নিম্পত্তি হয়েছে ২ হাজার ২২৮টি। অপেক্ষমাণ মামলা ১৫৬টি। মামলা নিম্পত্তির হার ৯৪ দশমিক ৬৪ শতাংশ। এ সময়ে গ্রাম আদালতে বিচারিক সেবা গ্রহীতার সংখ্যা ৪ হাজার ৭৬৮।

## তজুমদ্দিনে গ্রাম আদালতের বিচার প্রক্রিয়ায় নারীর অংশগ্রহণ শীর্ষক কর্মশালা অনুষ্ঠিত

বার্তা পরিবৈশক, তজুমদ্দিন
ভোলার তজুমদ্দিনে উপজেলা
প্রশাসন বাংলাদেশ গ্রাম আদালত
সক্রিয়করণ স্থানীয় সরকার
বিভাগের আয়োজনে ও বেসরকারী
উন্নয়ন সংস্থা ওয়েভ ফাউডেশনের
সহযোগীতায় গ্রাম আদালতের
বিচার প্রক্রিয়ায় ৩৩য় পৃষ্ঠায় পড়ন

## প্রথম সকাল

তজুমদ্দিনে গ্রাম আদালতের

নারীর অংশ গ্রহণ শীর্ষক কর্মশালা অনুষ্ঠিত হয়েছে। বৃহস্পতিবার দুপুর ১২ টার উপজেলা পরিষদ হলকমে এ কর্মশালা অনুষ্ঠিত হয়। অনুষ্ঠানে প্রধান অতিথির বক্তৃতা করেন উপজেলা নির্বাহি অফিসার আশরাফুল ইসলাম। অন্যান্যের মধ্যে বক্তৃতা করেন, ইউএনভিপির ভোলা জেলা সমন্থরক মোঃ সফিকুল ইসলাম, উপজেলা মৎস্য কর্মকর্তা মু মাহ্ফুজুর রহমান, মহিলা বিষয়ক কর্মকর্তা রূপ কুমার পাল, চাঁচড়া ইউপি চেয়ারম্যান রিয়াদ হোসেন হারান, গ্রাম আদালতের তজুমন্দিন উপজেলা সমন্থরক নজরুল ইসলাম প্রমুখ। সভায় ৫টি ইউনিয়নের ১৫ জন সংরক্ষিত সদস্য ছাড়াও উপজেলার বিভিন্ন পর্যায়ের নারী নেতুরাসহ গ্রাম আদালত সহকারীরা গ্রহণ নেয়।

### ছোট ঘটনার দ্রুত সমাধান দেয় গ্রাম আদালত



চট্রগ্রাম: স্থানীয় সরকার বিভাগের উপ-পরিচালক ইয়াছমিন পারভীন তিবরীজি বলেছেন, গ্রাম আদালতের মাধ্যমে সরকার বিচারিক সেবা জনগণের দোরগোডায় নিয়ে এসেছে। এখন প্রামের যে কোনো ছোট বিষয়ের সমাধান পেতে জেলা আদালত কিংবা থানায় যাওয়ার প্রয়োজন নেই। গ্রাম আদালতই এসব সমস্যার দ্রুত সমাধান দিচ্ছে।

বুধবার (৭ নভেম্বর) লোহাগাড়ায় 'গ্রাম আদালত সম্পর্কে সচেতনতা বৃদ্ধিতে সরকারি-বেসরকারি প্রতিষ্ঠানসমূহের প্রতিনিধিদের ভূমিকা<sup>,</sup> শীর্ষক কর্মশানায় তিনি এসব কথা বনেন।

ইয়াছমিন পারভীন তিবরীজি বলেন, সরকার বিচারিক সেবা মানুষের দোরগোডায় পৌঁছে দিতে গ্রাম আদালত প্রতিষ্ঠা করেছে। কিন্তু সচেতনতা না থাকায় গ্রামের অনেক ছোট ঘটনায়ও সাধারণ মানুষ প্রতিকার চাইতে সময় ও অর্থ ব্যয় করে যানা বা জেলা আদালতে আসেন।

তিনি বলেন, গ্রাম আদালতের সেবা সম্পর্কে সরকারি-বেসরকারি কর্মকর্তারা সাধারণ মানুষের মধ্যে সচেতনতা বাড়াতে কার্যকর ভূমিকা রাখতে পারেন। গ্রাম আদালতকে আরও কার্যকর করা এবং সেবা গ্রহণে উৎসাহিত করতে সংশ্লিষ্ট সকলকে নিজ নিজ অবস্থান থেকে ভূমিকা রাখতে হবে।

লোহাগাড়া উপজেলা নির্বাহী অফিসার আবু আসলাম বলেন, ইউনিয়ন পরিষদে গ্রাম আদালতের মাধ্যমে ছোট বিরোধ কার্যকরভাবে নিষ্পত্তি করা হচ্ছে। গ্রাম আদালতের সেবা নিশ্চিত করতে উপজেলার প্রত্যেক ইউনিয়ন পরিষদকে সপ্তাবে একদিন নির্দিষ্ট করে দেয়া হয়েছে। এসব উদ্যোগ মানুষের কাছে তুলে ধরতে হবে।

কর্মশালার মূল আলোচক বাংলাদেশ গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ(২য় পর্যায়) প্রকল্পের ডিস্ট্রিক্ট ক্যাসিলিটেটর উজ্জ্বল কুমার দাস চৌধুরী বলেন, গ্রামীণ এলাকার জনগণ- বিশেষ করে দরিদ্র নারী ও অসহায় জনগোষ্ঠী গ্রাম আদালতের মাধ্যমে কম সময়ে ও কম খরচে বিরোধ নিম্পত্তি করতে পারছেন।

প্রকল্পের উপজেলা সমন্বয়কারী মো বদরুল হ্লদা চৌধরীর সঞ্চালনায় কর্মশালায় বিশেষ অতিথি ছিলেন লোহাগাড়া উপজেলা সহকারী কমিশনার (ভূমি) পদ্মাসন সিংহ।

কর্মশালায় উপজেলা শিক্ষা অফিসার মো. আকরাম হোসেন, উপজেলা মাধ্যমিক শিক্ষা অফিসার মো. নুরুল ইসলাম, উপজেলা মহিলা বিষয়ক কর্মকর্তা মেহের আফরোজ ও উপজেলা বিজ্ঞান ক্লাবের সম্পাদক অধ্যাপক মোহাম্মদ ইলিয়াছসহ বিভিন্ন সরকারি বেসরকারি প্রতিষ্ঠানের ২৮জন প্রতিনিধি উপস্থিত ছিলেন।

বাংলাদেশের দরিদ্র ও সুবিধাবঞ্চিত জনগোষ্ঠীর বিচারিক অধিকার নিশ্চিত করার জন্য বাংলাদেশ সরকার ইউরোপীয়ান ইউনিয়ন ও জাতিসংঘ উন্নয়ন কর্মসূচির (ইউএনডিপি) অর্থায়নে স্থানীয় সরকার বিভাগ কর্তৃক বাস্তবায়িত বাংলাদেশে প্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প দেশের ২৭টি জেলার ১ হাজার ৮০টি ইউনিয়নে কাজ করছে।

এর মধ্যে চট্টগ্রাম জেলার ৫টি উপজেলায় ৪৬টি ইউনিয়নে কম খরচে এবং দ্রুত সময়ে ছোট বিরোধ নিষ্পত্তির মাধ্যমে তৃণমূলের দরিদ্র ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠীর বিশেষ করে নারীদের সক্ষমতা বৃদ্ধির প্রচেষ্টা অব্যাহত রয়েছে।

### পাবনায় আট মাসে গ্রাম আদালতে ১১৮২ মামলা, নিম্পত্তি ১০৭৫

পাবনা প্রতিনিধি : ২০১৭ সালের পাবনার জানয়ারি থেকে উপজেলার ৩৭টি ইউনিয়ানে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প বাস্তবায়িত হচ্ছে। একই বছরের জ্ঞলাই মাস থেকে ২০১৮ সালের ফেব্রুয়ারি এই আট প্ৰয়ভঙ এলাকার আদালভগুলোতে ১ হাজার ১৮১টি মামলা দায়ের হয়েছে। যার মধ্যে ১ ৭৫টি মামলা নিম্পত্তি হয়েছে, যার শতকরা হার ৮০ ভাগ। সেইসাথে ক্ষতিপূরণ বাবদ ৪৪ লাখ ৪৮ হাজার ৭৫৫ টাকা ক্তিগ্রন্ত ব্যক্তিকে আদায় করে দেয়া সম্ভব

### পাবনায় আট মাসে

(৩ এর পাতার পর) আখতার, সম্পাদক আঁখিনুর ইসলাম রেমন, টেলিভিশন সাংবাদিক সমিতি পাবনার আহবায়ক রাজিউর রহমান ব্ৰুমী প্ৰমুখ।

সভায় জেলা প্রশাসক জসিম উদ্দিন ঘোষণা দেন পাবনায় গ্রাম আদালত পরিচালনায় যে ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারময়ান সবচেয়ে বেশি দক্ষতা ও স্বায়ুতার সাথে কাজ করতে পারবেন তাকে পুরস্কার ও সংবর্ধনা দেয়া হবে। বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্পের আওতায় ও স্থানীয় সরকার বিভাগের সহায়তায় পাবনা জেলা প্রশাসন এই সভার আয়োজন করে। সভায় বিভিন্ন গণমাধ্যমে কর্মরত ৪০ জন সংবাদক্মী উপস্থিত ছিলেন।

### कद्राताया

হয়েছে। পাশাপাশি জমি উদ্ধার হয়েছে ৩৩৪.৪৫ শতাংশ। যার আনুমানিক মৃল্য ৪৬ লাখ ১৬ হাজার ৮৩৪ টাকা গতকাল বৃহস্পতিবার পাবনা জেলা প্রশাসকের সামেলান কক্ষে আয়োজিত গ্রামীণ নারী, দরিদ ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠীর সম্পর্যে জনসচেতনতা বন্ধিতে 'গণমাধ্যমের ভমিকা' শীর্ষক পরামর্শ সভায় এসব তথ্য জানানো হয়। সভায় প্রধান অতিথির বক্তব্য দেন জেলা প্রশাসক জসিম উদ্দিন। স্থানীয় বিভাগের উপ-পরিহালক সালম সভাপতিত্তে অনুষ্ঠানে অতিথির বভব্য পলিশ সূপার গৌতম বিশাস, কমিউনিকেশন স্পেশালিস্ট অর্পনা ঘোষ, কেলা পরিষদের প্রধান নির্বাছী কর্মকর্তা কাজী অতিযুর রহমান।

আরো বক্তব্য দেন, বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) श्रे करहात ফ্যাসিলিটেটর মনসূর वाद्यम সভাপতি পাবনা প্রেসক্রাবের অধ্যাপক শিবজিত নাগ, সাবেক ববিউল উসলাম ববি প্রেসভাবের আখতারুজ্জামান (৭ পুঃ ১ কঃ রঃ)

## ডিসিদের ৩০ নির্দেশনা প্রধানমন্ত্রীর

১৪ জুলাই ২০১৯





প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনা জেলা প্রশাসকদের ৩০ দফা নির্দেশনা দিয়েছেন। প্রধানমন্ত্রী আজ রোববার তাঁর তেজগাঁও কার্যালয়ে জেলা প্রশাসক সম্মেলন ২০১৯ এর উদ্বোধনী অনুষ্ঠানে প্রধান অতিথির ভাষণে এই নির্দেশনা দেন। মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ ৫ দিনব্যাপী এই সম্মেলনের আয়োজন করেছে।

### প্রধানমন্ত্রীর নির্দেশনাগুলো হলো:

- (১) ২০২০ সালে জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের জন্মশতবার্ষিকী কেন্দ্রীয় পর্যায় হতে তৃণমূল পর্যন্ত উদ্যাপনের লক্ষ্যে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে।
- (২) ২০২১ সালে বঙ্গবন্ধুর আজীবন লালিত স্বপ্লের সোনার বাংলাদেশ্ব প্রতিষ্ঠার মাধ্যমে স্বাধীনতার সুবর্ণজয়ন্তী উদ্যাপন করতে হবে।
- (৩) সরকারি সেবা গ্রহণে সাধারণ মানুষ যাতে কোনোভাবেই হয়রানি বা বঞ্চনার শিকার না হন, সেদিকে অবশ্যই লক্ষ্য রাখতে হবে।

- (৪) জঙ্গিবাদ, সন্ত্রাস ও সাম্প্রদায়িকতা দূর করে সর্বক্ষেত্রে শান্তি-শৃঙ্খলা ও স্থিতিশীলতা বজায় রাখার ক্ষেত্রে আরও সতর্কতার সঙ্গে এবং কঠোরভাবে দায়িত্ব পালন করতে হবে।
- (৫) যুবসমাজকে মাদকের হাত থেকে রক্ষা করতে মাদকবিরোধী অভিযান অব্যাহত রাখতে প্রয়োজনীয় সকল পদক্ষেপ গ্রহণ করতে হবে।
- (৬) গ্রামীণ অবকাঠামো উন্নয়ন, সম্ভাবনাময় স্থানীয় ক্ষুদ্র ও মাঝারি শিল্পের বিকাশ এবং কর্মসংস্থান সৃষ্টির মাধ্যমে দারিদ্যবিমোচনে আপনাদের ব্রতী হতে হবে।
- (৭) তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তির উনুয়ন ও বিকাশে বলিষ্ঠ নেতৃত্ব দিতে হবে। দৈনন্দিন প্রয়োজনে তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তির ক্রমবর্ধমান ব্যবহারে জেলার সাধারণ জনগণকে উদ্বন্ধ করতে হবে।
- (৮) তৃণমূল পর্যায়ে সুশাসন প্রতিষ্ঠায় জনপ্রতিনিধিদের সঙ্গে একাত্ম হয়ে কাজ করতে হবে।
- (৯) শিক্ষার সকল স্তরে নারীশিক্ষার হার বৃদ্ধি, শিক্ষার্থীদের বিদ্যালয় ত্যাগের হার ব্লাস এবং ঝরে পড়া শিক্ষার্থীদের মূলধারায় ফিরিয়ে আনার পদক্ষেপ নিতে হবে।
- (১০) ভূমি প্রশাসন ও ব্যবস্থাপনায় স্বচ্ছতা ও দক্ষতা বৃদ্ধি এবং সরকারি ভূমি রক্ষায় সজাগ দৃষ্টি রাখতে হবে।
- (১১) কৃষি-উৎপাদন বৃদ্ধিতে সার, বীজ, বিদ্যুৎ, জ্বালানি ইত্যাদির সরবরাহ নির্বিঘ্ন করার লক্ষ্যে প্রয়োজনীয় সকল পদক্ষেপ নিতে হবে।
- ১২) ভেজাল খাদ্যদ্রব্য উৎপাদন, পরিবহন ও বাজারজাতকরণ প্রতিরোধে ব্যাপক গণসচেতনতা সৃষ্টি করতে হবে এবং এ ধরনের অনৈতিক কর্মকাণ্ড- কঠোর হস্তে দমন করতে হবে।
- (১৩) দরিদ্র ও সুবিধাবঞ্চিত জনগোষ্ঠীর স্বাস্থ্য সেবা নিশ্চিতকরণে কমিউনিটি ক্লিনিকের কার্যক্রম আরও জোরদার করতে হবে।
- (১৪) পরিবেশ রক্ষায় জনসচেতনতা বৃদ্ধি এবং এই সংক্রান্ত আইন ও বিধিবিধানের যথাযথ প্রয়োগ নিশ্চিত করতে হবে।
- (১৫) প্রাকৃতিক দুর্যোগ ও বিপর্যয় প্রশমদ্ভেদুর্যোগ ব্যবস্থাপনা আইন, ২০১২ এবং এ সংক্রান্ত স্থায়ী নির্দেশনাবলি অনুসারে সঠিক সময়ে সঠিক পদক্ষেপ গ্রহণ করতে হবে।

- (১৬) সাধারণ মানুষকে সহজে সুবিচার প্রদান ও আদালতে মামলার জট কমাতে গ্রাম আদালত গুলিকে কার্যকর করতে হবে।
- (১৭) জেলা প্রশাসকগণ জেলাপর্যায়ে বিভিন্ন কমিটির প্রধান হিসাবে দায়িত্ব পালন করেন। এ সকল কমিটিকে সক্রিয়, গতিশীল ও ফলপ্রসূ করতে হবে।
- (১৮) দপ্তরসমূহের বিদ্যমান সেবাসমূহ তৃণমূলে পৌঁছানোর লক্ষ্যে তথ্য মেলা, সেবা সপ্তাহ পালনসহ ইত্যাদি কার্যক্রম জােরদার করতে হবে।
- (১৯) শিল্পাঞ্চলে শান্তি রক্ষা, পণ্য-পরিবহন ও আমদানি-রপ্তানি নির্বিত্ন করা এবং চাঁদাবাজি, টেডারবাজি, পেশিশক্তি ও সন্ত্রাস নির্মূল করার ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে।
- (২০) বাজার-ব্যবস্থার সার্বক্ষণিক পর্যবেক্ষণের প্রতি গুরুত্বারোপ করতে হবে। ভোক্তা-অধিকারকে প্রাতিষ্ঠানিক রূপ দিতে হবে এবং বাজারে কৃত্রিম সংকট সৃষ্টির যে কোনো অপচেষ্টা কঠোর হস্তে দমন করতে হবে।
- (২১ নারী ও শিশু নির্যাতন এবং পাচার, যৌতুক, ইভটিজিং এবং বাল্যবিবাহের মতো সামাজিক ব্যাধি থেকে মুক্তির জন্য দায়িত্ব নিয়ে কাজ করতে হবে।
- (২২) নারীর প্রতি সহিংসতা, নিপীড়ন ও বৈষম্যমূলক আচরণ বন্ধে যথাযথ আইনি ব্যবস্থা নিশ্চিত করতে হবে।
- (২৩) শিশু-কিশোরদের পুষ্টি চাহিদা পূরণ এবং তাদের শারীরিক ও মানসিক বিকাশের লক্ষ্যে শিক্ষা, ক্রীড়া, বিনোদন ও সৃজনশীল সাংস্কৃতিক কর্মকাণ্ডের সুযোগ নিশ্চিত করতে হবে। শিশু-কিশোরদের মধ্যে মুক্তিযুদ্ধের চেতনা, সংস্কৃতিবোধ ও বিজ্ঞানমনস্কৃতা জাগিয়ে তুলতে হবে।
- (২৪) প্রতিবন্ধী, অটিস্টিক ও পিছিয়ে থাকা জনগোষ্ঠীর কল্যাণে বিশেষ পদক্ষেপ গ্রহণ করতে হবে।
- (২৫) পার্বত্য জেলাসমূহের উন্নয়ন ত্বাখিতকরণের পাশাপাশি এ অঞ্চলের ভূ-প্রাকৃতিক বৈশিষ্ট্য, বনাঞ্চল, নদী-জলাশয়, প্রাণিসম্পদ এবং গিরিশৃঙ্গ গুলির সৌন্দর্য সংরক্ষণ করতে হবে। এ ছাড়া, পর্যটনশিল্প, ক্ষুদ্র ও মাঝারি শিল্প এবং কুটিরশিল্পের বিকাশে সর্বাত্মক সহযোগিতা প্রদান করতে হবে।
- (২৬) বর্জা ব্যবস্থাপনায় কার্যকর ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে। জেলা, (Continue)

উপজেলা, ইউনিয়ন পর্যায়ে এই ব্যবস্থা নিতে হবে।

- (২৭) জেলার আকার এবং প্রাকৃতিক পরিবেশ বিবেচনায় নিয়ে সেই জেলার উনুয়ন কর্মকাণ্ডে বিশেষভাবে দৃষ্টি দিতে হবে। কোনো ঢালাও পরিকল্পনা নয়, জেলার চাহিদানুযায়ী এবং তার প্রকৃতি ও পরিবেশ বিবেচনায় নিয়ে উনুয়ন প্রকল্প প্রণয়ন করা প্রয়োজন।
- (২৮) স্থানীয় সরকারকে শক্তিশালী করতে হবে। ক্ষমতার বিকেন্দ্রীকরণ, জনগণের চাহিদা এবং উনুত জীবন নিশ্চিত করার বিষয়ে বিশেষভাবে লক্ষ্য রেখে প্রকল্প ও উনুয়ন কর্মসূচি গ্রহণ করতে হবে।
- (২৯) চিত্ত বিনোদনের ব্যবস্থা করতে হবে। প্রতিটি উপজেলায় সরকারের একটি মিনি স্টেডিয়াম করার উদ্যোগের ক্ষেত্রে দেখা গেছে বিভিন্ন উপজেলায় স্কুল এবং কলেজের খেলার মাঠটিকেই নির্দিষ্ট করা হয়েছে। সেটি কিন্তু উদ্দেশ্য নয়, স্টেডিয়াম বলতে চারদিকে আবার ঘেরাও করে ফেলা নয়, প্রাকৃতিক পরিবেশটাও ঠিক রাখতে হবে।
- (৩০) গৃহহারা, ভূমিহীন এবং ভিক্ষুকদের পুনর্বাসন- সরকার বিভিন্ন প্রকল্প নিয়ে এসব হতদরিদ্র মানুষকে পুনর্বাসন করছে। কিন্তু আবার নদী ভাঙছে এবং মানুষ গৃহহারা হচ্ছে। কাজেই যখনই এমন হবে তখনই তাদের পুনর্বাসন করতে হবে। কেউ ভিক্ষা করতে পারবে না। আর সামাজিক নিরাপত্তাবলয়ের কর্মসূচির তালিকা প্রণয়নকালে প্রকৃত দুঃস্থ্রাই যেন সহায়তা পেতে পারে তা নিশ্তিত করতে হবে।

এ ছাড়া, সরকারের সারা দেশে ৫৬০টি মডেল মসজিদ নির্মাণের প্রকল্পের উলেখ করে প্রধানমন্ত্রী বলেন, ইসলাম ধর্মকে বিকৃত করে যে জঙ্গি ও সন্ত্রাসবাদ সৃষ্টি করা হয়, সেটা যেন আর না করা হয়। সে জন্য সেখানে প্রশিক্ষণসহ সব ধরনের ব্যবস্থা নিতে হবে। ইতিমধ্যে মসজিদের জন্য স্থান নির্ধারণ করে কাজ শুরু করা হচ্ছে, সেটা যাতে ভালোভাবে হয় সেদিকে নজর রাখতে হবে।

## গ্রাম আদালতে সুফলভোগীর সংখ্যা বাড়ছে

২৫ জুলাই ২০১৮



চট্টপ্রাম: ছোট ছোট দেওয়ানি ও ফৌজদারি বিরোধ স্থানীয়ভাবে নিম্পত্তি করার জন্য ইউনিয়ন পর্যায়ে গ্রাম আদালত চালু করে সরকার। উচ্চ আদালতে মামলার জট নিরসন এবং অল্প সময়েস্বল্প খরচে গ্রামীণ জনগোষ্ঠীকে বিচার প্রাপ্তিতে সুবিধা দিতেই এ উদ্যোগ নেওয়া হয়। সুফলও মিলেছে সরকারি এ উদ্যোগের। বেড়েছে সুফলভোগীর সংখ্যাও।

দেশের ২৭ জেলায় ইউএনডিপি ও ইউরোপিয়ান ইউনিয়নের সহযোগিতায় বাংলাদেশ প্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্পের অধীনে প্রাম আদালতের কার্যক্রম চললেও শুধু চট্টপ্রামেই গত এক বছরে প্রাম আদালতে বিচার পেয়েছেন ১ হাজার ২৫৬ জন বিচারপ্রার্থী। মামলা নিশ্পত্তির হার ৮৬ শতাংশ।

স্থানীয় সরকার বিভাগ সূত্রে জানা গেছে, চট্টগ্রামের ফটিকছড়ি, লোহাগাড়া, সাতকানিয়া, সন্দ্রীপ এবং সীতাকুণ্ড উপজেলার ৪৬টি ইউনিয়নে বাংলাদেশ গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্পের কার্যক্রম চলমান রয়েছে।

গত বছরের জুলাই থেকে চলতি বছরের জুন পর্যন্ত এক বছর সময়ে এসব এলাকার গ্রাম আদালতে মামলা দায়ের হয়েছে ১ হাজার ২৯৮টি। যার ১৬৩টি মামলা এসেছে উচ্চ আদালত থেকে। এর মধ্যে জুলাইয়ে ১২৯টি, আগস্টে ৯৩টি, সেপ্টেম্বরে ৭১টি, অক্টোবরে ১২৮টি, নভেম্বরে ১১২টি, ভিসেম্বরে ৯৬টি, জানুয়ারিতে ১০২টি, ক্ষেব্রুয়ারিতে ১০৩টি, মার্চে ১১৮টি, এপ্রিলে ১৫১টি, স্কেতে ১১৪টি এবং জনে ৮১টি মামলা লায়ের করা হয়।

আগের ১৯০টিসহ মোট ১ হাজার ৪৮৮টি মামলার বিপরীতে এ সময়ে বাতিল ও নিম্পত্তি হয়েছে ১ হাজার ২৫৬টি মামলা। এর মধ্যে জুলাইয়ে ১০৬টি, আগস্টে ১০৯টি, সেপ্টেম্বরে ৭৭টি, অক্টোবরে ৮৫টি, নভেম্বরে ৯২টি, ডিসেম্বরে ১০৭টি, জানুয়ারিতে ৮৬টি, ফেব্রুয়ারিতে ১০৭টি, মার্চে ১৩৭টি, এপ্রিলে ১৭৭টি, স্থেতে ১২৫টি এবং জুনে ৪৮টি মামলা নিম্পত্তি হয়।

গ্রাম আদালতের মাধ্যমে তথু মামলা নিম্পত্তি নয়, মিলেছে ক্ষতিপূরণও। টাকার পরিমাণে যা ২৭ লাখ ২০ হাজার ১৪৭ টাকা। এর মধ্যে গত বছরের জুলাইয়ে ৫২ হাজার ৩০০ টাকা, আগস্টে ২ লাখ ৩ হাজার টাকা, সেপ্টেম্বরে ৭৬ হাজার ৫০০ টাকা, অক্টোবরে ১ লাখ ৪৫ হাজার ১৪৭ টাকা, নভেম্বরে ১ লাখ ২০ হাজার ৭০০ টাকা, ডিসেম্বরে ১ লাখ ৫২ হাজার ১০০ টাকা আদায় করা হয়।

অন্যদিকে চলতি বছরের জানুয়ারিতে ২ লাখ ৩১ হাজার ৫০০ টাকা, ফ্রেন্সারিতে ৩ লাখ ৪৭ হাজার ৮০০ টাকা, মার্চে ৩ লাখ ৯৯ হাজার ৩০০ টাকা, এপ্রিলে ৪ লাখ ৩১ হাজার ৬০০ টাকা, ম্বেতে ৫ লাখ ৯ হাজার ৫০০ টাকা এবং জুনে ৫০ হাজার ৭০০ টাকা ক্ষতিপূরণ আদায় করা হয়।

সংশিষ্টরা জানান, গ্রাম আদালত আইন ২০০৬ (২০১৩ সালে সংশোধিত) এবং গ্রাম আদালত বিধিমালা ২০১৬ অনুযায়ী সর্বোচ্চ ৭৫ হাজার টাকা মূল্যমানের ফৌজদারি ও দেওয়ানি মামলা নিম্পত্তি হয় গ্রাম আদালতে। নিজ নিজ ইউনিয়নের চেয়ারম্যান এবং আবেদনকারী ও প্রতিবাদকারী মনোনিত ২ জন করে ৪ জন প্রতিনিধিসহ ৫ সদস্যের সমন্বয়ে গঠিত হয় এ আদালত।

গ্রাম আদালত গঠিত হওয়ার পর ১৫ দিনের মধ্যে সভা আহ্বান করা হয়। সভায় আবেদনকারী ও প্রতিবাদকারী উভয় পক্ষের মধ্যে আপসের মাধ্যমে বিরোধ নিম্পত্তির উদ্যোগ নেন আদালত। এতে বিরোধ নিম্পত্তি না হলে বিচারিক প্রক্রিয়া শুরু করে তা নিম্পত্তি করা হয়। অল্প খরচে, স্বল্প সময়ে এবং সহজে মামলা নিম্পত্তির সুযোগ থাকায় দিনে দিনে ভরসা বাড়ছে এ আদালতে।য়্বানীয় সরকার বিভাগের উপ-পরিচালক ইয়াছমিন পারভীন তিবরীজি বাংলানিউজকে বলেন, উচ্চ আদালতে মামলার জট নিরসন এবং প্রান্তিক জনগোষ্ঠী বিশেষ করে নারী ও দরিদ্র লোকজন যাতে দ্রুত সময়ে ন্যায়বিচার পায় এ জন্য সরকার গ্রাম আদালত চালু করেছে। এতে ইউএনডিপির সঙ্গে ইউরোপিয়ান ইউনিয়নও সহায়তা দিছে।

তিনি বলেন, গ্রাম আদালতকে আরও কার্যকর ও গতিশীল করতে চট্টগ্রামের ৮৮ জন চেয়ারম্যান ও প্যানেল চেয়ারম্যানকে ৩ দিনব্যাপী প্রশিক্ষণ, ৯২ জন ইউনিয়ন সচিব ও গ্রাম আদালত সহকারীকে ৫ দিনব্যাপী প্রশিক্ষণ, ৪৭০ জন ওয়ার্ড মেম্বারকে ৩ দিনব্যাপী প্রশিক্ষণসহ নানা কার্যক্রম পরিচালনা করা হচ্ছে।

# মামলাজট কমাতে ভূমিকা রাখছে গ্রাম আদালত

২০ এপ্রিল ২০১৯

আছাদুজ্জামান : উচ্চ আদালতে মামলার চাপ কমাতে ও জনগণের কাছে স্থানীয় বিচার ব্যবস্থার সুযোগ পৌছে দিতে বাংলাদেশ সরকার ২০০৬ সালে গ্রাম আদালত আইন পাস করে, যা ২০১৩ সালে সংশোধিত হয়। এই আইনে ইউনিয়ন পরিষদকে ছোটখাটো মামলার নিষ্পত্তির ক্ষমতা প্রদান করা হয়েছে। সে অনুযায়ী স্থানীয় পর্যায়ে অনেক মামলাই নিষ্পত্তি হয়ে থাকে। তবে উপকরণাদি, দক্ষ জনশক্তি ও প্রয়োজনীয় অবকাঠামোর অভাব এবং স্থানীয় জনগণের অসচেতনতা গ্রাম আদালতের মাধ্যমে বিচারিক সুবিধা নিশ্চিত করার ক্ষেত্রে চ্যালেঞ্জ হিসেবে কাজ করে।

এ পরিপ্রেক্ষিতে, ইউরোপীর ইউনিয়ন, ইউএনডিপি, এবং বাংলাদেশ সরকারের আর্থিক সহায়তায় ও ত্রিপক্ষীয় অংশীদারত্বের ভিত্তিতে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (দ্বিতীয় পর্যায়) প্রকল্প গ্রাম আদালত কার্যকর করতে কাজ করছে। প্রকল্পটি ২০১৬ সালের জানুয়ারি থেকে দেশের ৮টি বিভাগের ২৭টি জেলার ১২৮টি উপজেলার ১.০৮০টি ইউনিয়নে

## खात्व क्षेत्रज

কাজ করছে। জেলাগুলো হলো– ফরিদপুর, গাজীপুর, গোপালগঞ্জ, মাদারীপুর, জামালপুর, ময়মনসিংহ, নেত্রকোনা, চাদপুর, চট্টগ্রাম কম্মবাজার, নোয়াখালী. মৌলভীবাজার, সুনামগঞ্জ, সিলেট, নওগাঁ, পাবনা, সিরাজগঞ্জ, গাইবান্ধা, কুড়িগ্রাম, পঞ্চগড়, রংপুর, ভোলা, বরগুনা, পটুয়াখালী, বাগেরহাট, খুলনা ও সাতক্ষীরা। এক প্রশ্নের জবাবে বাংলাদেশ গ্রাম আদালত প্রকল্পটির জাতীয় প্রকল্প পরিচালক ড, কাজী আনোয়ারুল হক বলেন, গ্রাম আদালতের কার্যক্রম ৬৪ জেলায়ই রয়েছে। কিন্তু আমাদের বর্তমান আর্থিক সক্ষমতায় আমরা ২৭ জেলায় কাজ করছি। বাকি জেলাগুলো আর্থিক সহায়তা পেলে আমরা কাজ শুরু করব।

জানা গেছে, বাংলাদেশের সুবিধাবঞ্চিত ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠীর বিচার ব্যবস্থায় প্রবেশাধিকার নিশ্চিতকরণে এ প্রকল্পটি কাজ করছে। পাশাপাশি স্থানীয় জনগণের বিশেষ করে নারী, দরিদ্র ও বিপদাপন্ন জনগোষ্ঠীর ক্ষমতায়ন করা যাতে তারা অন্যায়ের প্রতিকার চাইতে পারে এবং স্থানীয় পর্যায়ে দ্রুত্তম সময়ে, স্বল্প খরচে ও স্বচ্ছতার সঙ্গে বিরোধ নিম্পত্তি করতে পারে।

সূত্র মতে, প্রকল্পটির মাধ্যমে
৭৬০টি ইউনিয়নে নতুন এজলাস
স্থাপন এবং ২৬৮টি ইউনিয়নে
এজলাস মেরামত করে দেরা
হয়েছে। এ ছাড়া ১,০৭৮টি
ইউনিয়নে ফার্নিচার, ১০৭৮ জন
আদালত সহকারী এবং প্রয়োজনীয়
ফরম ও রেজিস্টার সরবরাহ করা
হয়েছে।

জানা গেছে, এই প্রকল্প এলাকার বিভিন্ন ইউনিয়নে ৯১,৯৫০টি মামলা নথিভুক্ত হয়েছে, যার মধ্যে ৭১,২০৫টি মামলার রায় প্রদান করা হয়েছে এবং ৬৫,৮২৯টি মামলার সিদ্ধান্ত (রায়) বান্তবায়ন হয়েছে। মামলার আবেদনকারীরা ক্ষতিপূরণ হিসেবে পেয়েছেন ৬৮ কোটি ৮৭ লাখ টাকা। এই প্রকল্প উচ্চ আদালতে মামলার জট কমাতে বিশেষ ভূমিকা পালন করছে। এ পর্যন্ত ৫,২৬০টি মামলা উচ্চ আদালত থেকে গ্রাম আদালতে স্থানান্তর করা হয়েছে।

গ্রাম আদালত ১,০৭৮টি ইউনিয়ন পরিষদের সব চেয়ারম্যান, সদস্য ও সচিব এবং ৮,৮২৮ গ্রাম
পুলিশকে গ্রাম আদালত পরিচালনা
এবং প্রয়োজনীয় ব্যবস্থাপনার ওপর
প্রয়োজনীয় প্রশিক্ষণও প্রদান করা
হয়েছে। এমনকি গ্রাম আদালত
আইন ২০০৬ (সংশোধন ২০১৩)এর আলোকে গ্রাম আদালত
বিধিমালা, ২০১৬ প্রণয়ন করা
হয়েছে।

কাজী আনোয়ারুল হক আরো বলেন, গ্রাম আদালত গ্রামের দরিদ নারীদের বিচার প্রাণ্ডির ক্ষেত্রে ভূমিকা রাখতে পারে। প্রথমত গ্রাম আদালত ইউনিয়ন পরিষদে বসে এবং আইনজীবী নিয়োগ করতে হয় না মামলার আবেদন করার সময় নাম-মাত্র একটি ফিস জমা দিতে হয়, এর বাইরে আর কোনো খরচও নেই। বিচার প্রত্যাশী নারী হলে তার প্রতিনিধি হিসেবে একজন নারীকে প্রতিনিধি নিয়োগ করার বিধান রয়েছে। ফলে নারীরা নিসংকোচে তাদের কথা বলার সুযোগ পায়।

শুধু দরিদ্র নারীরই নয়, অন্যান্য প্রান্তিক জনগোষ্ঠী যেমন— প্রতিবন্ধী, দলিত, আদিবাসী জনগোষ্ঠীর নারী-পুরুষ যারা আইন-আদালত সংক্রান্ত নানাবিধ ভীতির কারণে বিচারিক সেবা গ্রহণে অনাগ্রহী হন, তারা সহজেই স্থানীয়ভাবে গ্রাম আদালতের মাধ্যমে বিচার পেতে পারেন।

## গ্রাম আদালত নিয়ে গণমাধ্যমকে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রাখতে হবে

#### নিজন্ব প্রতিবেদক

বাংলাদেশের মূলধারার বিচারব্যবস্থার অগণিত মামল বিচারাধীন। কিন্তু মাত্রাতিরিক্ত ব্যবহার ও আইনি ব্যবস্থ সম্পর্কে স্বচ্ছ ধারণা না থাকার বেশিরভাগ ক্ষেত্রেই জনগণ বিচার পাওয়ার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হয়। উচ্চ আদালথে মামলার চাপ কমাতে একইসঙ্গে জনগণের কাছে স্থানী। বিচারব্যবস্থার সুযোগ পৌছে দিতে গণমাধ্যমকেই গুরুত্বপূদ্দিনকা রাখতে হবে বলে জানিরেছেন বক্তারা।

গত ববিবার বিকালে হোটেল সোনারগাঁওয়ে 'গ্রাম আদালং সম্পর্কে ব্যাপক জনসচেতনতা বৃদ্ধিতে গণমাধ্যমের ভূমিকা শীর্ষক আলোচনা সভায় বভারা এ কথা বলেন। ছানীং সরকার পদ্রী উনুয়ন ও সমবায় মন্ত্রণালয় সেমিনারেং আয়োজন করে। বাংলাদেশ গ্রাম আদালত সক্রিয়কর (বিতীয় পর্যায়) প্রকল্প পরিচালক ও ছানীয় সরকার বিভাগে অতিরিক্ত সচিব রোকসানা কাদেরের সভাপতিত্বে সেমিনারে প্রধান অতিথি হিসেবে বক্তব্য রাখেন ছানীয় মন্ত্রী মো, তাজুক ইসলাম। বিশেষ অতিথি হিসেবে বক্তব্য রাখেন ছানীয় সরকার বিভাগের সচিব হেলালুন্দীন আহমদ, বাংলাদেশে ইউরোপিয়ান ইউনিয়নের রাষ্ট্রদৃত রেনসে তিরিক্ক ইউএনভিপি বাংলাদেশের আবাসিক প্রতিনিধি সুদীং মুখার্জি। সেমিনারে মূল প্রবন্ধ উপস্থাপন করেন বাংলাদেশে

থাম আদালত সক্রিয়করণ (খিতীয় পর্যার) প্রকল্পর জাতীয় প্রকল্পর সমস্বরক সরদার এম আসাদৃজ্ঞামান। স্থানীয় সরকার মন্ত্রী মো. তাজুল ইসলাম বলেন, থ্রাম আদালত সম্পর্কে ব্যাপক জনসচেতনতা কৃষিকা অত্যন্ত কর্মতুপূর্ণ। প্রাম আদালতে জনগণ বেন হয়রাদি না হয় এবং ইউনিয়নের চেয়ারম্যান, মেখারদের সক্ষত্তা ও জবাবদিহিতা নিভিত করতে সাংবাদিকদের ওক্ষতুপূর্ণ ভূমিকা রাখতে হবে। তিনি বলেন আমাদের সমাজে কী

কী সমস্যা আছে এগুলো নির্ধারণ করে সমাধানের জন্য চেটা করতে হবে। মানুষের মধ্যে বিশাসের জারগাটা তৈরি করতে হবে। মানুষ যেন গ্রাম আদালতের ওপর আছা আনতে পারে। এ ব্যাপারগুলো যখন পত্রিকায় ছাপানো হবে, তখন জনগণ জানবে এবং এর সঙ্গে সম্পৃক্ত হবে। ইনোভেটিত আইডিয়ার মাধ্যমে গ্রাম আদালতকে এপিয়ে নিয়ে যেতে হবে বলে তিনি মনে করেন।

হেলাপুদ্দীন আহমদ বলেন, গ্রামে অনেকগুলো বিষয় থাকে যেগুলো আমলযোগ্য অপরাধ নয়, সেগুলো সমাধানের জন্যই গ্রাম আদালত। গ্রাম আদালতে মামলা না করে শহরে এসে মামলা করলে বিচারপ্রাথী যেমন ক্তিগ্রন্ত হয়, তেমনি যিনি মামলা করেন তিনিও ক্ষতির শিকার হন। সেজন্যই গ্রাম আদালত তৈরি করা হয়েছে। তিনি বলেন, গ্রাম আদালত কোনো রায় দিলে সেটি বাস্তবায়ন করা জুডিশিয়াল

ম্যাজিস্ট্রেটের দায়িত রয়েছে। তবে আদালত বাদ দিয়ে থামের চেয়ারম্যান বিচার সালিশ করে এ রকম একটা ট্যান্ডেলি চালু হয়েছে। যদি গ্রাম আদালত তালোভাবে কাজ করে, তাহলে চেয়ারম্যানরা এ সুযোগটা পাবে না বলে তিনি জানান। সেমিনারে বক্তারা বলেন, গ্রাম আদালতে মিখ্যা মামলা দেওয়া কঠিন, সবাই সবাইকে চেনে। একজন



বিচারপ্রার্থী প্রাম আদালতের মাধ্যমে আর্থিক ক্ষতি থেকে রক্ষা পায়। এছাড়া মামলার যন্ত্রণা থেকে মুক্তি পাওয়ার জন্য প্রাম আদালতের সক্রিয়তা দরকার। তাই প্রাম আদালতের সংবাদগুলো বেশি বেশি প্রচার করা হলে মানুষের হয়রানি কম হবে এবং বিরোধ নিম্পত্তি করতে পারবে।

তারা আরও বলেন, বাংলাদেশের প্রেক্ষাপটে গ্রাম আদালত গুরুত্বপূর্ণ। তবে এটি সেভাবে কার্যকর না বলেই আজকের এ আয়োজন। একজন বিচারপ্রার্থী গ্রাম থেকে যখন শহরে আসে অর্থনৈতিকভাবে সে ক্ষতিগ্রস্ত হয় তার খরচ বেড়ে যায়। তাই সুবিধাভোগীদের সরাসরি সম্পুক্ত ঘটাতে গ্রাম আদালতে অংশগ্রহণ বাড়াতে হবে। আর এক্ষেত্রে গণমাধ্যমই মূল ভূমিকা পালন করবে বলে মনে করেন তারা। বক্তারা বলেন, গ্রাম আদালতের যেসব ঘটনাগুলো ঘটে সেগুলো রিপোর্টিংয়ের মাধ্যমে আমরা তুলে আনতে গারি।

এক্ষেত্রে থাম রিপোর্টিংয়ের সাংবাদিকদের তৈরি করতে হবে। ওধু ঘটনা নয় আদালতে ঘটনাগুলো কীভাবে হলো সেগুলো তারা তুলে ধরবেন। বক্তারা আরও বলেন, থামের সংবাদগুলো কাভার করার অনীহা আমাদের আছে। কারণ থাম থেকে গুরুত্বপূর্ণ সংবাদগুলো কম আসে। কেউ কেউ কাজ না করেই ওধু আইডি কার্ড নিয়েই ঘুরে বেড়ায়। তবে থাম রিপোর্টিংকে মূল্যায়ন করতে হবে, তাদের গাইডলাইন দিতে হবে, তাদের সম্মাননা দিতে হবে, তাহলে তারা অনেক ভালো করবে। থাম রিপোর্টিংয়ে ভালো করলে গ্রাম আদালতে যে আস্থার সংকট আছে রিপোর্টিংয়ের মাধ্যমে তা অনেকাংশেই কেটে যাবে বলে মনে করেন বক্তারা। সেমিনারে আরও বক্তব্য রাখেন বাংলাদেশ টেলিভিশনের বার্তা সম্পাদক জাহিদুল ইসলাম, সারাবাংলা ডটনেটের থধান সম্পাদক সৈয়দ ইশতিয়াক রেজা প্রমুখ।

# নিরপেক্ষতা নিয়েই সংশয়

৩০ সেপ্টেম্বর, ২০১৯ ইং

প্রথমজ্ঞালো

### গ্রাম আদালত

ক্ষমতাসীনেরা গ্রাম আদালতে তাঁদের সিদ্ধান্ত চাপিয়ে দেন, এমন অভিযোগ কম নয়।

#### নিজস্ব প্রতিবেদক, ঢাকা

ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যানরা রাজনৈতিক দল থেকে নির্বাচিত হওয়ায় গ্রাম আদালত পরিচালনায় তাঁদের নিরপেক্ষতা নিয়ে জনগণের মধ্যে সংশয় রয়েছে। ক্ষমতাসীনেরা গ্রাম আদালতে তাঁদের সিদ্ধান্ত চাপিয়ে দেন, এমন অভিযোগও কম নয়। তবে গ্রাম আদালতকে কার্যকর করে ছোটখাটো বিরোধ মীমাংসা করা গেলে প্রচলিত বিচারব্যবস্থার ওপর চাপ কমবে। গ্রাম আদালত নিয়ে আয়োজিত এক মতবিনিময় সভায় মন্ত্রী, সরকারি কর্মকর্তা, দাতা সংস্থা এবং গণমাধ্যম প্রতিনিধিদের আলোচনায় এসব বিষয় উঠে এসেছে।

গতকাল রোববার সকালে রাজধানীর সোনারগাঁও হোটেলে 'গ্রাম আদালত সম্পর্কে ব্যাপক জনসচেতনতা বৃদ্ধিতে গণমাধ্যমের ভূমিকা' শীর্ষক এই সভা অনুষ্ঠিত হয়। স্থানীয় সরকার মন্ত্রণালয়ের অধীন স্থানীয় বিভাগ বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্প (২য় পর্যায়) বাস্তবায়ন করছে। জাতিসংঘ উন্নয়ন সংস্থা (ইউএনডিপি) এবং ইউরোপীয় ইউনিয়নের (ইইউ) সহযোগিতায় এই প্রকল্প বাস্তবায়িত হচ্ছে। দেশে ২০০৬ সালে গ্রাম আদালত আইন হয়।

সভায় স্থানীয় সরকারমন্ত্রী তাজুল ইসলাম বলেন, গ্রাম আদালতে গেলে ন্যায়বিচার পাওয়া যাবে, জনগণের মধ্যে এই আস্থা তৈরি করতে হবে। ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যানরা যদি নিরপেক্ষভাবে কাজ করতে পারেন, তাহলে গ্রাম আদালত আরও জনপ্রিয় হবে।

ইউএনভিপির আবাসিক প্রতিনিধি সুদীপ্ত মুখার্জি বলেন, গ্রাম,আদালতের বিচারক এবং বিচারপ্রাথীদের মধ্যে নারীর হার ভালো, যা নারী ও শিশুর বিচার পাওয়ার সুযোগকে আরও প্রসারিত করছে। বিচারিক আদালতের মামলার জট যাতে আর বাড়তে না পারে, সে জন্য গ্রাম আদালত কার্যকর ভূমিকা রাখতে পারেন।

#### সভার আলোচনায় যা এল

গণমাধ্যমকর্মীরা গ্রাম আদালত কার্যকর ও জনপ্রিয় করতে বিভিন্ন পরামর্শ দেন। তাঁরা বলেন, গ্রাম আদালতকে প্রকল্পভিত্তিক না রেখে সারা দেশে এটি কার্যকর করার উদ্যোগ নিতে হবে। গ্রাম আদালতে ভালো বিচার হয়েছে, এমন উদাহরণ থাকলে তা প্রচারের উদ্যোগ নেওয়া দরকার। যাঁরা বিচার পরিচালনা করেন, তাঁদের তেমন কোনো প্রশিক্ষণ নেই। এটি গ্রাম আদালত কার্যকর করার ক্ষেত্রে বড় বাধা বলে মনে করেন তাঁরা।

সভায় বক্তব্য দেন স্থানীয় সরকারসচিব হেলালুদ্দীন আহমদ, প্রকল্প পরিচালক রোকসানা কাদের, ইইউর রাষ্ট্রদূত রেনজে তেরিঙ্ক, মাদারীপুরের বদরপাশা ইউনিয়নের চেয়ারম্যান সাবিনা আকতার প্রমুখ। সভার শুরুতে গ্রাম আদালতের প্রকল্প সমন্বয়ক সরদার এম আসাদুজ্জামান একটি উপস্থাপনা দেন।

সভায় বিভিন্ন গণমাধ্যমের জ্যেষ্ঠ সাংবাদিকদের মধ্যে বক্তব্য দেন সৈয়দ ইশতিয়াক রেজা, নাদিম কাদির, সুকান্ত গুপ্ত, প্রভাষ আমিন, জাহিদুল ইসলাম, মীর মাশরুর জামান, মামুনুর রহমান খান প্রমুখ।

### ৯৬ শতাংশ মামলা নিষ্পত্তি

৮টি বিভাগের ২৭ জেলার ১ হাজার ৮০টি ইউনিয়নে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্পটি বান্তবায়িত হচ্ছে। এ ছাড়া সম্প্রতি পার্বত্য চট্টগ্রামের ৩ জেলার ১২১টি ইউনিয়নে প্রকল্পের কার্যক্রম সম্প্রসারণ করা হয়েছে। ২০১৭ সালের জুলাই থেকে চলতি বছরের আগস্ত পর্যন্ত প্রকল্পভুক্ত ইউনিয়নগুলোর গ্রাম আদালতে ১ লাখ ৩৩ হাজার ৬৬৪টি মামলা করা হয়। এর মধ্যে নিম্পত্তি হয় ৯৬ শতাংশ মামলা। এসব মামলায় ১০৪ কোটি ৩৭ লাখ টাকা জরিমানা আদায় করে ক্ষতিগ্রন্ত ব্যক্তিদের (মামলার বাদী) দেওয়া হয়েছে।

গ্রাম আদালতকে কার্যকর করতে দেশের প্রায় একচতুর্থাংশ ইউনিয়নে স্থানীয় সরকার বিভাগের একটি
প্রকল্প এখন চলমান। কিন্তু রাজস্ব খাতের মাধ্যমে
দেশের সব ইউনিয়নে পরিচালিত না হওয়ায় গ্রাম
আদালত এখনো সারা দেশে কার্যকর করা যাচ্ছে না।

#### আদালতের বিচারক প্যানেল

গ্রাম আদালতে বিচারিক প্যানেল পাঁচজনের। ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যানই গ্রাম আদালতের চেয়ারম্যান। আর আবেদনকারী ও প্রতিবাদী উভয় পক্ষ দুজন করে প্রতিনিধি মনোনয়ন করেন। চেয়ারম্যানের নিরপেক্ষতা নিয়ে কোনো পক্ষের আপত্তি থাকলে উপজেলা নির্বাহী কর্মকর্তার (ইউএনও) কাছে আবেদন করা যায়।

(Continue)

### গ্রাম আদালতের এখতিয়ার

- ছোটখাটো ফৌজদারি ও দেওয়ানি
  বিরোধ স্থানীয়ভাবে মীমাংসার
  জন্য ইউনিয়ন পরিষদে গ্রাম
  আদালত গঠিত হয়।
- সর্বোচ্চ ৭৫ হাজার টাকা মূল্যমানের বিরোধ নিষ্পত্তি করতে পারেন

ইউএনও আবেদন সঠিক মনে করলে ইউনিয়ন পরিষদের যেকোনো সদস্যকে গ্রাম আদালতের চেয়ারম্যান হিসেবে নিয়োগ করতে পারেন।

সিদ্ধান্ত আপিলের সুযোগ

গ্রাম আদালতের বিচারিক প্যানেলের পাঁচজন বা পাঁচজনের মধ্যে চারজন একমত হয়ে সিদ্ধান্ত নিলে এ বিষয়ে আপিল করা যাবে না। পাঁচজনের মধ্যে তিনজন একমত এবং দুজন ভিন্নমত পোষণ করলে সিদ্ধান্ত গ্রহণের ৩০ দিনের মধ্যে উপযুক্ত আদালতে আপিল করা যাবে।

#### বিশেষজ্ঞ মত

তবে গ্রাম আদালতকে আদালত বলতে চান না স্থানীয় সরকার বিশেষজ্ঞ তোফায়েল আহমেদ। তিনি প্রথম আলোকে বলেন, গ্রামে বড়জার সালিস-মীমাংসা হতে পারে। আর দলীয় প্রতীকে নির্বাচিত ব্যক্তিদের মাধ্যমে বিচার পরিচালিত হতে পারে না। উপজেলা পর্যায়ে নিম্ন আদালত প্রতিষ্ঠাকে মামলাজট কমানোর সমাধান বলে মনে করেন তিনি।

## গ্রাম আদালতকে আরও কার্যকরের পক্ষে বললেন সাংবাদিকরা

🔾 সেপ্টেম্বর ২৯, ২০১৯ | ৭:১২ অপরাহ্ন

#### স্টাফ করেসপন্ডেন্ট



চাকা: বাগেরহাটের কচুয়া উপজেলার ভ্যান চালক একরামূল ইসলাম। তার রোজগারেই চলে সংসার। দীর্ঘদিনের সঞ্চয় থেকে তিন শতাংশ জমি কিনতে ২২ হাজার টাকার বায়না দেন জমির মালিককে। কিন্তু বায়নার টাকা হাতে পেয়েই লাপান্তা হয়ে যান বিক্রেতা। প্রতারণার শিকার একরাম তখন প্রচলিত আইনে মামলা করতে চান। কিন্তু সেই প্রক্রিয়াটি জটিল ও ব্যয়বহুল হওয়ার দরিদ্র একরাম বিচার চান গ্রাম আদালতে। এরপর অল্প কয়েকদিনের জনানি শেষে মাত্র ১০ টাকা খরচে ওই মামলায় জেতেন তিনি। গ্রাম আদালতের বিচারকদের রায়ে তিনি ফেরত পান তার বায়না ও ক্ষতিপূরণ মিলিয়ে মোট ২৮ হাজার পাঁচশ টাকা।

একরামুলের মতো অনেকেই এখন বিভিন্ন সমস্যার প্রতিকার পাচ্ছেন গ্রাম আদালতে। সংশ্লিষ্টরা বলছেন, হতদরিদ্র মানুষদের দেশের প্রচলিত আইনে বিচারে মামলা জট, হয়রানি আর ব্যয় থেকে বাঁচাতে গ্রাম আদালতকে একটি সময়োপযোগী উদ্যোগ।

রোববার (২৯ সেপ্টেম্বর) রাজধানীর সোনারগাঁও হোটেলে গ্রাম আদালত নিয়ে জনসচেতনতা বাড়াতে গণমাধ্যমের ভূমিকা নিয়ে আয়োজিত মতবিনিময় সভায় এ বিষয়ে একমত হন অনুষ্ঠানে যোগ দেওয়া সাংবাদিকরাও।

মতবিনিময় সভায় স্থানীয় সরকার, পল্লী উল্লয়ন ও সমবায়মন্ত্রী মো. তাজুল ইসলাম বলেন, বাংলাদেশ একটি জনবহুল দেশ, অনেকাংশে দরিদ্রও বটে। একইসঙ্গে এই দেশে রয়েছে বিভিন্ন রকমের আইনি সমস্যা। যেসব সমস্যা আগে থেকেই জট পাকিয়ে রয়েছে, সেগুলো রাতারাতি সমাধান করা সন্তব নয়। তবে সমাধান করার চেটা চালিয়ে যেতে হবে। ছেটি আইনি সমস্যাগুলো সমাধান করতে গ্রাম আদালত তাই দারুণ একটি উদ্যোগ। এটি আগে এটি অনানুষ্ঠানিকভাবে চালু ছিল, এখন আমরা একে একটি আনুষ্ঠানিক রূপ দিতে চাছিছ।

মন্ত্রী বলেন, গ্রাম আদালতকে জনপ্রিয় করতে হলে সাংবাদিকদের ব্যাপকভাবে যুক্ত করতে হবে। গ্রাম আদালত কিভাবে কাজ করে, এখানে বিচার প্রক্রিয়ায় মানুষ কতটা উপকৃত হচ্ছে কিংবা ন্যায় বিচার কতটুকু পাচ্ছে— সেসব নিয়ে লিখবেন। গ্রাম আদালতকে কিভাবে আরও বেশি কার্যকর করা যায়, সে বিষয়ে আইডিয়া দেবেন।

বাংলাদেশ ইউরোপিয়ান ইউনিয়নের (ইইউ) রাষ্ট্রদৃত রেনসে তিরিস্ক বলেন, ন্যায় বিচার পাওয়া মানুমের মৌলিক অধিকার। সেটি নিশ্চিত করতে হবে। বাংলাদেশে গ্রাম আদালতের একটি ভালো দিক হলো এখানে উল্লেখযোগ্যসংখ্যক নারীদের অংশগ্রহণ রয়েছে। নারীর ক্ষমতায়নে এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ পদক্ষেপ। তবে গ্রাম আদালতে নারীর অংশগ্রহণ আরও বাড়াতে হবে এবং অবশ্যই সব পক্ষের বক্তব্য উপস্থাপনের সুযোগ দিয়ে বিচার কাজ পরিচালনা করতে হবে।

প্রচলিত আইনে বাংলাদেশের আদালতগুলোতে চল্লিশ লাখেরও বেশি মামলা আটকে আছে উল্লেখ করে ইউএনডিপির আবাসিক প্রতিনিধি সুদীপ্ত মুখালী বলেন, মামলা জটের কারণে বিচার কাজ নিয়ে মানুষ অসন্তুষ্ট। দীর্ঘ বিচার প্রক্রিয়ার পর যখন মামলা নিষ্পত্তি হয়, তখন কোনো পক্ষই খুশি হতে পারে না। এখান থেকে আবার নতুন দক্ষের সূত্রপাত হয়। ফলে এটা কখনো কামা হতে পারে না।

তিনি বলেন, 'গৃথিবী ধীরে ধীরে হন্দুমুখর হয়ে উঠছে। প্রায় প্রতিটি দেশ কোনো না কোনো দ্বন্দ্বে জড়িয়ে রয়েছে। বাংলাদেশও এর বাইরে নয়। এই দ্বন্ধ যেন দেশের ভেতরের মানুষের মধ্যে না থাকে, এজন্য অবশ্যই সুবিচার নিশ্চিত করতে হবে। গ্রাম আদালতকৈও সেভাবেই পরিচালনা করতে হবে। ভারতের গ্রামপঞ্চায়েতের মতো অবিচারের চর্চা করলে হবে না।'

স্থানীয় সরকার বিভাগের সচিব হেলাল উদ্দিন বলেন, 'আগে মামলার খরচ চালাতে গিয়ে দুই পক্ষই ক্ষতিগ্রন্থ হতো। ছোট মামলাগুলো সাজাতে গিয়ে তাদের বিভিন্ন ধরনের মিথ্যার আশ্রয়ও নিতে হতো। গ্রাম আদালতে তেমনটা হওয়ার সন্তাবনা নেই। এটি সাশ্রয়ী, আর তাছাড়া ইউনিয়ন পর্যায়ে বিচার পরিচালিত হওয়ার মিথ্যার আশ্রয় নেওয়ার সন্তাবনা কম।'

অনুষ্ঠানের সঞ্চালক সারাবাংলা ডটনেট ও গাজী টিভির এডিটর ইন চিফ সৈয়দ ইশতিয়াক রেজা বলেন, '২০০৬ সালে গ্রাম আদালত আইনটি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। এখন এটিকে সক্রিয় করতে হবে। বাংলাদেশে কয়েক লাখ মামলা বিচারাধীন। অনেকে আছেন যারা বিচার পাচ্ছেন লা। এসব প্রান্তিক মানুষদের বিচার পাইয়ে দিতেই গ্রাম আদালতকে সচল করতে হবে। এর মাধ্যমে মামলা জট যেমন কমবে, তেমনি হয়রানিও কমবে।'

বেসরকারি টেলিভিশন এটিএন নিউজের বার্তা সম্পাদক প্রভাষ আমিন বলেন, ভোটের কথা বিবেচনা করে গ্রাম আদালতে যেন প্রভাবশালীদের বাঁচিয়ে দেওয়া না হয়, সেদিকে খেয়াল রাখতে হবে। এটি করা হলে এই প্রকল্পটি সাধারণ মান্যের আন্তা হারাবে।

সারাবাংলা ডটনেটের নির্বাহী সম্পাদক মাহ্মুদ মেনন খান বলেন, 'গ্রাম আদালতে বড় অপরাধ সাধারণত আসে না। কিন্তু মিডিয়ার চোখ থাকে বড় অপরাধের দিকে। ফলে এর খবর প্রচার হয় সাধারণ ঘটনা বর্ণনার মতো করে। সাংবাদিকদেরকে এখানে সচেতন হতে হবে। গ্রাম আদালতে নাটক-সিনেমার মতো কিছু গল্প থাকে। যারা মাঠ পর্যায়ের সাংবাদিক, তাদের দায়িত্ব নিয়ে বিষয়টি তুলে আনতে হবে। রায়ের বর্ণনা না লিখে ভেতরের খুঁটিনাটি বিষয়গুলো বিশ্লেষণ করতে হবে।



Participants of the Project Steering Committee share their recommendations to push the AVCB II Project forward with policy guidance and facilitating inter-ministerial coordination



Participants of a community sharing meeting at union level express their interest and commitments to make village courts functional with their active involvement at various levels

আয়োজকরা জানান, ২০০৬ সালে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত আইন পাস করা হয়। পরে ২০১৩ সালে আইনটিতে কিছু সংশোধন এনে ইউনিয়ন পরিষদে ছোটখাট মামলার নিশ্বতির ক্ষমতা দেওয়া হয়। এরপর ইউরোপিয়ান ইউনিয়ন, ইউএনডিপি ও বাংলাদেশ সরকারের অর্থায়নে স্থানীয় সরকার বিভাগ 'অ্যাকটিভ ভিলেজ কোর্টস ইন বাংলাদেশ' নামে একটি পাইলট প্রকল্প ২০০৯ থেকে ২০১৫ সাল পর্যন্ত বাস্তবায়ন করে। এ পাইলট প্রকল্পটি দেশের ১৪ জেলার ৫৭টি উপজেলায় ৩৫১টি ইউনিয়নে বাস্তবায়িত হয়।

২০১৬ সালের জানুয়ারি মাস থেকে দিতীয় পর্যায়ে প্রকল্পটি বাস্তবায়ন করা হচ্ছে, যেখানে সারাদেশে ২৭টি জেলার ১২৮ উপজেলার একহাজার ৮০টি ইউনিয়নে বিচার কাজ পরিচালনা করা হচছে। এছাড়াও পার্বত্য চট্টগ্রামের তিন জেলার ২৬টি উপজেলার ১২১টি ইউনিয়নে প্রকল্পটি সম্প্রসারিত করা হয়।

সারাবাংলা/টিএস/ক্রেডএফ





পনিবার, স্বেপামর ১৯, ২০২০ : অধিন ৪, ১৪২৭ বছান : ১ সমর, ১৪৪২ বিজরি

# সীতাকুণ্ডে গ্রাম আদালতের গ্রহণযোগ্যতা বাড়ছে

সবুজ শর্মা শাকিল, সীতাকুণ্ড (চট্টগ্রাম)

চউপ্রাদের সীতাকুণ্ডে সাধারণ মানুষের মধ্যে প্রাম আলালতের গ্রহণযোগ্যতা বাড়ছে। করোনাকালীন সংঘটিত ছোটখাটো অপরাধ নিম্পত্তি হয়েছে প্রায় আদালতে। সীতাকুণ্ডে গত তিন বছরে (চলতি বছরের জুন পর্যন্ত) ৯টি গ্রাম আদালতে এক হাজার ৬০৩টি মামলা হয়েছে। এর মধ্যে সরাসরি ইউনিয়ন পরিষদে মামলা হয়েছে এক হাজার ৪৮২টি। বাকি যামলা নিয়মিত আদালত থেকে পাঠানো হয়েছে। তার মধ্যে ওননির মাধ্যমে নিম্পত্তি হয়েছে এক হাজার ১৬৭টি।

গত তিন বছরে সৈয়দপুর ইউনিয়নে ৩৯১টি, বারৈয়ারঢালায় ১২৬, যুরাদপুর ১১৪, বাড়বকুণ্ডে ১১৮, বীশবাড়িয়ায় ১৬৭, কৃষিরায় ৯৯, সোনাইছর্ডিতে ১৬১, ভাটিয়ারীতে ৮২ ও সলিমপুরে ৩৪৫টি মামলা দায়ের করা হয়েছিল।

ইউএনও কার্যালয় সূত্র জানায়, উপজেলার ৯টি ইউনিয়নের ছয়টিতে 'আটিভেটিং ভিলেজ কোঁট ইন বাংলাদেশ' দ্বিতীয় পর্যায়ের প্রকল্পের আঙ্চায় পরিচালিত হচেছ। প্রকল্পের আঙতাভুক্ত গ্রাম আদালতে রয়েছে একটি আদালত কক্ষ, সুনির্দিষ্ট এজলাস, কটিগড়া বৈঞ্চ সহকারীর আসন ও সামনের খোলা জায়গায় রয়েছে পক বিপক্ষে আসা মানুষের বসার স্থান। বাঁশবড়িয়া ইউপি চেরারম্যান শওকত আলী জাহাঙ্গীর বলেন, গত তিন বছরে উপজেলায় প্রকল্পন্ত প্রায় আদাপতের মধ্যে সর্বাধিক ১৬৭টি যামলা হয়েছে তার ইউনিয়নে। নিষ্পত্তি হয়েছে ১১১টি। খারিজ করেছেন ৪৭টি। কোনো মামলার আপিল হয়নি। ফলে উপজেলার শ্রেষ্ঠ হিসেবে গত বছর পুরস্কারও পেয়েছেন তিনি ও তার গ্রায আদালত।

সীতাকুণ্ড উপজেলা নিৰ্বাহী কৰ্মকৰ্তা মিন্টন রায় বলেন, অপেক্ষাকৃত পিছিয়ে পড়া জনগোষ্ঠী আক্রান্ত হলে বিচারের জন্য থানা কিংবা নিয়মিত আদালত পর্যন্ত যেতে পারেন না। তাদের বিচার পেতে গ্রাম আদালত বিশেষ ভূমিকা পালন করছে।

## চাঁদপুরের গ্রাম আদালতে ২৫৫৮ মামলা নিম্পত্তি



চাঁদপুর, ২৯ জানুয়ারি ২০১৯ (বাসস) : ইউপি চেয়ারম্যান, সদস্য, সচিব, আদালত সহকারী ও গ্রাম পুলিশদের গ্রাম আদালত আইন ও বিধিমালার উপর দক্ষতা উন্নয়নমূলক প্রশিক্ষণ ও বিভিন্ন প্রস্তুতিমূলক কার্যক্রম শেষে চাঁদপুরে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্প ২০১৭ থেকে শুরু হয়। ওই বছরের জুলাই যথাযথ আইনি প্রক্রিয়ায় আদালতে বিচারিক কার্যক্রম চালু হয়।

জেলার শাহরাস্তি উপজেলার খুর্শীদা বেগম, ফরিদগঞ্জের আঁখি আক্তার ও খোরশেদ আলম এবং মতলব-দক্ষিণ উপজেলার মোসাম্মদ আরিফা আক্তারের মতো বহু মানুষ গ্রাম আদালতে মামলা দায়ের করে অতি স্কল্প সময়ে ন্যায়-বিচার পেয়েছেন।

এ আদালতের ঘোষিত রায়ও যথাসময়ে বাস্তবায়িত হয় এবং ক্ষতিপূরণের অর্থ ও উদ্ধারকৃত জমি-জমা নিয়মতান্ত্রিকভাবে মামলার আবেদনকারীদের কাছে বুঝিয়ে দেয়া হয়। এ আদালতের অধিকাংশ বিচারপ্রার্থী হলেন গ্রামের দরিদ্র ও অসহায় নারী-পুরুষ। কমে যাচ্ছে অনেক মামলাজট।

স্থানীয় সরকার বিভাগ, ইউরোপীয়ান ইউনিয়ন ও জাতিসংঘের উন্নয়ন কর্মসূছির (ইউএনডিপি) অর্থায়নে ও কারিগরি সহায়তায় প্রকল্পটি চাঁদপুরসহ দেশের ২৭ জেলায় বাস্তবায়িত হচ্ছে। চাঁদপুরে প্রকল্পের সহযোগী সংস্থা হিসেবে মাঠ পর্যায়ে কাজ করছে বাংলাদেশ লিগ্যাল এইড এভ সাভিসেস ট্রাস্ট।

চাঁদপুর জেলা প্রশাসক-এর কার্যালয়ের গ্রাম আদালত বিষয়ক ডিস্ট্রিক্ট ফ্যাসিলিটেটর (ডিএফ) নিকোলাস বিশ্বাসের জানান, জেলার কচুয়া, মতলব উত্তর ও দক্ষিণ, ফরিদগঞ্জ ও শাহরাপ্তি উপজেলায় নির্ধারিত মোট ৪৪ ইউনিয়নে এ প্রকল্পটি বাস্তবায়িত হচ্ছে। ভবিষ্যতে হয়তো জেলার অবশিষ্ট ইউনিয়নগুলোতে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ প্রকল্পটি কাজ করবে। তবে বাংলাদেশ সরকার

কর্তৃক প্রণীত গ্রাম আদালত আইন ২০০৬ অনুযায়ী দেশের প্রতিটি



ইউনিয়ন পরিষদে গ্রাম আদালত চালু থাকার কথা।

উচ্চ আদালতে মামলার জট কমাতে গ্রাম আদালত বর্তমানে চাঁদপুরে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করছে।

সক্রিয়করণ প্রকল্পের আওতাধীন গ্রাম আদালতগুলোর মামলা-নথি পর্যালোচনা করে দেখা যায় যে, জুলাই-২০১৭ হতে ডিসেম্বর-২০১৮ পর্যন্ত দেড় বছরে ২ হাজার ৬ শ্ব ৭৮টি মামলা গ্রাম আদালতে দায়ের হয়েছে এবং এ সমরে মোট ২ হাজার ৫৫৮টি মামলা নিম্পত্তি হয়েছে। এখানে মামলা নিম্পত্তির হার শতকরা ৯৫.৫৬ ভাগ।

উপজেলাভিত্তিক তথ্যে কচুয়ার ১২ ইউনিয়নে ৫১০টি মামলা, মতলব-উত্তরের ৮ ইউনিয়নে ৬৫৩টি মামলা, মতলব-দক্ষিণের ৪ ইউনিয়নে ২১৩টি মামলা, ফরিদগঞ্জের ১০ ইউনিয়নে ৬০০টি মামলা এবং শাহরাস্তি উপজেলার ১০ ইউনিয়নে ৭০২টি মামলা গ্রাম আদালতে দায়ের হয়।

এ মামলাগুলো গ্রাম আদালতে দায়ের হওয়ার পর খুব স্বল্প সময়ের
মধ্যে নিম্পত্তি হয়। এখানে অহেতুক অর্থ ও সময় অপচয় করার
কোন সুযোগ নেই। সাক্ষ্য-প্রমাণের নৈকট্য ও পর্যাপ্ততা থাকায় গ্রাম
আদালতে কেউ অসত্য কথা ও তথ্য উপস্থাপন করতে পারে না।

এজন্য বিচারিক কাজে বিশেষ কোন জটিলতা দেখা দেয় না।

এদিকে নিম্পত্তিকৃত এসব মামলার বিপরীতে ১ কোটি ১ লাখ ৪১ হাজার ৭৭৭ টাকা ও টাকার সম্পদ ক্ষতিপূরণ হিসেবে আদার হয়েছে। এসব ক্ষতিপূরণ আবেদনকারীদের মাঝে আদালতের নিয়ম মেনে রশিদমূলে যথাসময়ে বুঝিয়ে দেয়া হয়েছে। মামলার ক্ষতিপূরণ পেয়ে বিচার-প্রার্থীগণ উপকৃত হয়েছেন এবং অনেকেই জীবনে নতুন আশা খুঁজে পেয়েছেন। গ্রাম আদালত অনেক ক্ষেত্রে সমাজের দরিদ্র ও অসহায়ের সহায় হয়ে উঠেছে।

গ্রাম আদালত অনধিক ৭৫ হাজার টাকা মূল্যমানের দেওয়ানী ও ফৌজদারী সংক্রান্ত মামলা নিম্পত্তি করে থাকে। এ আদালতে ফৌজদারী মামলার ফি ১০ (দশ) টাকা ও দেওয়ানী মামলার ফি ২০ (বিশ) টাকা মাত্র। এর বাইরে এখানে আর কোন খরচ নেই। এ আদালতে পক্ষণণ নিজের কথা নিজেই বলতে পারেন। এখানে কোন আইনজীবী কিংবা কৌসুলী দরকার হয় না। গ্রাম আদালত নারী-পুরুষ সবার জন্য নিরাপদ ও ভয়মুক্ত। সাধারণ জনগণের বিচার ব্যবস্থায় প্রবেশাধিকার নিশ্চিতকরণে গ্রাম আদালত প্রতিটি ইউনিয়নে কাজ করছে।

# কপিলমুনি ইউনিয়ন পরিষদের গ্রাম আদালতের ভূমিকা প্রশংসিত

কপিলমুনি প্রতিনিধি



কপিলমুনিতে গ্রাম আদালত পর্যায়ক্রমে প্রশংসিত ভূমিকা রাখছে। আদালতে মামলার জট কমাতে ও জণগনের কাছে স্থানীয় বিচার ব্যবস্থার সুবিধা পৌছে দিতে ২০০৬ সালে গ্রাম আদালত আইন পাস করে, যা ২০১৩ সালে সংশোধিত হয়। যার ফলপ্রতিতে ইউনিয়ন পরিষদকে ছোটখাটো মামলা নিস্পত্তির ক্ষমতা প্রদান করা হয়ে থাকে। সে অনুযায়ী স্থানীয় পর্যায়ে অনেক মামূলাই নিস্পত্তি হয়ে থাকে। তবে উপকরণাদি, দক্ষ জনশক্তি ও প্রয়োজনীয় অবকাঠামোর অভাব ও স্থানীয় জনগণের অসচেতনতা গ্রাম আদালতের মাধ্যমে বিচারিক সুবিধা নিশ্চিত করার ক্ষেত্রে চ্যালেঞ্জ হিসেবে কাজ কুরছে। জানাযায়, ইউরোপীয় ইউনিয়ন, ইউএনডিপি, এবং বাংলাদেশ সরকারের আর্থিক সহায়তায় ও ত্রিপক্ষীয় অংশীদারত্বের ভিত্তিতে বাংলাদেশ গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (দ্বিতীয় পর্যায়) প্রকল্প গ্রাম আদালত কার্যকর করতে কাজ করছে। প্রকল্পটি ২০১৬ সালের জানুয়ারী থেকে দেশের ৮টি বিভাগের ২৭টি জেলার ১২৮টি উপজেলার ১,০৮০টি ইউনিয়নে কাজ করছে। যা কপিলমুনি এলাকার সুবিধাবঞ্জিত ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠীর বিচার ব্যবস্থায় প্রবেশাধিকার নিশ্চিতকরণে এ প্রকল্পটি কাজ করছে। পাশাপাশি স্থানীয় জনগণের বিশেষ করে নারী, দরিদ্র ও বিপদাপরু জনগোষ্ঠীর ক্ষমতায়ন করা যাতে তারা অন্যায়ের প্রতিকার চাইতে পারে এবং স্থানীয় পর্যায়ে দুত্তম সময়ে, সম্প খরচে ও স্ব"ছতার সঙ্গে বিরোধ নিস্পত্তি করতে পারে। জানাগেছে এ প্রকল্পটি কপিলমুনি ইউনিয়নে ২৫৭ টি মামলা নথিভুক্ত হয়েছে। যার মধ্যে ২৫১ টি মামলার রায় প্রদান করা হয়েছে এবং সবকটি মামলার সিদ্ধান্ত (রায়) বাস্তবায়ন হয়েছে। মামলার আবেদনকারীরা ক্ষতিপূরণ হিসেবে পেয়েছেন ২০৭৬২৪৯ টাকা। এই প্রকল্প উচ্চ আদালতে মামলার জট কমাতে বিশেষ ভূমিকা পালন করছে। এ পর্যন্ত ১১১ টি উচ্চ আদালতের মামলা নিষ্পত্তি করা হয়েছে। উল্লেখ্য, গ্রাম আদালত আইন ২০০৬ (সংশোধন ২০১৩)এর আলোকে গ্রাম আদালত বিধিমালা, ২০১৬ প্রণয়ন করা হয়েছে। প্রকল্পটি স্থানীয় সরকার বিভাগ, স্থানীয় সরকার পল্লী উন্নয়ন ও সমবায় মন্ত্রনালয় কর্তৃক পরিচালিত। এ ব্যাপারে কপিলমুনি ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যান ও গ্রাম আদালতের বিচারক কওছার আলী জোয়ার্দ্দার

বলেন, গ্রাম আদালত গ্রামের দরিদ্র নারীদের বিচার প্রাপ্তির ক্ষেত্রে বিশেষ ভূমিকা রাখতে পারে। প্রথমত গ্রাম আদালত ইউনিয়ন পরিষদে বসে এবং এখানে আইনজীবী নিয়োগ করতে হয়না। মামলার আবেদন করার সময় নাম-মাত্র একটি ফিস জমা দিতে হয়, এর রাইরে আর কোনো খরচও নেই। বিচার প্রত্যাশী নারী হলে তার প্রতিনিধি হিসেবে একজন নারীকে প্রতিনিধি নিয়োগ করার বিধান রয়েছে। ফলে নারীরা নিসংকোচে তাদের কথা বলার সুযোগ পায়। তথু দরিদ্র নারীরই নয়, অন্যান্য প্রান্তিক জনগোষ্ঠী যেমন- প্রতিবন্ধী, দলিত, আদিবাসী জনগোষ্ঠীর নারী-পুরুষ যারা আইন-আদালত সংক্রান্ত নানাবিধ ভীতির কারণে বিচারিক সেবা গ্রহণে অনাগ্রহী হন, তারা সহজেই স্থানীয়ভাবে গ্রাম আদালতের মাধ্যমে বিচার পেতে পারেন।



# নোয়াখালীতে গ্রাম আদালত আইন ও জেন্ডার সংবেদনশীলতা সম্পর্কে অবহিতকরণ সভা

১০ মার্চ, ২০২০



প্রতিবেদক : নারী-পুরুষ, দরিদ্র, প্রতিবন্ধী ও প্রান্তিক জনগোষ্ঠী সবার জন্য কম সময়ে, কম থরচে গ্রাম আদালতের সেবা পৌছে দেয়ার লক্ষ্যে গতকাল সোমবার প্রতিনিধিবন্দকে গ্রাম আদালত আইন ও জেভার সংবেদনশীলতা বিষয়ে জেলা প্রশাসকের সম্মেলন কক্ষে একটি অবহিতকরণ সভা আয়োজন করে। বাং**লাদেশ** সরকার, ইউরোপীয়ান ইউনিয়ন এবং ইউএনডিপি এর আর্থিক সহায়তায় পরিচালিত বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প-এর সহযোগিতায় অনুষ্ঠিত এ অবহিতকরণ সভায় বিভিন্ন জাতীয় ও স্থানীয় দৈনিক এবং ইলেক্ট্রনিক মিডিয়ার ৬০ জন সাংবাদিক উপস্থিত ছিলেন। এ মতবিনিময় সভায় প্রধান অতিথি হিসেবে উপস্থিত **ছিলেন** জেলা প্রশাসক তনায় দাস। জেলা প্রশাসক তার বক্ততায় বলেন গ্রামীণ জনগণের

দোরগড়ায় বিচারিক সেবা পৌছে দিতে এবং উচ্চ আইনজীবি নিয়োগের বিধান না থাকায়, ও সমঝোতার ভিত্তিতে এখতিয়ারভক্ত ছোটোখাটো মামলাগুলো নিম্পত্তি হওয়ার স্থানীয় পর্যায়ে শান্তিশৃঙ্খলা বজায়-রাখতে গ্রাম আদালত ওরুতুপূর্ণ ভূমিকা রাথছে। তিনি উপস্থিত গণমাধ্যম প্রতিনিধিবৃন্দকে বিভিন্ন সংবাদ, ফিচার, সম্পাদকীয় ইত্যাদি প্রকাশের মাধ্যমে গ্রাম আদালতের এখতিয়ার. আপীল, মিখ্যা মামলার শাস্তি ইত্যাদি বিষয়ে সাধারণ গ্রামীণ জনগণকে সচেতন করে তোলার আহ্বান জ্বানান। এর পাশাপাশি গ্রাম আদালতে বিচার্য বিষয়গুলো নিয়ে যাতে গ্রামীর জনগণ থানা বা জেলা আদালতে না আসে এবং থানা বা জেলা আদালত » ২-এর প্রায় দেখুন

নোয়াখালীতে গ্রাম আদালত আইন

যাতে সংশ্লিষ্ট মামলাগুলো গ্রাম আদালতে প্রেরণ করে এজন্য জনসচেতনতা বৃদ্ধি করতে গণমাধ্যম প্রতিনিধিবৃন্দকে আহ্বান জানান। অনুষ্ঠানে বিশেষ অতিথি হিসেবে অতিরিক্ত জেলা ম্যাজিস্টেট তারিকুল আলম বলেন, গ্রাম আদালত মাত্র ১০/২০ টাকায় ৩০ দিনেরও কম সময়ে স্থানীয় ছোটোখাটো বিরোধ মীমাংসা করতে পারে ৷ এ বিষয়ে ব্যাপক সনসচেতনতা বৃদ্ধি করতে গণমাধ্যম বলিষ্ঠ ভূমিকা পালন করতে পারে। সভায় বিশেষ অতিথি হিসেবে আরো উপস্থিত ছিলেন জনাব দীপক জ্যোতি খিরসা, অতিরিক্ত পুলিশ সুপার, নোয়াখালী। তিনি বলেন, গ্রাম আদালতের মাধ্যমে জনগণের

বিচারিক অধিকার নিশ্চিত করতে ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারমানে যাতে এখতিয়ার বহিভূত কোনো মামলা না নেয় সে ব্যাপারে সবাইকে সচেতন করে তুলতে এবং যথায়থ দায়িত পালনে ভূমিকা রাখতে সূহযোগিতা করার জন্য গণমাধ্যম প্রতিনিধিবন্দের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। মতবিনিময় সভায় সভাপতিত করেন স্থানীয় সরকার বিভাগ, নোয়াখালী-এর উপ-পরিচালক, মোঃ আব্দুর রউফ মন্ডল। তিনি সভায় উপস্থিত সাংবাদিকদের বিভিন্ন ইউনিয়নে গ্রাম আদালতের কার্যক্রম পরিদর্শন করার আহ্বান জানান। তিনি বলেন, এর ফলে ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যানবন্দের জবাবদিহিতা আরো বৃদ্ধি পাবে। তিনি এই বিচারিক সুবিধার কথা নোয়াখালী জেলার প্রত্যক্ত অঞ্চলের দরিদ্র ও সুবিধা বঞ্জিত গ্রামীণ জনগণ বিশেষত নারীদের মাঝে পৌছে দেবার জন্য গণমাধ্যমের কর্মীদের আহ্বান জানান। অনুষ্ঠানে গ্রাম আদালত পরিচালনার অভিজ্ঞতা বর্ণনা করেন, বেগমগঞ্জ উপজেলার এখলাসপুর ইউনিয়নের চেয়ারম্যান মো: খলিলুর রহমান এবং চর এলাহী ইউনিয়নের গ্রাম আদালতের উপকারভোগী বদিউল আলম (৮৫)। তিনি গ্রাম আদালতের মাধ্যমে মাত্র ২৫ দিলে প্রতিবেশির নিকট হতে পাওনা ৭৫,০০০/- টাকা আদায় করার অভিজ্ঞতা বর্ণনা করেন । অনুষ্ঠানে ইউএনডিপি'র কমিনিকেশনস ও আউটরিচ স্পেশারিস্ট পক্ষে অর্পনা যোষ গ্রথমাধ্যম প্রতিনিধিবৃন্দকে া তেনেদন প্রকাশের সময় প্রাম আদালতের উপকারভোগী নারী-পুরুষ এর তথ্য, সাক্ষাৎকার, সাফল্যের গল ইত্যাদি বিস্তারিতভাবে তুলে ধরার অনুরোধ জানান। বিভিন্ন সেবা, সুযোগ সুবিধা, আবেদনের প্রক্রিয়া, বনুটানে ডিস্ট্রিক্ট ফ্যাসিলিটেটর এ,এইচ,এম, আকরাম হোসেন বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প, অনুষ্ঠানে জেলা প্রশাসনের সহযোগিতায় গ্রাম আদালত আইন ও জেন্ডার সংবেদনশীলতা বিষয়ে উপন্থাপনা করেন।



## মাদার্শা ইউপির উদ্যোগে প্রচারিত হলো গ্রাম আদালত বিষয়ক নাটিকা বাড়ীর কাছে গ্রাম আদালত

২৬ জানুয়ারি,২০২০





রায়হান সিকদার, বিশেষ প্রতিনিধিঃ

বাংলাদেশের দরিদ্র ও সুবিধাবঞ্চিত প্রান্তিক জনগোষ্ঠী বিশেষ করে নারীদের ন্যায়বিচার পথকে সহজ করার লক্ষ্যে বাংলাদেশ সরকার, ইউরোপিয় ইউনিয়ন এবং ইউএনভিপি বাংলাদেশ এর আর্থিক ও কারিগরী সহযোগীতায় বাস্তবায়িত হচ্ছে বাংলাদেশে গ্রাম আদালত সক্রিয়করণ (২য় পর্যায়) প্রকল্প। চট্টগ্রাম জেলার সাতকানিয়া উপজেলার ১২ টি ইউনিয়নে এ প্রকল্প বাস্তবায়িত হচ্ছে। গ্রাম আদালত সেবা সম্পর্ককে ব্যাপক জনসচেতনতা বৃদ্ধিতে বিভিন্ন কার্যক্রম চালিয়ে যাচ্ছে প্রকল্পের সহযোগী সংস্থা বাংলাদেশ লিগ্যাল এইড এভ সার্ভিসেস ট্রাস্ট বাস্ট সহ সরকারী বেসরকারী বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান। তারই অংশ হিসেবে সাতকানিয়া উপজেলার মার্দার্পা ইউনিয়ন পরিষদের উদ্যাগে গ্রামের বিভিন্ন হাট-বাজার, চায়ের দোকানে প্রচারিত হচ্ছে গ্রাম আদালত বিষয়ক ভিডিও ডক্মেন্ট/নাটিকা #বাডীর পাশে গ্রাম আদালত#

গ্রামের বিভিন্ন পেশায় নিয়োজিত সাধারণ মানুষ সারাদিনের কাজকর্ম সেরে একটু বিনোদনের আশায় জড়ো হয় স্থানীয় হাট-বাজার, এবং বিভিন্ন চায়ের দোকানে। সেখানে তারা সন্ধ্যা হতে রাত পর্যন্ত একটু বিনোদনের আশায় মগ্ন থাকে টিভি পর্দায়। চায়ের কাপে চুমুক দিতে দিতে তাদের নজর থাকে টিভি পর্দার দিকে। নাটক, সিনেমা, খেলাধুলা, সংবাদ সহ বিভিন্ন অনুষ্ঠানে মন্ত থাকে তারা। তাদের সে বিনোদনের জায়গায় নতুন করে যুক্ত হল গ্রাম আদালত বিষয়ক নাটিকা #বাডীর কাছে গ্রাম আদালত। যা দেখে গ্রামের সাধারণ মানুষ বিনোদনের পাশাপাশি গ্রাম আদালত সেবা সম্পর্কে অবহিত হছে। সাধারণত গ্রামের মানুষ তাদের ছোট খাটো বিরোধ সমূহ মিমাংসার জন্য সঠিক আইনী ধারনা না থাকায় প্রকৃত আইনী সেবা হতে বঞ্চিত হয়। জেলা আদালতে গিয়ে আইনী সেবা নিবে সেই সামর্থাও অনেক সময় তাদের থাকে না। তারই মাঝে গ্রাম আদালত সম্পর্কিত ভিডিও ডকুমেন্ট দেখে এলাকার সাধারণ জনগণ গ্রাম আদালতের মাধ্যমে কিভাবে অল্প সময়ে, কম খরচে ও দ্রুত বিরোধ নিস্পত্তি করা হয় যায় সে সম্পর্কে জানতে

মাদার্শা ইউনিয়নের বাসিন্দা জিয়াবুল হক, গ্রাম আদালত বিষয়ক নাটিকা দেখার পর তার অভিমত ব্যক্ত করতে গিয়ে বলেন "ভিডিওতে যেভাবে আদালত দেখলাম এভাবে আমাদের ইউনিয়নে আদালত চলে তা আমার জানা ছিল না। গ্রাম আদালতে যেভাবে সহজে এবং দ্রুত বিচার পাওয়া যায় এতে আমাদের আর থানা কিংবা আদালতে যেতে হবে না। বাড়ীর পাশেই আমরা একটি আদালত পোলাম। এতে আমরা খুবই উপকৃত হব।

উলেখ্য, গ্রাম আদালত ইউনিয়ন পরিষদের আওতাধীন সর্বোচ্চ ৭৫০০০ টাকা মূল্যমানের যে কোন দেওয়ানী ও ফৌজদারী বিরোধ নিস্পত্তি করতে পারে। ছোট খাট স্থানীয় বিরোধ সমূহ গ্রাম আদালতের মাধ্যমে নিস্পত্তি করা গেলে জেলা আদালত গুলোতে যেমনি মামলার জট কমবে, তেমনি মানুষ সহজে ও দ্রুত ন্যায় বিচার পাবে বলে।



## प्रिक्त के. (में, बन-१४६) प्रेम स्पें। कामा प्रेम। बुननेस्रा १०० (मार्कसी २०२० । ४० मार्किन ४६२० । ४५ मार्कर ४४६२ । ०६ पृथं स्पाः ७ प्रेस

## তালার তাসলিমা গ্রাম আদালতে বিচার পেল

সক্রোম্ভ, কাউকে উত্তক্ত করা, গ্রমিকের মজরি পরিশোধ, ক্ষতিপরণ বিচার আদায়ে দেওয়ানী মামলার সমাধান মিলছে এখানে। ফলে থানা-প্লিশ ব আদালতে বিচারের দীর্ঘসক্রিতা থেকে রেহাই মিলছে প্রান্তিক জনগোচীর এমনি ভাবে গ্রাম আদালতের মাধ্যমেই নিজের জীবনের গতিপথ ফিরিয়ে এনেছে তালার উপজেলার তাসলিমা বেগমের। সে উপজেলার খলিলনগর ইউনিয়নের রায়প্র থামের রাজ্ঞাক পাজীর স্ত্রী তাসদিমা বেগম একই এলাকার करेनक क्षक्वाद प्याक्टनद काएड १८ হাজার টাকা ধার দিয়েছিল। তবে এই ধার দেওয়ায় যেন তার বড অন্যায় হয়ে দাভিয়েছিল। কাতন তার ধার দেওয়া টাকটা অবলেয়ে গ্রাম আদালতের মাধামে ফেরং পেতে

দেওয়া টাকা ফেবং পাওয়ার জন্য তালার খলিলনগর ইউনিয়ন গ্রাম আদালতে মামলা করেন। যার নং ০১/২০ পরবর্তীতে ২২ জানুয়ারী ২০ তারিখে থলিলনগর ইউনিয়নের চেয়ারম্যান, এসএম আজিন্তর রহমান বসিয়ে ভাসলিমা বেগমের টাকা ভার কাছে হলান্তর করেন। টাকা ফেরং পেয়ে ভাসলিমা বেগমের স্বামী পার্থবর্তী উপজেলার কাশিমনগর বাজারে একটি চায়ের দোকান দেন সেখান থেকেই তার জীবনের পতিপথ ভিন্ন ধারায় প্রবাহিত হয় তাদের এখন স্বান্ত্রল একটি পরিবার তাসলিমা বেগম বলেন, আমি টাকা ফেরং পেয়ে এখন খুবই খুলি আজ আমাদের সংসারে একটা ভালো অবস্থান তৈরী হয়েছে। আমি এখন বুব ভালো ভাবে পরিবার পরিজন নিয়ে দিনতিপাত করছি। এবিষয়ে विमाननगर विदेनियरनर আদালতের সহকারী কাকলি মুন্তল তার টাকাটা ফেনাৎ দেওয়া হয় তাসলিমা বৈগম হাভাও ২০১৭ সাল থেকে এপর্যন্ত ১৮৫টি অসহায়,

## TV COVERAGE









## TV COVERAGE











Disclaimer: This publication was produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of Activating Village Courts in Bangladesh Phase II Project and do not necessarily reflect the views of the European Union.

In partnership with the European Union, Government of Bangladesh and the United Nations Development Programme (UNDP), Activating Village Courts in Bangladesh Phase II Project is implemented by the Local Government Division.

#### Activating Village Courts in Bangladesh Phase II Project

Local Government Division, IDB Bhaban (Level 12), Sher-e-Bangla Nagar, Agargaon Dhaka-1207, Bangladesh. Tel: +88 02 9183466-8

- info.avcb@undp.org
- www.facebook.com/villagecourts
- @villagecourts

- mww.villagecourts.org 👩 activating village court in bangladesh phase II